



Biblioteca Pública
Casa de Cultura
Plaza de San Juan, s/n
BURGOS

CON UNA PARTICIPACION DEL 60,42 POR 100, SE CELEBRARON LAS ELECCIONES EN ANDALUCIA

Los resultados provisionales señalan un destacado triunfo de los socialistas

Madrid (Efe). — A través de los terminales de ordenador conectados en el Centro de Procesos de Datos del Ministerio del Interior, Su Majestad el Rey don Juan Carlos y el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, siguen momento a momento los acontecimientos de las elecciones al Parlamento de Andalucía.

El proceso es el siguiente: los Gobiernos civiles, al igual que en anteriores consultas regionales, proporcionarán los datos al Ministerio del Interior y una vez

procesados en el ordenador aparecen en los terminales del Centro de Prensa instalado en el Ministerio y en los de la Zarzuela y la Moncloa.

Por otra parte, la afluencia ha sido superior a la normal en otros comicios a primeras horas de la jornada. Muchos electores han acudido temprano a las urnas para poder disfrutar después del descanso dominical.

En Almería numerosas personas han acudido a votar por la mañana provistos ya

de útiles de playa y campo, que hacían prever claramente sus intenciones posteriores. Algunos electores incluso acudieron a las urnas en bañador.

En el resto de Andalucía también han sido muchos los votantes que han querido votar temprano para poder marchar después al campo o a la playa.

En todas las provincias andaluzas, excepto en Huelva, donde a media mañana se ha nublado parcialmente el cielo, el calor aumenta a medida que avanza el día. En Sevilla se registra a las dos de la tarde una temperatura de 30 grados a la sombra, aproximadamente igual que en Córdoba y Cádiz. En Málaga tenían a la una de la tarde 26 grados.

VOTO EL 60,42 POR CIENTO DEL CENSO

Madrid (Efe). — Una participación media del 60,42 por ciento, la ausencia de

(Pasa a última pág.)

SOFIA LOREN DA UNA FIESTA EN LA CARCEL

Caserta (Italia) (Por Marisol Marín, de Efe). — Hoy es día de fiesta en la cárcel femenina de Caserta. Una fiesta inusual y seguramente irrepetible, organizada por Sofía Loren que ha decidido invitar a comer al resto de sus compañeras de prisión.

En total 24 cubiertos para mujeres acusadas de toda una variada gama de delitos, que nunca habrían imaginado compartir la mesa con el más célebre mito italiano de los años cincuenta.

Hasta ahora, Sofía Loren —en la cárcel Sofía Scicolone— se ha mantenido recluida en su celda, sin familiarizarse con el resto de las detenidas «porque tiene un poco de miedo», en palabras de una guardia carcelaria.

Es una celda amplia, con televisión y balcón que da al patio, una celda de primera clase que al propio presidente de la República, Sandro Pertini, le hizo exclamar: «No me parece que esté tan mal, si hubiera estado yo así en mis tiempos de preso...».

Sofía pasa sus horas viendo la televisión y leyendo libros. Se niega a leer periódicos, aparentemente, no le interesa conocer las reacciones y comentarios que ha suscitado su detención.

Tampoco comparte el rancho común porque todos los días le mandan la comida desde un restaurante vecino, comida ligera a base de fruta, ensalada, queso y algo de carne, que puntualmente ordena su hermana María, la ex mujer de Romano Mussolini.

María se ha quedado en Caserta para estar más cerca de su hermana y asegura que si Sofía decidió entregarse a la justicia italiana, lo hizo porque no quería vivir eternamente como una exiliada y porque deseaba, sobre todo, ver a su madre.

Ella y sus abogados esperan que el presidente Pertini le conceda la gracia, de lo contrario deberá cumplir una condena de un mes, es decir, hasta el 18 de Junio.

Pero el mito resiste incluso en prisión, aunque las noticias sobre su estado de ánimo son más bien preocupantes y hay quien sostiene, como la maestra de la cárcel, Lelia de Magistris, que la actriz «está hundida».

«Resiste porque es una mujer fuerte —sostiene la maestra que ayer estuvo con la Loren media hora— pero sufre mucho y quizás no lo aguante».

Ayer, por primera vez, fue autorizada a llamar por teléfono y parece que habló con su madre, residente en Roma.

Vestida con tejanos y camiseta, ligeramente maquillada a cualquier hora, Sofía aparece en perfecta forma. «Bellísima como siempre, en opinión de un funcionario.

El fuego argentino acorrala a los desembarcados británicos

Nueva reunión del Consejo de Seguridad de la ONU, sin lograr nada práctico

Buenos Aires (Efe). — La cónica pero contundentemente, portavoces militares han dicho hoy que «las fuerzas armadas argentinas controlan la situación en Las Malvinas».

Esta respuesta a una consulta de la Agencia «Efe», acerca de informaciones diametralmente opuestas procedentes de Londres, fue matizada con la siguiente afirmación: «Hay control absoluto (en directa alusión a la situación en la zona del Puerto de San Carlos, donde se produjo el día 21 un desembarco británico) pero la operación de neutralización llevará algún tiempo».

En su último comunicado oficial, el Estado Mayor conjunto, en un parte de guerra difundido a las 06,45 h. e. de hoy, ha dicho que «las operaciones que llevan a cabo las fuerzas argentinas en la zona, se desarrollan dentro de lo previsto y tienden fundamentalmente a evitar que las fuerzas británicas consoliden su posición».

En otra fuente fiable «Efe» pudo saber también que las acciones para desalojar a los británicos están a cargo de la Infantería y que esta lucha no reviste la espectacularidad de las batallas aeronavales como la del viernes 21 en el estrecho de San Carlos, con rápidas definiciones sobre sus resultados.

Al parecer, las operaciones de las fuerzas locales tienden a constituir posiciones consolidadas.

LONDRES: LOS DESEMBARCADOS CONSOLIDAN SUS POSICIONES

Londres (Efe). — Fuentes británicas han indicado que las tropas de desembarco están consolidando su posición, con el propósito de avanzar posteriormente hacia el interior de la isla.

Ha señalado también que la bomba sin explotar que se introdujo en la sala de máquinas de un barco británico, ha sido desactivada.

Las últimas cifras de bajas en la fragata «Ardent», hundi-

da durante la batalla aeronaval de Las Malvinas, son 24 muertos y 25 heridos.

El Ministerio de Defensa ha agregado que otros tres hombres murieron al caer los dos helicópteros y que el piloto del «Harrier» derribado ha desaparecido.

VERSION INGLESA DE LA «BATALLA DE SAN CARLOS»

Londres (Efe). — El Ministerio británico de Defensa ha afirmado esta noche que, durante el ataque argentino de hoy al destacamento militar británico en Puerto de San Carlos, cinco aviones «Mirage» argentinos y un «Skyhawk» fueron derribados.

El ataque argentino se produjo a primera hora de la tarde, y fue respondido con misiles anti-aéreos y con aviones de caza «Harrier».

El portavoz del Ministerio agregó que otro «Mirage» y dos «Skyhawk» probablemente fueron también derribados.

Durante el ataque, una fragata de la Fuerza Naval británica recibió daños, pero el alcance de los mismos y si

(Pasa a última pág.)

FIESTA CHARRA EN «EL PLANTIO»



El Salamanca consiguió su objetivo. Tenía que ganar y lo logró ante un Burgos que supo dar la cara y salvar su dignidad profesional. Los aficionados salmantinos, desplazados masivamente a nuestra ciudad explotaron de júbilo cuando el árbitro señaló el final. Manolo Vilanova es el entrenador feliz paseado por sus seguidores. Gran fiesta, no sólo en «El Plantío», sino en las calles burgalesas. El ascenso a la División de Honor es una realidad. (Foto VILLAFRANCA)

(Amplia información gráfica y literaria en páginas interiores)

MONJA ESPAÑOLA BEATIFICADA

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo II elevó a los honores de los altares, hoy domingo, a la monja española María Angela Astorch, abadesa de la orden capuchina de Santa Clara, nacida en Barcelona el 1 de Septiembre de 1592 y fallecida en Murcia el 2 de Diciembre de 1665, fijando la fecha de su fiesta litúrgica precisamente el 2 de Diciembre.

En la homilía el Papa destacó que la beata María Angela Astorch es «un nuevo ejemplo de santidad madurado en tierras de España».

Nuevo TV Color Philips K-30

panorama burgalés

HOY SE CONSTITUYE LA SOCIEDAD DE GARANTIA RECIPROCA «SOGABUR»

Mesa redonda sobre integración industrial en el Mercado Común

Hoy lunes, a las seis de la tarde, en los locales de la Cámara de Comercio e Industria, tendrá lugar el acto de constitución y formación de escrituras de la Sociedad de Garantía Recíproca de Burgos (Sogabur).

Al acto asistirán las representaciones correspondientes de todos los organismos y entidades participantes y protectoras de la Sociedad (Organizaciones Empresariales, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, Instituto de la Pequeña y Mediana Industria, Consejo General de Castilla y León, Diputación Provincial, Cajas de Ahorro, etc.).

Después de varios meses de trabajo y estudio, la iniciativa que en su momento promovieron las organizaciones empresariales burgalesas y respaldaron las principales entidades oficiales y privadas de nuestra provincia sobre la creación de la Sociedad de Garantía Recíproca, ha culminado felizmente. En el acto se firmará un convenio entre el Instituto de la Mediana y Pequeña Industria (IMPI) y las dos Cajas de Ahorros para el apoyo financiero a la pequeña y mediana empresa de la provincia.

MESA REDONDA SOBRE INTEGRACION INDUSTRIAL EN EL M.C.E.

El miércoles próximo tendrá lugar una mesa redonda sobre el tema «La Integración industrial en el Mercado Común Europeo», organizada por el Ministerio de Industria y Energía con la colaboración de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos y la Federación de Asociaciones Empresariales de nuestra capital.

Tras una conferencia informativa, a las once de la mañana, en la sede de la FAE, se abordará el tema «Análisis sectoriales», abierto a la participación de las empresas interesadas.

Posteriormente, se estudiarán las ponencias sobre

el sector de la madera, tableros y aglomerados y fabricación de muebles, a cargo de don Alfredo Rambla, subdirector general de Relaciones Industriales Internacionales del Ministerio de Industria y Energía y de la automoción e industrias auxiliares, a cargo de don Pedro Ortún Silván, vocal asesor de la Secretaría de Estado para las Relaciones con las Comunidades Europeas del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Como moderador actuará don Delfín Prieto Calleja, director provincial del Ministerio de Industria y Energía de Burgos.

ELECCION DE LA «REINA» DE LAS FIESTAS

Hoy finaliza el plazo de inscripción

Hoy, lunes, a las doce del mediodía terminará el plazo de presentación de inscripciones en la convocatoria que anunció el Ayuntamiento de la ciudad para la elección de la «reina» de las fiestas mayores de la ciudad, de San Pedro y San Pablo.

Hasta el momento, son 34 las «reinas» de «peñas», casas regionales y sociedades que han presentado la documentación en el Negociado de Festejos de la Casa Consistorial.

La fiesta de elección de la «reina» tendrá lugar el día 28 de Mayo, a las ocho de la tarde. Entre todas las participantes se seleccionarán por ellas mismas seis para luego, decidir el jurado que sea designado.

La «reina» de las fiestas se proclamará en el acto que tendrá lugar el día 26 de Junio, por la noche, en la Plaza Mayor, coincidiendo con la inauguración del Festival Internacional Folklórico.

IMPOSICION DE LA MEDALLA AL MERITO EN EL AHORRO A DON JOSE MARIA CODON

El pasado sábado, a primeras horas de la tarde, el Consejo de administración de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, al final de su asamblea, rindió un cariñoso homenaje a su presidente, don José María Codón Fernández, con motivo de la entrega del título y la imposición de la insignia de la medalla al mérito en el ahorro, concedida el pasado año por el Ministerio de Economía, a través del Banco de España.

La presentación de este homenaje fue realizada por el vicepresidente del Consejo don José María Francés Gil, dando lectura a la concesión del director general de la Caja, don Cristóbal Espinosa Díez Venero.

La ofrenda de la condecoración fue hecha por el presidente honorario de la Caja y vocal del Consejo Superior del Ahorro don Julio Gonzalo Soto, que destacó los méritos del galardonado y con cariñosas palabras agradeció la gran colaboración prestada a la institución y al ahorro burgalés.

Se hizo la entrega por el señor Gonzalo Soto del título y, posteriormente la insignia la impuso el director general señor Espinosa Díez Venero.

Agradeció este sencillo pero cordial homenaje al señor Codón, reiterando su ofrecimiento de seguir trabajando por el ahorro burgalés. Reciba tan querido amigo nuestra felicitación.

HOY COMIENZA LA SEMANA CULTURAL DEL CENTENARIO DE SAN FRANCISCO

Pregón a cargo de Antonio Bouza y concierto de la Coral San Esteban

Con motivo del VIII centenario del nacimiento de San Francisco de Asís, el Ayuntamiento de la capital ha patrocinado una semana cultural que se inicia hoy lunes y se prolongará hasta el sábado próximo.

El programa de actos es el siguiente:

Hoy, lunes, a las ocho y cuarto de la tarde, en la iglesia de Santa Clara, pregón de la Semana, por Antonio L. Bouza, escritor y concierto de la Coral de Cámara San Esteban, bajo la dirección de Juan José Rodríguez Villarreal.

Mañana martes, a las ocho y cuarto de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo, en la Plaza de España, conferencia de fray Antón Abad Pérez, franciscano, sobre el tema «Presencia franciscana en tierras burgalesas».

El miércoles, a las ocho y cuarto, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo, en la Plaza de España, conferencia de Paloma Sáinz de la Maza, sobre el tema «Francisco, acompañanos».

El jueves, a las ocho y cuarto de la tarde, en el mismo salón de días anteriores, conferencia del franciscano Jesús María Iraola sobre el tema «Florencias franciscanas en Burgos».

El viernes, a las ocho y cuarto y en el mismo salón, recital poético a cargo de Faustino Barriuso, José Luis Camarero, Carlos Fruhbeck, Antonio Rodríguez Llanillo, Rafael Núñez y Juan José Ruiz Rojo. Luego habrá una lectura espiritual por el grupo «Amigos del Teatro», a cargo de Fidel López Aja, Fernando Quintana Oviedo y Joaquín Sardino. Colabora la Coral Polifónica Castilla.

La clausura de la semana tendrá lugar a las ocho y cuarto,

en el auditorium de la Caja de Ahorros del Círculo. Este día en el salón de la calle Julio Sáez de la Hoya dará un concierto la Coral Vallisoletana, bajo la dirección de Carlos Barrrasa.

La Fundación Juan March, la Dirección Provincial de Cultura y el Ayuntamiento de Burgos, presentan en nuestra ciudad una exposición de grabados de Goya «Caprichos», «Desastres»,

«Tauromaquia» y «Disparates». La inauguración tendrá lugar mañana martes, a las ocho de la tarde. La conferencia de presentación correrá a cargo del profesor don Alberto Ibáñez, en el salón de actos de la Casa de Cultura.

Después de la disertación se hará la visita a la exposición que se presenta en el claustro del antiguo Monasterio de San Juan.

EXPOSICIONES

—Cristino, expone en la Sala de Arte «Tagra», una muestra de dibujos, que patrocina el Ayuntamiento de la ciudad. Estará abierta hasta el día 3 de Junio. Las horas de visita son de 12 a 2 y de 7 a 9.

—H. San Juan, presenta una colección de óleos, con paisajes burgaleses, en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, en la Plaza de España. Quedó inaugurada el sábado y permanecerá abierta hasta el día 5 de Junio. Las horas de visita son de 7 a 9 de la noche; los domingos, de 12 a 2 de la tarde.

+

EL SEÑOR

DON ESTEBAN ARNAIZ DE ROMAN

(INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)

Falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, María del Pilar, José y Luis; hijos políticos, Abilio Gómez y Justo Pérez; nietos; hermanas, Elisea y Marita; hermana política, Angela Güemes; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN GIL, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: San Francisco, 25.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José. (A partir de las 12,30 horas).

Burgos, 24 de Mayo de 1982

+

LA SEÑORA

DOÑA FELISA TUDANCA BARRIO

FALLECIO AYER, A LOS 86 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.

Q. E. P. D.

SU APENADO HERMANO, FELIX; SOBRINOS, FELIX, CARMEN, CRISTINA, TERESA SERRANO TUDANCA, GREGORIO, ENCARNACION Y SOFIA TUDANCA LABIN, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las DOCE, en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: Calle San Lesmes, 18.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 24 de Mayo de 1982

De aquí y de allá

RELLOSO

VECINOS de muchos pueblos de la provincia —especialmente de la zona Norte— se quejan de que la televisión no llega a sus hogares o lo hace de forma deficiente. Al margen de que no saben la gran suerte que tienen, hay que reconocer que están en su perfecto derecho —para ello pagan religiosamente sus impuestos— a prescindir de la «caja tonta» por propia voluntad y no por decisión del ente Radio Televisión Española. Pero la imagen llegará nítida y en perfectas condiciones hasta la pantalla de sus televisores. La verdad es que conseguir cubrir las zonas de sombra existentes en la provincia, que a todos los puntos lleguen los dos canales y que las imágenes puedan verse sin que dé la impresión de que son transmitidas desde otra galaxia; todo esto, decimos, no se ha conseguido con la firma de un oficio o una carta de recomendación. Se ha tenido que luchar, y mucho, para que los señores de RTVE se decidieran a facilitar el derecho que todos tenemos a apagar el televisor, porque no nos gusta lo que desde Prado del Rey se empeñan en querer meternos en casa.

No ha sido fácil. Ha habido que ponérselas como a Fernando VII, para que desde Prado del Rey se decidieran a colocar los reemisores que hacían falta. Para ello, la Diputación ha tenido que hacer un considerable esfuerzo y no sólo económico. A cargo de las arcas provinciales han corrido todos los gastos de infraestructura necesarios, para que todos podamos ver desde nuestro cuarto de estar, los Mundiales del 82. La Diputación ha cumplido, esperamos que también lo hagan los señores de Prado del Rey.

Bueno, la verdad es que un servidor de ustedes no quería haber hecho referencia a la televisión, pero no ha tenido más remedio; ya que lo que quería resaltar es que, gracias a la tele —algo bueno tenía que tener el invento— un pueblecito de menos de diez vecinos ha conseguido su carretera y luz eléctrica para sus casas. La pintoresca aldea está a medio camino entre Quincoces de Yuso y el «Pico del Fraile», donde ha sido instalado el reemisor del Valle de Mena. Trece kilómetros de carretera ha construido la Diputación para poder llegar a la espléndida cumbre, desde la que se contemplan, a vista de águila, los valles de Mena y Losa.

Los habitantes de Relloso, no creo que lleguen a veinte, pueden que hayan hecho su fortuna con la carretera, de lo que me alegro. Aunque lamento que la existencia del camino les obligue a perder la tranquilidad que disfrutaban. Pero ya se sabe que en esta vida es casi imposible tenerlo todo. La tranquilidad de los vecinos de Relloso sólo se veía alterada, de vez en cuando, por la presencia de algunos osados montañeros. Ahora, con la carretera que se ha tenido que construir por el dichoso reemisor, serán miles los «domingueros» que acudan a disfrutar de un paisaje al que antes no llegaban, por incapacidad de sus automóviles. Puede que la cuenta corriente de los vecinos de Relloso aumente con la presencia de los turistas; pero de lo que estoy seguro es de que los alrededores de sus viviendas, aparecerán pronto sembrados de cascos de botella, latas, papeles, plásticos... Y es que la civilización, pese al considerable avance de la técnica, no ha llegado todavía a muchos sectores del mundo moderno, por mucho motor de explosión que exista. Y quien ensucia el monte, no alcanza la nota mínima de suficiente, en materia tan trascendental como es la civilización.

Lástima que, por culpa de la televisión, el nido de águilas que es la zona del «Pico del Fraile», se llene de automóviles. Los montañeros serán los más perjudicados, al tener que buscar otras altitudes, libres de reemisores.

LIBRA

panorama burgalés

SE ENCUENTRAN EN BURGOS REPRESENTACIONES DE LA CIUDAD DE SAN JUAN DE LOS LAGOS

Ayer visitaron Lerma, Silos y Covarrubias y hoy habrá una cena oficial de despedida

Desde el pasado jueves son huéspedes de honor de la ciudad de Burgos los representantes del municipio mejicano de San Juan de los Lagos, localidad declarada solemnemente hermanada con nuestra capital, según la propuesta hecha por la población azteca y aprobada en sesión plenaria por el Ayuntamiento de Burgos.

Al frente de la Embajada mejicana se encuentra el presidente de la Municipalidad, licenciado don Rafael Pérez de Anda con su esposa doña Gabriela de Alba de Pérez, e integrada por una representación de la industria, el comercio y la agricultura de aquella ciudad.

Como se ha informado, el viernes tuvo lugar la solemne recepción oficial en el Ayuntamiento de declaración de hermanamiento entre los dos mu-

nicipios y el sábado, los ilustres visitantes recorrieron los principales monumentos artísticos de la capital y en el Antiguo Monasterio de San Juan, se celebró una fiesta folklórica en honor de los visitantes, con la actuación del Grupo de Música Antigua «Antonio de Cabezón», el grupo de danzas «Justo del Río» y «Los Trovadores de Castilla».

Acompañados de representaciones municipales burgalesas, ayer domingo, la comisión municipal de San Juan de los Lagos, visitó la provincia, recorriendo algunas de sus localidades históricas.

Se desplazaron a la villa dual de Lerma, al Monasterio de Santo Domingo de Silos y a Covarrubias, la Villa del Infantado, donde conocieron el arte y la historia de estos lugares singulares burgaleses.

Después de un almuerzo en el Hostal Arlanza emprendieron el regreso a nuestra capital, aprovechando la tarde para visitar otros lugares de la capital.

Hoy, lunes, la embajada americana conocerá el Burgos industrial y moderno, recorriendo, igualmente en compañía de representantes del Ayuntamiento varias industrias del polo industrial y sus polígonos y algunas instalaciones deportivas de la ciudad.

La comida la tendrán en el hotel y la tarde libre.

Por la noche, en el Hotel Condestable, con la presencia de las primeras autoridades provinciales y locales, se celebrará la cena oficial de despedida y el martes emprenderán

el viaje a Madrid para regresar a su país.

La presentación municipal mejicana ha invitado oficialmente a la Corporación burgalesa para visitar la ciudad hermana de San Juan de los Lagos en fecha próxima. Se ha sugerido la fecha del mes de Septiembre que es cuando se celebran las fiestas mayores de aquella población u otra que se considere idónea para efectuar el viaje por parte de nuestras autoridades.

ACUERDO SOBRE EL MC ANIVERSARIO

Fuera del orden del día, en la última sesión de la Comisión Municipal Jermanente, se acordó hacer una convocatoria de ideas a varios artistas para la elección de los trabajos destinados para erigir los monumentos al fundador de la ciudad el Conde Diego Rodríguez Porcelos y a las Fuerzas Armadas, ambos coincidiendo con la celebración del mil cien aniversario de Burgos, a inaugurar en 1983.

TERMINARON LAS VISITAS AL TEATRO PRINCIPAL

Ha terminado el período concedido por el Ayuntamiento de la ciudad para visitar el Interior del antiguo Teatro Principal, decisión adoptada a raíz de la resolución mayoritaria del Ayuntamiento.

Se calcula que unas cinco mil personas han conocido el estado del Interior del teatro y una parte de otras instalaciones del centenario edificio.

APERTURA DE PLAZO PARA ADJUDICAR LAS 360 VIVIENDAS DE «RIO VENA»

En la última reunión de la Subcomisión de Vivienda y Patrimonio Arquitectónico, la ponencia de Burgos, acordó, entre otras cosas, abrir el plazo de presentación de solicitudes para la adjudicación del grupo de viviendas «La Vega», que el I. P. P. V., ha constituido en el polígono «Carrero Blanco», en número de trescientos sesenta pisos.

Mañana, martes, día 25, a las siete de la tarde, en el salón de actos de la Escuela de Aparejadores de Burgos se reunirá la ponencia, celebrando cuantas sesiones sean necesarias hasta las nueve de la noche para informar a los interesados sobre los trámites a seguir para la adjudicación, documentos a presentar, fecha de apertura y cierre de solicitudes y domicilio y lugar donde han de presentarse las mismas que, en principio, será el Ayuntamiento de la capital.

La ponencia de Briviesca acordó abrir el plazo de solicitudes para la adjudicación del grupo de ciento cincuenta y dos viviendas que el IPPV está construyendo en dicha localidad.

A estos efectos, el día 2 de Junio, en el Cine Moderno, de la capital de la Bureba, habrá una reunión similar a la de Burgos, con los futuros solicitantes, al objeto de explicarles los trámites a seguir para la adjudicación, documentos a presentar y fecha de apertura y cierre de las solicitudes.

Por otra parte, se han hecho las adjudicaciones de 270 viviendas en Miranda de Ebro y 50 en Lerma, ésta con carácter provisional.

Ciclo de Teatro

HOY ACTUACION DEL GRUPO DE PRADOLUENGO

Dentro de la fase final del III Concurso provincial de Teatro, convocado por la Diputación, ayer domingo, a mediodía en el «Gran Teatro», con asistencia de numerosos jóvenes, actuó el grupo infantil de Villasana de Mena, «Con viento fresco», que puso en escena «La Tartana».

Hoy, lunes, a las ocho de la tarde en la sala del «Gran Teatro», representación de «La parábola del suicida», original de José Luis Moreno. La puesta en escena estará a cargo del grupo de Pradoluengo.

Mañana martes, a la misma hora y en el mismo local, «La molinera de Arcos», de Alejandro Casona, a cargo del grupo de teatro «La Hormiga Junior», de Lerma.

Semana cultural en San Pedro y San Felices

Mañana, martes, se iniciará la Semana Cultural del Barrio de San Pedro y San Felices, que organiza el Ayuntamiento de la capital dentro de «Surcos Culturales» y con la colaboración de la Peña «Los Felices».

El programa es el siguiente:

Mañana, martes, a las ocho de la tarde, actuación del Grupo de Teatro «Babaluna», en el salón de actos del Colegio San Pedro y San Felices.

El miércoles, a las ocho y media de la tarde, proyección de diapositivas sobre la ciudad de Burgos, presentado por don Julián Pérez López, en el mismo Colegio.

El jueves, a las ocho y media, en el mismo salón, actuación del Grupo «Caneca».

El viernes, a las ocho y media, actuación del grupo de danzas «Justo del Río», en idéntico local.

El sábado será la clausura, a las ocho y media, con la intervención de «Los Trovadores de Castilla».



EL SEÑOR

DON NARCISO GONZALEZ CAMENO

Falleció en el día de ayer, a los 56 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Teresa Hernando Campo; hijos, José Ignacio y Ana Isabel; hermanos, don Manuel, don Germán, doña Fermina, doña María Anunciación y don Santiago; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familiares.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA DE GAMONAL y seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que anticipan sus más expresivas gracias.

VIVIA: Barriada Inmaculada 2.ª manzana, número 61.

Burgos, 23 de Mayo de 1982



EL SEÑOR

DON NARCISO GONZALEZ CAMENO

Falleció en el día de ayer, a los 56 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

SUS COMPAÑEROS DE LA EMPRESA TRANSPORTES POSADAS

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA de Gamonal y seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que anticipan las más expresivas gracias

Burgos, 23 de Mayo de 1982

BURGALÉSES EN LA CONQUISTA Y COLONIZACION DE AMERICA (VII)

UNA LARGA LISTA DE BURGALÉSES A LA VEZ MISIONEROS Y EXPLORADORES

◆ ★ ◆ Por FUYMA

Carlos F. Lummis, describe así la proeza de los misioneros exploradores:

«Pretender narrar la historia de la exploración española de las Américas sin dedicar especial atención a los misioneros exploradores, sería hacerles poca justicia y dejar incompleta la historia. En esto, aún más que en otras fases, la conquista fue ejemplar. El español no tan sólo descubrió y conquistó, sino además convirtió. Su celo religioso no le iba en zaga a su valor. Como ha sucedido con todas las naciones que han entrado en nuevas tierras, su primer paso tuvo que ser la sujeción de los naturales que se le oponían. Pero no bien hubo castigado a estos feroces indios, empezó a tratarles con grande y noble clemencia, que aún hoy no se prodiga y que en aquella cruel época del mundo era casi desconocida. Nunca dejó sin hogar a los atezados indígenas de América ni los fue arrollando, ni acorralando delante de él, sino que, por el contrario, les protegió y aseguró por medio de leyes especiales la tranquila posesión de sus tierras para siempre... Esa era la ventaja de un régimen de Indias que no obedecía a la política, sino a los invariables principios de humanidad». (1)

En esa tarea de evangelización, tuvieron los burgaleses una parte muy principal. Traigamos una breve relación, complementaria de la que sucintamente trazará José María Codón, en su discurso «Presencia de Burgos en la Conquista de América». (2).

Fray Alonso de Santo Domingo, prior del monasterio de San Juan de Ortega, formó junto con otros tres frailes jerónimos la expedición que en 1516 llegó a la isla Española, enviados según las órdenes del Cardenal Cisneros, a instancias de los dominicos. «El Cardenal Cisneros veía lleno de inquietud que los negros africanos con tiempo para multiplicarse como él decía, iniciaran un formidable alzamiento, imponiendo a los españoles las cadenas que ellos habían llevado». (3)

Fray Pedro Angulo, pasó a Nueva España, en 1527. Extremadamente penitente —nos dice uno de sus biógrafos (4)— donaba su cuerpo con rigurosos ayunos, hasta el extremo de no alimentarse más que de yerbas, en sus largas correrías apostólicas, jamás quiso hacer uso del caballo, y así recorrió a pie descalzo toda la provincia de Guatemala, de donde fue su primer misionero. Nombrado obispo de la Virapaz, no pudo tomar posesión de su diócesis, falleciendo en 1562.

Fray Pedro de la Peña, segundo obispo de la diócesis de Quito para la que fue designado el 28 de Noviembre de 1563, muriendo el 7 de Marzo de 1583. Hijo de Hernán Vázquez y de Isabel de la Peña, nació en Covarrubias. Tomó el hábito dominico el 3 de Marzo de 1540, en el monasterio de la orden en Burgos y en 1550 partió para las Indias. Fundó en su propia residencia una especie de seminario. Además inició las obras del convento de monjas de la Concepción en Quito y la construcción de su catedral, celebrando en 1570 el primer sínodo de la archidiócesis de Lima. En 1569 al hacer su primera visita pastoral pudo constatar el escaso fruto que se seguía en parroquias y doctrinas. Para remediar esto implantó la cátedra de lengua, exigiendo a sacerdotes y frailes la obligación de asistir a ella durante un año. Castigaba con bondad y con justicia

los escándalos. Exigía puntualidad en el pago del salario que debía recibir cada uno de los sacerdotes. Cuando bien el presidente u oficiales de la Audiencia se extralimitaban en sus poderes respecto a la provisión de doctrinas y beneficios eclesiásticos, el prelado protestaba enérgicamente ante las autoridades superiores. Ante las disposiciones adoptadas por el celoso pastor, en vez de granjearse respeto, simpatía y veneración el pago que recibió de oficiales reales, del clero regular y de no pocos sacerdotes fue el odio, la incompreensión y hasta la calumnia. La misma Audiencia de Quito enviaba con fecha de 20 de Febrero de 1580, una carta al Rey: «El obispo no quiere dar la cuenta de las rentas eclesiásticas... sea servido Vuestra Magestad mandarnos enviar recaudos para ello y poderes bastantes, porque, cierto es hombre tan terrible de condición que no se puede tratar con él. El vive a su arbitrio, ordena mestizos, idiotas y todo género de hombres, no guarda la erección todo letras arriba y abajo como se le antoja. Y cierto convendría mandarle a otro obispado». (4).

Fray Agustín de Gormaz, que después se llamó de Coruña, por su pueblo natal Coruña del Conde donde nació en 1508, siendo hijo de Fernando de Gormar y de Catalina de Velasco. Ingresó en la Orden Agustina en 1514, profesando de manos de Santo Tomás de Villanueva. En 1533 se alistó en la primera expedición de misioneros agustinos a Nueva España destinado a evangelizar las provincias de Tlaxcala y Chilpan. Aprendió la lengua indígena y compuso una doctrina cristiana en mexicano. Nombrado provincial en 1560 regresó a España y estando en Sevilla en 1562 sumo de su nombramiento como obispo de Ponoyan. Trabajo le costó resolverse a aceptar el obispado y el Rey hubo de escribir a su superior. En carta particular a San Francisco de Borja (nuestro obispo fue quien intervino para que la Compañía de Jesús evangelizara en las tierras descubiertas) le decía: «Llegadas mis bulas, si el Señor fue servido, me consaeré en Madrid el Octubre pasado (1564) y desde entonces hasta principios de Abril he dado muchas peticiones sobre ello, y hallado tanta contrariedad en estos señores, que siempre me han remitido a que lleve a mi Orden y que no querían hubiese allí más de tres Ordenes. Importuné a estos señores tanto y díles otra petición en que pedía el favor de la Santa Compañía de Jesús y que no dándomela que yo descargaba mi conciencia y cargaba la Real, respondiéndome a mi petición, que llevaré todos los que VP me diese». (5).

Fray Jerónimo de Burgos, franciscano, fue uno de los tres comisarios para que informase en 1550 del estado de las misiones de China y Filipinas y habiendo salido la expedición de Sanlúcar de Barrameda llegaron al puerto de Veracruz y de allí a la ciudad de Méjico, fundando un convento, para lo cual el obispo les dio la ermita de San Andrés, que pasando el tiempo se convirtió en famoso cenobio. (6)

Fray Pedro de Salamanca, natural de Burgos donde profesó en 1541 Cuatro años después se alistó en la misión de religiosos que condujo a Méjico el Padre Jorge de Avila. Fue visitador regresando a España en 1568. Años después fue nombrado obispo de Puerto Rico, pero renunció a la mitra y se retiró a Burgos donde falleció. (7).

Sancho de Matienzo, abad de Jamaica por nombramiento del Rey Fernando en 1516, natural del Valle de Mena. No fue, sin embargo, su carrera eclesiástica la que le convierte en figura de la vida española de su tiempo, sino su labor en la Casa de Contratación de Indias y su amistad con navegantes, pilotos y hombre de mar, le catalogan entre los hombres mejor informados de los primeros tiempos del Descubrimiento. Una sencilla lápida en la capilla que mandara construir en 1468 en Villasana de Mena recuerda su memoria. (8).

Fray Diego de Sarmiento, muerto en 1547, sepultado en un Convento sevillano: «Aquí yace —dice la lápida— el Muy Reverendo y Muy Magnífico señor don Diego Sarmiento, obispo que fue de Cuba, monje profeso de esta casa de Nuestra Señora de las Cuevas». Se le acusó de cierta ambición, motivo por el que se le atribuyen algunos desmanes respecto al cobro de diezmos. El tesorero real Lope Hurtado dice de él «que habiendo recibido 297 000 maravedises de renta los había malenestado, que abusaba de todo, hasta de mujeres de buen parecer». (9).

NOTAS:

- (1). «Los Exploradores españoles del Siglo XVI». Espasa Calpe. Colección Austral. Pág. 133
- (2). Hay dos ediciones. Una de la propia Institución Fernán González con motivo de su toma de posesión como académico de la misma y otra de Ediciones Cultura Hispánica. Madrid, 1968.
- (3). Pereyra «Historia de América Española». Tomo V. Pág. 53.
- (4). Licio Ruiz. «Escritores Burgaleses». Pág. 37
- (5). Augusto E. Albuja. «El Obispado de Quito en el siglo XVI». «Misionalia Hispánica» 18, (1961) Págs. 164 - 168.
- (6). Francisco Mateos S. J. «Primera expedición de misioneros jesuitas al Perú». Ibid. 4 (1945) Págs. 57 - 58. Licio Ruiz. «Escritores Burgaleses». Págs. 115 - 116.
- (7). Licio Ruiz. «Escritores Burgaleses». Págs. 68 - 70.
- (8). Ibid. Pág. 500.
- (9). José Bustamante Ercio. — La tierra y los valles de Mena. Bilbao 1971. Págs. 404 - 405.
- (9). Licio Ruiz. «Escritores Burgaleses». Págs. 357 - 358.

XIII ANIVERSARIO DEL CLUB DE ESGRIMA

Finalizaron las fiestas de Mayo en el Barrio Rio Pico

El Club de Esgrima, de Burgos, ha culminado su semana cultural organizada con motivo del XIII aniversario de su fundación. A lo largo de estos días se han celebrado diversos torneos, charlas, coloquios, sobre «Las huellas de Gaudí», tiro neumático, tenis y mus.

El sábado, culminaron las fiestas con diversos actos. A las cuatro y media de la tarde, se celebró el torneo de mus por procedimiento eliminatorio y posteriormente, el de parchís.

En la parroquia de San Gil, a las ocho y media, con la presencia de autoridades y representaciones de otras «peñas» y casas regionales, además de directivos, socios y familiares, se ofició una misa y posteriormente un responso por los socio fallecidos.

Luego, en el domicilio social, con la presencia de la sección de «fajas y corpiños», se procedió a la proclamación de la «reina» de la entidad,

señorita Ana Isabel Arce Prieto, a la que se impuso la banda de honor.

Fue servida una copa de vino español, y, por último, se cantó el «Himno a Burgos».

FIESTA DE MAYO EN EL BARRIO RIO PICO

Ayer, domingo, finalizaron las fiestas de Mayo en el Barrio Río Pico (G-9) y organizadas a través de la Peña «Los Tiros». Por la mañana, se celebró un cross popular con la participación de numerosos corredores.

A las doce del mediodía, se ofició una misa con asistencia de directivos de la «Peña», representaciones municipales del barrio y numeroso público.

Por la tarde, se celebró un animado baile, finalizando así estos festejos y actos culturales que se han desarrollado durante toda la semana anterior con la presencia de numeroso público.

Plaza Mayor

LA HORA DEL APOYO POPULAR

DOS hechos significados sobre dos cuestiones vitales para Burgos se han dado en los últimos siete días; son temas viejos con planteamientos nuevos, sobre los que existe un interés evidente en la capital y que se desea verlos ya resueltos de una vez por todas. Ambos inciden de manera destacada en la ordenación y los conflictos del tráfico interior y, en otras circunstancias, una ciudad hubiese clamado ya con más fuerza por una solución la que se hubiese alcanzado. Pero aquí somos así y nuestra conformidad exige a veces tributos muy elevados, o ¿no es así cuando una ciudad de 150.000 habitantes, sigue padeciendo la falta de una circunvalación, siendo punto neurálgico en las comunicaciones del centro peninsular con la cornisa cantábrica o la frontera internacional de Irún?

Pero esta misma semana, fruto de las reuniones habidas en el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo entre el titular y el presidente de Eurovías, se ha otorgado «luz verde» al proyecto del primer tramo de la circunvalación (Castañares-Landa), cuando hace tan sólo un mes el escepticismo casi contagioso era palpable hasta en la Burgos oficial. Ha sido una de las más gratas noticias de lo que llevamos de año y la disposición es firme, pues ya se han empezado a publicar las listas de fincas afectadas por el trámite de expropiación, con ocupación urgente de los terrenos para acaso poder comenzar las obras este mismo verano. Ojalá esta vez sea la definitiva y estemos en la recta final del largo «calvario» que los burgaleses venimos soportando con una ciudad sitiada por los ruidos, la contaminación, el riesgo de accidentes y el paso desesperante de millares de turistas.

Nos habíamos prometido no volver a hablar ya de este asunto hasta tanto comencen las obras, trascendiendo acontecimiento para la moderna historia burgalesa, pero no nos resistimos a la tentación de resaltar el hecho de que haya habido acuerdo en las altas instancias, porque evidentemente alta ha tenido que ser la mediación para salvar las muchas «asnezas» existentes, que se aseguraba que traducidas en cifras, por daños y perjuicios podrían suponer varios miles de millones.

Pero lo que a nosotros nos importa es que la vía circunvalatoria entre en fase de ejecución. Acaso este mismo verano, si se confirma el comienzo de los trabajos seguro que sonotaremos los múltiples problemas de la circunvalación, con la esperanza de saber que ya no está tan lejos el día de la liberación.

El otro hecho destacable, se refiere al tema de los pasos a nivel. «No está terminada la batalla por la depresión del ferrocarril», nos decía el alcalde. Superado el primer momento de la oferta del convenio con la propuesta de los pasos a desnivel, la primera autoridad municipal, gran paladín de esta causa, sigue en su deseo de tratar de convencer a políticos y técnicos de la Administración Central para que se arbitre la solución que sea —desde luego más costosa, pero tremendamente más positiva— para «enterrar la vía». Es un Burgos distinto, nuevo, con enormes posibilidades el que se ofrece a esta capital si es que se logra esa alternativa, difícil por la obstinada posición de los técnicos y por los muchos y graves inconvenientes que ofrece, con falta vital de espacio y un movimiento de más de cien trenes diarios, pero a esos problemas hay que ofrecer otras soluciones y acaso el alcalde, carpeta en mano, vaya a Madrid para pedir que se estudie una propuesta concreta de Burgos.

Lo que sí pedimos para la primera autoridad municipal es algo más de apoyo del habido hasta ahora. No sirve sólo oponerse a otras alternativas. Es la petición de Burgos, pues los burgaleses han de reaccionar en pro de esas gestiones, nada fáciles, pero no imposibles. El tesón de sus agentes, con la colaboración popular, resolvió los temas de Aranda y su circunvalación y Miranda y sus pasos a nivel. Sólo desde el clamor popular es posible modificar un planteamiento, que no es el que realmente queremos los burgaleses.

RUIZ DE MENCIA

EN la sección «De domingo a domingo» que escribo en el «Diario de Burgos», daba cuenta, en fechas muy recientes, de una información que se me había facilitado en el Gobierno Civil, sobre la situación de las máquinas tragaperras y la nueva normativa que iba a introducirse por parte del Ministerio del Interior.

Todos los diarios de ámbito nacional se hicieron eco de la misma noticia. Incluso algunos se ocuparon de ella en sus comentarios editoriales. Tal es el caso, por ejemplo, del madrileño «Ya», que dedicó su primera editorial del martes, dieciocho, a profundizar en el asunto. Por su interés paso a transcribirle literalmente, sin más añadidos que los subtítulos, para que el lector encuentre más comprensible el mensaje y más fácil la lectura.

LAS TRAGAPERRAS Y LOS MENORES

«Un poco tarde, a nuestro juicio, el Ministerio del Interior se ha decidido por fin a poner coto a lo que amenazaba con ser un desbordamiento general en el cauce de las costumbres lúdicas españolas. Y quede claro que, al adelantar este juicio sobre la situación, no estamos prejuzgando ni la actitud ni la licitud de las máquinas tragaperras, cuyos fabricantes y arrendatarios han puesto el grito en el cielo y claman contra las medidas restrictivas que el Ministerio del Interior ha dictado. Lo cierto es que, en un plazo breve, apenas de meses, España entera ha visto cómo los bares de nuestras ciudades y nuestros pueblos se veían invadidos por las máquinas de presentación multicolor y frutal, pequeñas trampas capaces de atraer y de mantener durante tiempo pendientes de sus campanillas a los ingenuos y faltos de voluntad. Y no es menos cierto que en muchos, en muchísimos establecimientos, los niños tenían bula —y a veces hasta un banquito para facilitar la tarea de introducir la moneda a los menos espigados— para insistir una y otra vez ante el pequeño escaparate de la máquina. Y nadie niega que la tentación y la esperanza de conseguir la cascada de monedas forman parte de ese ciclo de sorpresa que corresponde a cada mortal dentro del uso legítimo de su libertad».

UNA ESPECIE DE MAFIA

«Pero sin duda hacía falta frenar esa siembra de mi-

MENSAJE

MUCHO MAS QUE TRAGAPERRAS

nicasinos que se estaban prodigando, por lo dicho hasta ahora y por lo que todavía no hemos comentado. Había en el ambiente —y sigue habiéndolo, pues las concesiones son válidas, pese a las nuevas normas, hasta agotar su plazo— un cierto clima de sospecha mafiosa que nos recuerda la nefasta historia de la mejor tradición norteamericana; los porcentajes de «plenos» parecían muy por debajo de ese ochenta por ciento que aseguran los responsables; la garantía de funcionamiento de algunas máquinas subía o bajaba con el humor del encargado del bar; la figura del corredor de máquinas —generalmente el arrendatario—, con su cuaderno de notas sobre ganancias, porcentajes y demás cuentas contrastaba, por su seriedad, con el rostro esperando de los niños siempre a pie de máquina o con el rostro ansioso del trabajador que acababa de abandonar el tajo para «tomarse un café», cinco duros, frente a los quince o más para la máquina... Había, en fin, un claro sentimiento de que hacía falta una pequeña «loapa» que recondujera esta libertad del mercado de la suerte, que no parecía comportarse como libre mercado, sino más bien como lucha de intereses y competencia un tanto desleal».

UN NEGOCIO

«La nueva normativa, que reduce el ámbito de colocación de las máquinas tragaperras a bingos, casinos o centros recreativos —ámbito nada reducido por cierto—, ha sentado mal, y era lógico, en los medios de fabricación y explotación de las mismas. Se han alzado voces incluso denunciando el paro de cincuenta mil personas, cuando las cifras más fieles del mundo laboral de este pequeño núcleo industrial nos acercan a los tres mil quinientos trabajadores; se han lanzado deudas altísimas, cuando también sabemos que ha habido y está habiendo elevadas ganancias, que para algunos no son precisamente claras; más aún, una de las razones que pueden ha-

ber llevado al Gobierno a esta reconducción radica precisamente en la dificultad de tratamiento fiscal que la dispersión hacía casi imposible ajustar sin un gran número de inspectores sobre las pistas de las máquinas; tampoco parece ajena a las decisiones el posible daño que se estaba ya produciendo a entidades de juego con obligaciones laborales mayores y que ahora podrán instalar, sin demasiada competencia, las máquinas en sus salas, más vacías».

CUESTION ETICA

«Ciertamente hacía falta reconducir el tema y contemplar todos los aspectos del caso. Para nosotros, el moral no es el menos importante: no se puede dejar la libertad —gran argumento para algunos— en manos de niños de ocho, diez o doce años. En todo caso, toda libertad tiene su ámbito y el de la «tragaperras», una vez más, estaba desbordándolo. Hay que facilitar a fabricantes y propietarios la manera de reconvertir sus empresas, produciendo otro tipo de juegos —e incluso las mismas máquinas, por supuesto— y evitar que la competencia pase ahora de forma excluyente a distintas manos, pero con intereses parecidos. El mundo del juego, ya lo sabemos, tiende a los monopolios ilegales. Las autoridades sabrán cómo evitarlo».

Hasta aquí el editorial de «Ya». Posteriormente la Prensa ha ido dando noticias de las actuaciones de los gobernadores civiles. Así el gobernador civil de Badajoz precintó el día 17 de Mayo 1.520 máquinas tragaperras en distintos establecimientos, lo que supone el treinta por ciento de las existentes en la provincia. Por su parte, el gobernador civil de Navarra ha precintado también 537 de las 3.125 máquinas tipo «B», es decir, no recreativas sino de juego de dinero.

Es de esperar que en Burgos, donde existe la escalofriante cifra de tres mil ochocientas máquinas del tipo «B» (¡¡3.800!!) y la voluntad gubernativa de hacer cumplir la normativa legal, se realice un inmediato y eficaz control de las mismas y se proceda al precintado de las que sea necesario.

Por encima del lucro de unas personas —lo de menos es el número— debe prevalecer la protección ética de la adolescencia y de la niñez. A veces hay que cortar o estirpar un miembro enfermo del cuerpo. Pero, gracias a esa dolorosa operación, se salva la persona, con lo que, a la larga, lo que parecía un mal se convirtió en un bien.

JOSE ANTONIO ABAD

Sorteo de Plazas para las Colonias Veraniegas 1982

QUEDAN MUY POCOS DIAS DE ENTREGA DE BOLETOS



La Caja de Ahorros del Círculo Católico, invita a todos los niños y niñas burgaleses a disfrutar de un maravilloso verano en sus Colonias Veraniegas.

Para participar en este Sorteo de plazas, sólo hay que ahorrar. Así de fácil.



Infórmate en cualquiera de nuestras sucursales.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Espectáculos

A propósito de los graves conflictos bélicos actuales:

«CIRCULO DE ENGAÑOS»: UN FILM SOBRE LOS CORRESPONSALES DE GUERRA

Ante la actual situación política a nivel internacional, en la que con más asiduidad surgen conflictos bélicos y confrontaciones preocupantes entre los diferentes países, co-

mo es el caso de la guerra irano-iraquí, la tensa situación en Polonia o, más recientemente, el conflicto de las Islas Malvinas, entre Argentina e Inglaterra, es interesante y muy oportuno resaltar la figura de aquellos profesionales de la información cuyo cometido es informar acerca de este tipo de acontecimientos: los corresponsales de guerra.

Precisamente sobre este tema versa la última película del director alemán Volker Schlöndorff, el cual, tras el gran éxito obtenido con «El tambor de Hojalata», Palma

de Oro en el Festival de Cannes y Oscar de Hollywood a la mejor película extranjera, en 1979, había permanecido inactivo. «Círculo de engaños» es el film que ah roto el silencio y también el que puede proporcionarle un nuevo éxito. Su guión es una adaptación de la obra del escritor Nicolás Born y de los reportajes que Kai Herrmann publicó en «Stern», ambos basados a su vez en casos reales.

En 1975 un destacado corresponsal alemán llamado Georg Laschen es designado por su periódico a cubrir la guerra civil del Líbano como enviado especial. Georg está casado con Greta, fotógrafo de profesión, y tiene dos hijos. La relación entre la pareja, sin embargo es fría y distante, careciendo de mutuo respeto y entendimiento. El divorcio está presente continuamente en la mente del periodista, pero nunca se decide a ponerlo en marcha por inseguridad, egoísmo o cobardía, marchándose al Líbano con esa sensación de vacío interior.

En estas circunstancias, Georg llega a Beirut acompañado por su fotógrafo, Hoffman. Ambos tienen la gran responsabilidad de recoger toda la información sobre las acciones bélicas que más tarde llegará a los hogares de miles de alemanes. Georg, como corresponsal veterano que es, piensa que está lo suficientemente preparado para soportar las atrocidades de las que va a ser testigo, pero, cuando comienza a andar por

las calles de la ciudad y se encuentra con la muerte, la devastación y la pobreza, se da cuenta que sus apreciaciones sobre el conflicto habían sido demasiado benévolas.

Los pacíficos transeúntes son asesinados a sangre fría por francotiradores sin escrúpulos; los niños, que parecen haber perdido su inocencia y sensibilidad infantil, buscan entre los escombros, la basura y los cadáveres mutilados restos de armas u objetos que les sirvan como juguetes; los cadáveres calcinados y los cuerpos abandonados abundan en las calles, se suceden las violaciones y los fusilamientos de familias enteras, formando todo ello parte de la rutina de la ciudad.

LA RAZON DE SER DE LA GUERRA

Ante tanto horror y tanta inmundicia, Georg intenta darle una razón de ser a esta sangrienta y cruel guerra, pero la confusión reina en todo el país. Cada uno de los corresponsales de guerra



Bruno Ganz y Hanna Schygulla. — (Foto EFE).

extranjeros da su versión particular sobre los hechos e interpreta a su manera el conflicto. Georg busca ante todo la verdad, pero es imposible; no se sabe quiénes son los malos y quiénes los buenos porque ambos grupos bélicos, palestinos y cristianos, han decidido no reparar en nada. Se han convertido en despiadados asesinos que compiten entre ellos con actos cada vez más violentos, salvajes e inhumanos.

no siente del mismo modo que él y Georg se ve de nuevo decepcionado. Se convence de que su vida no tiene más sentido que el que le pueda proporcionar su trabajo y con esta idea en su cerebro vuelve a Alemania, dando por concluida su misión en el Líbano.

BRUNO GANZ Y HANNA SCHYGULLA

El actor suizo-alemán de 40 años, Bruno Ganz es el protagonista indiscutible de «Círculo de Engaños». Famoso internacionalmente desde hace tan solo cinco años, Ganz sin embargo, ha dedicado toda su vida al teatro, y gracias precisamente a una obra teatral filmada «Los invitados del verano», logró introducirse en el mundo de la cinematografía. Desde su debut ante las cámaras en la película «La marquesa D'O», Bruno Ganz es el actor favorito de los cineastas pertenecientes al llamado «Nuevo Cine Alemán». Primero trabajó con Win Wenders, en «El amigo americano», luego con Herzog, en «Nosferatu», y ahora con Volker Schlöndorff, en «Círculo de Engaños».

En cuanto a la actriz que encarna a Arianne Nassar, la amante del periodista en el Líbano, basta decir que es Hanna Schygulla, la musa y actriz predilecta del director Werner Fassbinder. Su papel protagonista en «Lili Marleen», le ha abierto las puertas de la cinematografía internacional y actualmente está considerada como la actriz mejor pagada del cine alemán.

Mabel GONZALEZ

(Servicios Especiales de «Efe»).

CALATRAVAS

TODOS LOS LUNES «DIA DEL ESPECTADOR» BUTACA: 100 PTAS.
5, 30, 7,45 y 10,30. Del cine francés:
«ENMANUELLE»
Color. — Con Sylvia Kristel, Alain Cuny y Marika Green, etc.
«ENMANUELLE»
clasificada «S», por lo que se advierte al público que esta película por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. — (Rigurosa mayores 18, exigiéndose el D. N. I.)

CORDON

TODOS LOS LUNES «DIA DEL ESPECTADOR» BUTACA: 100 PTAS.
5,15, 7,45 y 10,30. ¡Imposible retirarla de cartel! ¡El público lo pide y la sigue recomendando! Tercera semana de éxito total!
«EN EL ESTANQUE DORADO»
Color. 3 «Oscars» 1982 (Al mejor actor: Henry Fonda; a la mejor actriz: Khaterine Hepburn; y al mejor guión)
«EN EL ESTANQUE DORADO»
es un canto al amor y a la amistad. (Todos los públicos).

TIVOLI

TODOS LOS LUNES «DIA DEL ESPECTADOR» BUTACA: 100 PTAS.
¡Atención al horario especial! 4,30 y 8,15.— Segunda semana de la super-producción
«REDS (Rojos)»
Color. Ganadora de 3 «Oscars» 1982. Mejor director: Warren Beatty; mejor actriz secundaria: Maureen Stapleton y mejor fotografía
«REDS (Rojos)»
Interpretada por el mismo Warren Beatty con Diane Keaton, es autorizada mayores 14 años.

CONDAL

Hoy continúa de 4 a 12
¡Grandioso doble!
Steve McQueen y Ali Mac Graw
«LA HUIDA»
El film más importante de Sam Peckinpah
—Y—
«LA PLAYA VACIA»
Dos mujeres y hombre extraño triángulo al margen de la moral. La película de un amor imposible. — (Mayores de 18 años).

CONSULADO

¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. El rapto de una adolescente...
«CHICA PEQUEÑA PERO... MUY SEXY»
Color.—Con Jody Ray y Rebeca Brooks. Clasificada «S». Mira cómo una adolescente se inicia en el amor delante de tus ojos.
«CHICA PEQUEÑA PERO... MUY SEXY»
Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. Para mayores de 18 años. — (D. N. I.)

DUICAL

«LA DOCTORA DEL REGIMIENTO»
Edwige Fenech, Alvaro Vitali. Una comedia italiana, refrescante y divertida. El médico era una escultural mujer y sus pacientes, agradecieron el cambio
—Y—
«GAMIANI»
(Dos noches de placer)
Clasificada («S») Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. — Rigurosas 18 años.

LIDO

Hoy continúa de 4 a 12 John Saxton y John Carradine, en
«ABEJAS ASESINAS»
La cruel venganza de unos insectos aterrizando al Mundo. Nada les puede vencer ni las más modernas armas.
—Y—
«SANDOKAN, EL TIGRE DE MALASIA»
El más espectacular film de acción, misterio y luchas. — (Mayores de 14 años).

GOYA

¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Un film en la línea de las mejores obras del «Suspense».
«AQUELLA CASA EN LAS AFUERAS»
Color. Con Silvia Aguilar y Javier Escrivá. Una mujer sola frente a un mundo de penosos recuerdos de misterios y de peligrosos hechos cuyo origen desconoce... algo terrible va a suceder en
«AQUELLA CASA EN LAS AFUERAS»
Mayores de 14 años. Últimos días.

AVENIDA

5,30, 7,45 y 10,30:
un estreno burbujeante, con toda la sal y pimienta de las más fabulosas comedias.
«FURIOSAMENTE ENAMORADO»
Adriano Celentano Ornella Muti
«FURIOSAMENTE ENAMORADO»
es la más moderna, agresiva y trepidante de las películas y además con Adriano Celentano y Ornella Muti.
Mayores 14 años.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS
supcos cultupales

VIII CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SAN FRANCISCO DE ASIS

HOY, LUNES, 24 DE MAYO
A LAS 8,15 DE LA TARDE
EN LA IGLESIA DE SANTA CLARA.
PREGON POR ANTONIO L. BOUZA
CONCIERTO POR LA CORAL DE CAMARA SAN ESTEBAN
DIRECTOR: JUAN JOSE RODRIGUEZ VILLARROEL

LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

DESDE EL PUENTE

EL ORFEON ARANDINO

¿QUIEN, que se considere arandino, no conoce al P. Mielgo? ¿Quién desconoce su obra? Zamorano de nacimiento, vió la luz allá por donde se pone el sol en nuestra Patria, casi en la frontera con Portugal, en las agrestes tierras de Sayago. Hombre recio y enjuto, pero todo humanidad, amabilidad y sencillez propia de los hombres grandes. Misionero del Corazón de María o Claretiano que tanto monta, aprendió a rezar a la Virgen y sintió su llamada ante las faldas de la Virgen de Sayago, a quien años más tarde tuvo la oportunidad de honrar con el orfeón por él fundado, cuando fue coronada canónicamente en el año 1956.

Duero arriba se arraigó en Aranda en numerosas ocasiones y en todas, ha intentado y lo ha logrado, crear con su esfuerzo el Orfeón. Porque para él, aparte de su vocación de misionero, que es su verdadera y auténtica vocación, según nos lo contaba él, o mejor dicho para mejor cumplir su labor de predicar y evangelizar utilizaba la música como fuente inspiradora, porque la música tiene la elocuencia que no tienen las palabras, ya que surge del corazón y va dirigida a éste. Como decía Stokowski «En nuestra vida como individuos, la música puede ser una constante advertencia de que existe un mundo ideal, de sentimiento, belleza y perfección y puede mostrarnos que por el orden, la calma, el encanto, la profunda emoción y el ansia de ideal puede existir, aún cuando estemos aturridos por la brutalidad, la crueldad sin razón y la depravación».

Este hombre del que estamos hablando vive por y para la música y la utiliza para mejor cumplir su vocación misionera. Su obra, múltiple y variada, recopilada en varios volúmenes, está compuesta de varias misas, villancicos, motetes, canciones, todo ello constituye el palmarés de su labor incansable, de su esfuerzo constante. Colaborador en otros tiempos de varias revistas musicales, principalmente del «Tesoro Sacro Municipal», se lamenta de que en la actualidad no exista en España ninguna revista musical.

Aranda le debe mucho, le puede considerar como algo suyo, pues además de haber estado al frente del Orfeón en tres etapas, separadas por intervalos más o menos largos, una en 1942-43, la segunda desde 1951 al 58 y la tercera desde 1977 hasta... Nos ha confesado que quisiera culminar en nuestras tierras la labor emprendida. Ultimamente ha sabido sacrificar la organistía de la catedral de Zamora para continuar al frente de su querido Orfeón.

El Orfeón ha llevado y llevará el nombre de Aranda fuera de nuestras fronteras, ha intervenido con sus actuaciones en numerosos puntos de nuestra geografía, ha interpretado piezas de su repertorio sacro y profano en salas de concierto, teatros, iglesias. Ha actuado en Burgos, Sigüenza y en los principales pueblos de la provincia. Dentro de unos días, a primeros del mes de Junio, se trasladará a Madrid para grabar unos discos y cassettes con música folklórica arandina, toda ella recogida, recopilada y orquestada por el Padre Mielgo. En ellos se insertarán canciones de boda, siega, trilla y vendimia, jotas y otras diversas manifestaciones de nuestro variado folklore, muchas de las cuales son inéditas. En una palabra será la manifestación de todas aquellas canciones que nuestros antepasados cantaban al ritmo del trabajo. La música folklórica procede directamente del corazón y del alma de unos hombres y mujeres que vivían íntimamente unidos a la naturaleza y sensibilizaban en acordes las realidades más tangibles de su vida.

Esta gran obra es el resultado del esfuerzo cotidiano de unos niños, mujeres y hombres con su director al frente, que sienten la música y Aranda. El Padre Mielgo nos decía que para que esto tenga una continuidad, para que no se desmorone la obra, se necesitan voces, no grandes voces, sino que todo el que tenga unas condiciones mínimas de voz y oído puede formar parte del Orfeón. Desde estas líneas hacemos una llamada a todos los arandinos interesados en mantenerlo, para que presten su colaboración y su voz.

VENDEMOS A BUEN PRECIO:

DOS CAMIONES EBRO 8 Tm.

CON TRES CAJAS CONTAINER INTERCAMBIABLES, CON HIDRAULICO PARA CAMBIO DE LAS MISMAS

LLAMAR TELEFONO 50 08 07

ARANDA DE DUERO

EN POCAS LINEAS

Si ustedes han hecho ya la declaración de la renta, no se queden excesivamente traspuertos, y acudan a liquidar sus deudas con el municipio. El período de pago voluntario acaba el 31 de este mes. Luego habrían de pagarlo igualmente, sólo que con recargo del 20 por cien.

Y hablando de la cosa municipal. Ya se ha dado forma a aquel acuerdo de Pleno por el que el sello del Ayuntamiento debiera de hacer constar que este es un Ayuntamiento constitucional. Una forma de homenajear a la Constitución, si además luego aprendiéramos a respetarla.

San Isidro decidió por fin hacer valer su patronazgo y, efectivamente, envió lluvias en el día de su fiesta. Tantas que a poco se lleva el puente Conchuela. Y es que hay puentes que parecen predestinados, porque a ver ahora cuando volvemos a coger inspirados al Servicio Municipal de Obras para que vuelva a repararlo.

Que por cierto, este Servicio está más solicitado que una mocita casadera. Ahora mismo le requieren de amores en el Hogar del Jubilado, en las aceras de la Vera Cruz y en el Polígono Residencial. Lo de la glorieta de Rosales más bien parece un caso de amor no correspondido.

Más de 1.500.000 pesetas en subvenciones tiene comprometidas la Comisión de Cultura para el presente ejercicio que abarca a casi todas las actividades de la vida ciudadana, desde las 250.000 que se llevan los amateurs de la Gimnástica Arandina y las Asociaciones de Vecinos (entre todas), las 200.000 del Orfeón (a razón de 20.000 por actuación), las 150.000 del Aranda Gromber, la Sociedad Filarmónica Castellana y la Asociación Antonio Machado, las 100.000 de Clunia y el Grupo Espeleológico Ribereño, las 75.000 del baloncesto femenino o las 38.000 para voleibol. Las Amas de Casa, el Camping Caravanning Club y el baloncesto Chilindrón se llevan 25.000 cada una y la ADC Michelin a quien se ha dejado en el reparto el papel de Cenicienta, se lleva 15.000 en premios para su Certamen de Pintura.

Es de observar que algunas de estas subvenciones, se

EL PLENO MUNICIPAL TRATARA HOY DEL CAMBIO DE NOMBRE DE LAS PLAZAS

En el Pleno ordinario del Ayuntamiento de Aranda, convocado para hoy, lunes, a las 8 de la tarde, en el punto séptimo del orden del día, figura una moción sobre el cambio de nombre de las plazas 7 de Agosto y del Caudillo

Como ya se recordará al respecto, sobre este controvertido asunto, se presentó un recurso avalado por casi tres mil firmas.

conceden en especie, léase entradas o material para actividades, por ejemplo y que en algunos otros casos las entidades vienen obligadas a su vez a facilitar entradas que el Ayuntamiento se encargará de repartir.

Y algo que también salta a la vista. En materia de subvenciones ocurre como con algunos niños, que el que no tiene padrinos no se bautiza y el que no llora, pues ya lo saben.

Que quienes estamos más próximos somos quienes menos apreciamos lo que tenemos es algo tan sabido, que huelga añadir nada más. Desde Santa María al monte de la Calabaza, de San Juan —que se hunde, que se hunde—, al parque del General Gutiérrez pasando por el polideportivo de Santa Catalina, son pequeños, y a veces grandes tesoros que a fuerza de sernos habituales terminamos por no apreciar lo suficiente. Santa María es nuestra gran desconocida. A San Juan le lloraremos cuando esté irremediablemente perdido. La Calabaza está sucia por nuestra culpa, el parque del General Gutiérrez está infertilizado y al polideportivo lo tienen enfilado al parecer, una cuadrilla de gamberros. A este último lo van a echar a perder cuando aún

no hemos terminado de pagarlo, con perdón.

En la Calabaza el Ayuntamiento se está gastando una «pasta» y, aunque algo se consigue, mejor sería si la ciudadanía, o sea todos, colaboráramos un poco más. Por ejemplo, ahora se proyecta la instalación de una torre de vigilancia para prevención de incendios, cosa que ya era necesaria, pero mucho mejor nos iría si a nadie se le ocurriera hacer fuego en el monte.

En la Comisaría de Policía se van a llevar a cabo obras de reparación. Otra cosa que ya era hora.

Y va de proyectos. En el

Salón de sesiones se piensa instalar un equipo de sonido. A lo mejor luego a la hora de la verdad no aparece el micrófono pero si la cosa funciona, será de agradecer porque así no se despistarán ningún accidente gramatical, sea género, número o caso. Que por cierto, a ver si repasamos nuestras viejas declinaciones latinas...

Anuncian de TV. E. y el que anuncia no es traidor, que en estos días se verá mal la «tele» pero que la cosa es pasajera y para mejor, porque todo ello es debido a obras en el reemisor de Aranda. Que como ya recordarán, los Mundiales están al caer.

MERY

LAER, S. A.

CONFECCION INDUSTRIAL

Polígono Industrial - Tlf. 503350

ARANDA DE DUERO

Alinfoyca, S. L.

ALMACEN PARA INSTALADORES
FONTANERIA Y CALEFACCION

- SANEAMIENTO
- BELLA VISTA, SANGRA,
- BAÑERAS
- METALIBERICA
- TUBERIA
- ARISTRAIN
- CALEFACCION
- EUCALSA, FERROLI, ROCA
- CONTADORES DE AGUA
- CIA. CONTADORES
- REGULACIONES
- LANDIS & GIR, BILLMAN, COPRECI
- BOMBAS
- PERFECTA (NCP), DROUARD, ELIAS
- ESPEJOS Y ACCESORIOS BAÑO
- ARESLUX
- PISCINAS
- DEPURADORAS, BOMBAS, CENTRALITAS Y RIEGOS

POLIGONO INDUSTRIAL

CALLE SANTANDER. NUMERO 5

APDO CORREOS 149 TELEFONO 50 10 30

ARANDA DE DUERO

LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

ENTREVISTA A DON FRANCISCO NUÑEZ



Es Francisco Nuñez de esas personas que quedan indelebles en el recuerdo, y una no sabe decir si es por su inteligencia, o por su sencillez. Tener que recordar quién es, aquí y ahora, produce un poco de sonrojo y un mucho de pena. Porque serán pocos por no decir ninguno, quienes no le hayan oído una o muchas veces, casi con el sobresalto de lo supuestamente prohibido, en aquellas emisiones de las 11 de la noche, donde buscábamos, apenas hace unos años y parece un siglo, la información que aquí no teníamos y cuya voz, asombrosamente igual a como la guardaba en el recuerdo, nos era tan familiar. Porque en su voz empezamos a entrever una España aún desconocida, donde nos representaron a muchos de los que hoy llorarán los distintos partidos del poder y de la oposición, donde supimos qué era exactamente lo que habían dicho quienes decían algo aquí o allí, merced a aquel estribillo que él creó de "cita textual". Me estoy refiriendo, ya lo habrán supuesto, a Radio París donde Francisco Nuñez es uno de los casi legendarios periodistas de la época heroica. Francisco es, además, abogado, y como les decía, la semana pasada, acababa de pasar unos días entre nosotros, quizá para poner en orden algunos asuntos personales o quizá, simplemente, a la búsqueda del tiempo perdido. Yo le he cogido casi como a traición, pero él se ha rendido sin resistencia.

—¿Cuál fue tu camino y por qué precisamente, Radio París?
—Yo era eso que se llama chico listo de familia pobre, que había estudiado la carrera con una beca del

Ayuntamiento de Aranda y del Colegio de Santa Cruz de Valladolid. Entonces, cuando uno acaba de estudiar no quedaba más camino que preparar oposiciones para notario, registrador, abogado del Estado o algo así, con lo que te plantabas en los treinta y tantos años. Así que acabé la mili y me fui a París de lector de lengua y literatura españolas. Como sólo me pagaban cuando trabajaba, para ayudarme en las vacaciones, empecé a hacer mis primeras colaboraciones en la Radio, donde escribía una cosa que se llamaba "Reflejos de París" y eran mis impresiones de estudiante: por qué no hay relojes en París y cosas de esas. Eran los días boyantes de "Radio París", los tiempos del P. Olaso y de Max Aub, que también iba mucho por allí. Luego empecé a ir también los sábados y domingos a cubrir alguna baja, hasta que me quedé definitivamente. También estaba entonces en Radio París, Mario Vargas Llosa, de quien yo era amigo y con el que trabajé durante 7 años en los servicios de televisión para América Latina y donde también estaba por entonces Jorge Edwards, agregado comercial de la Embajada de Chile en las Comunidades Europeas. Allí cubrí yo toda la información del cobre chileno en época de Allende. De vuelta a la radio, se produjo la ley Chi-rac que permitía la jubilación anticipada y a ella se acogió Julian Antonio Ramirez, así que pasé a sustituirle, y allí estoy en la coordinación de los Servicios Informativos de las emisoras para España y América Latina.

—Radio París era en aquellos años casi la única fuente de información donde se acudía cuando querías informarte de lo que estaba ocurriendo ¿Erais realmente conscientes de aquella responsabilidad?
—No se trataba sólo de ser conscientes, nosotros lo que teníamos era una sensibilidad especial por ser españoles. Ten en cuenta que por aquel entonces, salió "Le Figaro", que es el diario conservador de mayor tirada en Francia, en primera página diciendo que las amas de casa del País Vasco daban la cena antes de la hora habitual para así tener todo recogido y poder escuchar el "show de las 11", como le definió un pe-

riódico asturiano, de Radio París. Y luego te contaban que los presos del Puerto de Santa María grababan el programa como podían para oírlo al día siguiente en el patio de la cárcel. Entonces cuando sabes que tienes una audiencia tan heterogénea y pendiente de lo que dices, hay que tener mucho cuidado con la información que das. De tal modo, que hubimos de habilitar una sala exclusivamente para archivar los boletines que dábamos para cuando nos pidieran explicaciones, cosa que ocurría en muchas ocasiones, por ejemplo, por parte del cónsul francés en Bilbao.

—En la actualidad, sin embargo, en España puede encontrarse una gran diversidad de oferta informativa. La BBC ha cerrado sus emisiones en español ¿Sólos ahora conscientes de que estáis en peligro?
—Sí, a veces tenemos esa sensación. Y sin embargo, aún somos el primer periódico de España, con una audiencia entre 600.000 y 1.400.000 españoles, no sólo en territorio nacional sino sobre todo en Suecia, Alemania, Suiza, etc. Incluso te diría que podemos servir de equilibrio entre la información que se hace en España y que en mi opinión adolece de una cierta galomanía, y la información que podemos aportar quienes trabajamos en Francia, con ojos de españoles. Las relaciones entre ambos países son siempre conflictivas, apasionadas, nosotros podremos ser el equilibrio de la balanza, que ayude también a calmar los ánimos. Ya no somos, afortunadamente la avanzadilla de la información, pero aún hay mucho que hablar sobre pesca, terrorismo vasco, camiones que se quemán, etc.

—¿Cómo ves España desde la distancia?
—En Francia se habla de España como de la joven democracia, o democracia en agraz, algo no del todo seguido. Yo diría que hay como un vacío político y una figura inmensa, cumbre, que es la del Rey. La verdad es que yo veo un futuro con enormes posibilidades.

Pasando por alto nuestro papel de entrevistado y entrevistadora, nos enzarzamos en una larga disquisición sobre las relaciones franco-españolas que me permite escuchar un análisis absolutamente lúcido sobre la situación del vecino país. Las nacionalizaciones, eso que se ha dado en llamar la figura del "represaliado" en la Radio y TV estatal ("No han echado a nadie, y el que se ha ido lo ha hecho con el riñón cubierto"), los 4 millones de extranjeros que soporta Francia a cuerdas también con sus 2 millones de parados, son analizados por Francisco, efectivamente, con una óptica diferente a como lo vemos desde aquí. Oyéndole, su inteligencia, su lucidez, su análisis certero, se hace palpable que los éxitos profesionales duraderos tienen tras de sí un trabajo riguroso y constante. Trato de conocer un poco el andamiaje que sostiene a este periodista brillante y con éxito, pero fuera de su tierra.

—¿Qué diferencia al Sena del Duero, Francisco?
— Toda la diferencia que hay entre su poesía y su literatura. El Duero es más dulce, llano, tranquilo. El Duero baja con barro, pero trae vida, sin él no hay más que resol. El Sena es Charles Trenet, el Duero sería Labordeta.

—Te has escurrido un poco.
—Sí.

—¿Has sentido alguna vez en tu carne que nadie es profeta en su tierra?
—Sí, mucho, mucho. París es la ciudad más cosmopolita del Mundo pero es sólo para unos años. Yo siempre digo a los que llegan por vez primera. Aprovechad París, aprovechadlo en 3 años, porque luego nos volvemos muy críticos. Llevamos dentro una carga emotiva, de traumas y de geografía, incluso. Antes decías que me había escurrido. Cuando se ha visto de niño el Duero, las riadas que yo he visto a veces y luego le hemos visto bajar casi seco en verano, pues es difícilísimo olvidar todo eso. Un español no puede olvidar nunca que lo es por muy grande que sea su triunfo fuera. Si, he vivido eso de que nadie es profeta en su tierra y lo he vivido hasta donde hay que vivirlo, es decir, hasta llorar a veces.

Luego me dirá que ya se ha hecho un poco clico a la hora de las entrevistas, pero ahora sé que este hombre que profesional y personalmente es un triunfador y triunfar en París es como triunfar en la capital del Mundo, sigue apegado a su tierra, a esta tierra, que no es desde luego el mejor lugar del mundo, mucho más de lo que está dispuesto a reconocer.

—¿Crees que son ciertos aquellos versos de Machado, Castilla miserable, ayer dominadora, envuelta en andrajos, desprecia cuanto ignorara?
—No, creo que no. Aranda, y Castilla entera han sufrido una gran transformación. Ha progresado enormemente, pero el trato humano, con los amigos sigue siendo como siempre. En Francia está uno sólo, no se tienen amigos. Aquí el trato humano es más fácil, esa es una riqueza española que se valora mucho cuando se está fuera.

Tengo la tentación, a duras penas vencida, de seguir preguntándole sobre mil cosas más de la profesión. Su charla, que guardo en un casete como lección magistral de periodismo, vale al menos por un curso de Facultad. Y sin embargo, cuando estas líneas vean la luz, Francisco Nuñez estará de vuelta en Francia con su "show de las 11", el periódico de mayor tirada, en Radio France. Como que aquí anduviéramos tan sobrados de profesionales rigurosos, honestos e inteligentes para permitirnos esos tujos. El ha venido quizá a la búsqueda de su tiempo perdido. Yo quiero creer que su futuro está en su tierra, la tierra de su padre, un hombre bueno, recordado y respetado por cuantos le conocieron, y que quizá él hubiera querido fuera la de sus hijos. Porque Francisco tiene aquí muchos amigos, entre los que le conocieron de niño y entre los arandinos que lo han seguido en su ausencia. Algún día, los arandinos de ahora, de antes y de siempre, deberíamos de ser capaces de hacerle saber que nos sentimos orgullosos de él, no sólo por su labor como profesional, y sería suficiente, sino también por ese su profundo amor al Duero. Oyéndole hablar, precisamente, recordaba aquellos versos:

Río Duero, río Duero, nadie a estar contigo baja, ya nadie quiere atender tu eterna estrofa olvidada, sino los enamorados que preguntan por sus almas y siembran en tus espumas palabras de amor, palabras. (Como sabe son de Gerardo Diego. Cita textual).

MERY

NOTICIARIO ARANDINO

Han celebrado sus bodas de plata matrimoniales doña Antonia Simón Garrido y don Carlos Delgado, ambos muy populares y queridos en Aranda. Con este motivo celebraron una fiesta que no fue en la intimidad, porque sus amigos se

en una descalificación al representante socialista que desvió totalmente el tema objeto de la mesa redonda transformándose a partir de ahí en una plataforma de los programas políticos de ambos partidos. Inútil fue que Evaristo Camarero, también de UCD, y a quien cada vez es más ostensible que se le envía a lidiar los toros resabiados que rechazan las figuras, intentará reconducir el tema al arandino y que Jesús Tudanca, único empresario que se había prestado al encuentro, a título personal, hiciera un llamamiento a la mutua colaboración por encima de diferencias, palabras que fueron acogidas bien por CC. OO., y con reticencias por USO. Lo cierto es que se perdió una oportunidad de estudiar con detenimiento un problema que, como quedó claro, es lo suficientemente grave en nuestra población para haber obviado cualquier otra diferencia política. Las palabras, realmente dramáticas de un parado presente entre el público. "Estamos pasando hambre", quedaron sepultadas entre los argumentos, en ocasiones banales, de unos políticos que en algún caso olvidaron que se les había llamado para buscar soluciones, no descalificaciones, y en algún otro caso olvidan también que los protagonistas deberían de ser los parados.

MESA REDONDA SOBRE EL PARO

El pasado día 14 tuvo lugar en el salón de actos de la Casa Consistorial una mesa redonda organizada por HOAC para tratar sobre el problema del paro con la participación de representantes sindicales y políticos y el abogado Jesús García Alonso. Bernardo López, de USO, hizo una exposición estadística del paro Aranda supera en 2 puntos la medida nacional calculada en el 13,8 por ciento. Máximo Pastor de Comisiones Obreras, habló sobre posibles pistas de solución mediante acuerdo global y un plan de solidaridad. Guillermo Tejada, del PSOE, se refirió a las causas de la crisis económica, mala producción, superproducción, exceso de dinero circulante, desarrollo industrial mal planificado. Mari-bel Molina, representante de los parados habló sobre las consecuencias del paro, frustración, hambre y competencia insolidaria. Galo Barahona, de UCD de Burgos, centró su participación



APRENDA MECANOGRAFIA EN 28 HORAS

Con panel electrónico audiovisual, programado y microprocesado sistema EASA

EN 28 HORAS UNA CLASE DIARIA

- 200 pulsaciones/minuto.
- Escritura con todos los dedos.
- Sin mirar el teclado.

ENSEÑANZA GARANTIZADA

- También cursos de velocidad hasta 350 pulsaciones/minuto.
- A horas concertadas.

Para información y matrícula:

meca-rapid

C/ Julio Saez de la Hoya, 2-1º BURGOS

Pza. Mayor, 3-2º Tfno. 221898 VALLADOLID

C/ Burgos, 38-1º Tfno. 232522 SANTANDER

C/ Mendizabal, 6-2º (Frente a cine Filarmónica) OVIEDO

C/ Corrida, 45-3º Tfno. 354592 GIJON

C/ Carreño Miranda, 11-5º Tfno. 569026 AVILES

ENSEÑANZA INDIVIDUALIZADA PERIODO DE PRUEBA GRATUITO

meca-rapid en 112 Plazas de todo el País

AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

OBJETO DEL CONCURSO. — La adjudicación de la explotación de la tienda, bar, restaurante y cafetería del Camping de Fuentes Blancas, por un período comprendido hasta el último día del mes de Abril de 1984.

TIPO DE LICITACION. — 100.000 pesetas al mes y al alza.

GARANTIAS. — La provisional por un importe de 46.000 pesetas y la definitiva por 500.000 pesetas.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES. — En el Negociado de Contratación hasta las trece horas del día 7 de Junio del año en curso.

OTROS DETALLES. — El expediente, en el que consta el Pliego de condiciones económico-administrativas, modelo de proposición, etc., se halla de manifiesto en el Negociado de Contratación donde puede recabarse cuanta información se desee.

Burgos, 18 de Mayo de 1982

EL ALCALDE,
Ilegible

LA HOJA EN MIRANDA DE EBRO

DOS MIRANDESES DISPUESTOS A HACER SUYOS CUARENTA MILLONES DE PESETAS POR UNA QUINIELA PRESUNTAMENTE PREMIADA

Sigue la «cola» en torno al lio generado por la «famosa» quiniela millonaria suscrita por los mirandeses Antonio Pérez Merillas y José Félix Picó Apraiz en la jornada novena del ocho de Noviembre de 1981, correspondiente a la temporada actual. Como se recordará, los máximos acerantes cobraron en aquella oportunidad 48 millones de pesetas, pero un boleto relleno por los citados, en Haro, en un establecimiento auxiliar, concretamente el bar «La Esquina», dependiente, por tanto, de la delegación del Patronato de Apuestas Mutuas en Logroño, no fue microfilmado en Madrid y por tanto se quedó sin premio, lo que hubiera supuesto, por ser máximo, un montante de 40 millones de pesetas. Esta cantidad es la que reclaman los mirandeses, a los que, de momento, no se les ha hecho caso, advirtiéndoles que su boleto había sido anulado con publicación previa (si bien esto no está claro porque fue el domingo cuando apareció la nota anuladora en «La Gaceta del Norte», edición Rioja) y por tanto ni siquiera llegó a Madrid. El boleto en cuestión estaba sellado con el LO-0228402, dentro de un lote de ocho quinielas múltiples, con sellos de número anterior y posterior al citado, que si llegaron al Patronato pero que no contenían premio alguno, aunque había alguna con once aciertos incluso. Tras de su sorpresa y tras haber depositado el boleto presuntamente premiado en el Banco Popular Español de Miranda, los vieron en la ingrata evidencia de negarseles lo que apostantes mirandeses se según ellos en justicia les corresponde.

Tras haber hecho oportunas gestiones, incluso involucrando abogados en el asunto y viendo que resultaban baldías todas sus acciones y escritos, insistiendo en el tema y en la convicción de que el premio les corresponde, tras hacerse eco del motivo distintos medios nacionales de Prensa y Radio, Antonio y José Félix decidieron viajar a Madrid, lo que hicieron hace algunas fechas

para permanecer cinco días en la capital de España. Como medida de presión permanecieron sentados portando una pancarta que denunciaba las constantes irregularidades en que incurrió el Patronato y a la media hora de comenzar su protesta, el jefe de administración del P. A. M., señor De Gógora, les llamó para indicarles que aunque seguía sin vigor esa protesta, el Patronato admitía que podrían utilizar la vía del contencioso-administrativo para hacer prevalecer su verdad y en el supuesto de que así fuera, cobrar, en definitiva, los nada menos 40 millones de pesetas del boleto premiado. Hemos charlado con Antonio Pérez a su regreso y nos ha comentado que el apoyo popular de los mirandeses fue total y la censura hacia el Patronato constante, incluso por parte de algunos empleados del mismo, naturalmente cuando estaban fuera de su trabajo. Por otra parte, el señor Ollero, director técnico del Patronato de las quinielas, les había señalado que el organismo no estaba dispuesto a hacerse cargo de la exigencia pedida alegando que en Logroño había sido convenientemente anulado el referido boleto, insistiendo en que aunque el anuncio de la anulación había aparecido el domingo, después de jugarse ya algunos partidos de esa misma jornada en sábado, dijo el señor Ollero «que eso no significaba nada», con lo que se pone en evidencia una vez más la irregular y drástica forma de razonar del Patronato.

Insistió un alto cargo del Patronato con una frase que no admite desperdicios: «Todo apostante que hace una reclamación, actúa de mala fe». No hay comentarios.

En definitiva, que Antonio y José Félix tienen abierta la vía reclamatoria para acudir al Ministerio de Hacienda, cosa que han hecho con respaldo de los oportunos letrados. Son 40 millones los que creen que son suyos y se les niegan y eso, naturalmente, es motivo para tenerlo muy en cuenta.

F. A. MONEO PALACIO

Chequeo a la actualidad mirandesa

EL SENADOR SR. LOSA, ABORDA DIVERSOS TEMAS

Personaje siempre importante, como portavoz directo de la Administración, el senador mirandés, Sr. Losa Quintana, nos convocó hace algunas fechas en la sede de su partido, UCD, a los medios Informativos locales, para puntualizar una serie de aspectos sobre problemas y motivos que atañen a la vida mirandesa actual.

LA NUEVA RESIDENCIA SANITARIA

Aunque el Ayuntamiento se queja —nos dijo el Sr. Losa— de una serie de atrasos en los plazos, de una negativa de subvención y de no recepción de los terrenos donados por el Ayuntamiento al Ministerio, a mí me consta que tales terrenos están ya escriturados y que el retraso es mínimo y consecuencia de algunos defectos burocráticos. Los acuerdos siguen en vigor y así me lo han manifestado en reciente visita el director general José María Pérez Cuevas y el subdirector general de Asuntos Sanitarios, señor Cuesta Perendones. Hay una voluntad política de solucionar a plazo corto el problema de la nueva Residencia, prevista en los planes de 1981 sobre un presupuesto de 600.000.000 de pesetas con capacidad para doscientas camas y espero que haya noticias en un mes como máximo. Respecto a la Residencia actual hay una cifra de sesenta millones destinada a mejoras, para análisis clínicos, mejora de quirófanos, hematología, urgencia, rehabilitación y consultorio de enfermos; tengo informada la conveniencia de aumentar el personal en 42 enfermeras nuevas, además de sanitarios auxiliares y otros puestos de subalternos. El viernes estubo una inspectora de INSALUD. En principio hay una previsión de siete millones para Hematología, seis y medio para servicios mal dotados y veintiseis para el Plan General. La inspectora aludida llegó para realizar el estudio de las necesidades de la Residencia en distintos servicios.

EDUCACION: COLEGIOS DE ENCE Y ANDUVA

En otro orden de cosas,

el Sr. Losa nos dijo que el Gobierno ha pagado veintidós millones por una parte del Colegio «Nuestra Señora de los Angeles», de Ence. Respecto al nuevo Colegio a construir en el Polígono Residencial de Anduva —señaló don Mariano Losa— sé que estaba afectado por la vieja fábrica de tornillos existente y ha habido que trazar nuevos planes habiéndose actualizado el presupuesto en quince millones más, lo que eleva a sesenta el total presupuestado. Son dieciséis aulas de EGB y espero que en dos meses hayan sido adjudicadas las obras. Con estos dos Centros pienso que se cubre el posible problema que genera la falta de plazas escolares y que en ese sentido hasta habrá superávit en Miranda de Ebro.

LA REESTRUCTURACION DE LA INDUSTRIA ENCE

Nos comentó el señor Losa sobre el plan de reestructuración textil de la Industria local Ence que en lo que concierne a su producción actual va descendiendo en cuanto a producción de fibras, prosigue la de celulosa, hasta cesar en su actividad. Se orienta la nueva producción hacia la celulosa pasta y la pasta «fluff» (absorvente), con producción a 60/80 toneladas año, y aumento de 20 a 25 toneladas/año. En el proyecto de modernización de Ence entra un montante de 3.800 millones de pesetas fundamentalmente destinados a conseguir el mantenimiento de los puestos de trabajo con reconversión en el año en curso. Actualmente hay 672 trabajadores que se reducirían sensiblemente por mor del cambio tecnológico, pero la reactualización productora incluiría crear de cien a ciento veinte puestos de trabajo que compensarían el cambio. Actualmente sólo Sniace, Ence y Fasa (Barcelona) fabrican celulosa. Y el cambio fabril de fibra (actual) por celulosa, especialmente «fluff», supondría alcanzar cuarenta mil toneladas desde las veinte mil actuales. La mayoría de los productoras encistas de fibra está a punto de jubilarse.



ASPODEMI, CENTRO OCUPACIONAL

Otro tema tratado por el Sr. Losa en la entrevista fue el del recién inaugurado centro ocupacional para deficientes físicos y psíquicos, denominado «San Isidro», sito en «La Casita», término de Fuentecaliente, construido sobre una superficie de siete mil metros cuadrados, perfectamente dotado, cedido al INSERSO para su funcionamiento con capacidad para treinta plazas, ocho o diez, internas. La inicial inversión de 18 millones y un elogio merecido para la directora, María del Carmen Bujo, estuvieron en boca del senador mirandés.

DESVIACION DE LA VIA FERREA BIBAO - BARCELONA

Respecto a la magna y trascendente obra de desviación de la vía férrea Bilbao-Barcelona, y la consiguiente desaparición del luctuoso paso a nivel de la Rioja, se mostró encantado del logro pero advirtió que pudiera haberse logrado quizá mayor beneficio municipal si en el trato no hubiera sido Renfe, casi exclusivamente, la que marcara las pautas. Los beneficios municipales, a su juicio, hubieran sido quizá mayores y el compromiso, menor porque ahora deberán venderse las fincas liberadas para sufragar el crédito exigido.

NUEVO EDIFICIO DE JUZGADOS

Mostró su contrariedad el señor Losa ante la anómala situación que genera la existencia del edificio de los Juz-

gados, totalmente acabado, en el Polígono Residencial de Anduva y su falta de utilización momentánea. Falta electricidad, calefacción y agua y no hay presupuesto suficiente en el Ministerio de Justicia según parece. Eso es absurdo. Yo prometo hacer las gestiones cerca de la Delegación de Hacienda, que es organismo autónomo de la Administración para que no continuemos en Miranda con las deficientísimas ubicaciones que albergan a los Juzgados de Instrucción y de Distrito. Es una cuestión de presupuestos.

RESIDENCIA DE ANCIANOS

A una pregunta relacionada con la probabilidad de que se acometa la obra prometida de la Residencia de Ancianos (jubilados y pensionistas de ambos sexos) para Miranda de Ebro, con efecto en toda la comarca, el señor Losa manifestó que esperaba que se concediera actualizado dentro del actual semestre, puesto que el hecho de no haberse llevado a cabo en la finca del Polígono Residencial Anduva, dispuesta a este efecto, era consecuencia de la cortadía presupuestaria al salir la obra a subasta. Ahora, con más de sesenta millones podría estar en línea. Son cinco mil los hombres y mujeres de la Tercera Edad que en esa condición de pensionista-jubilado existen en Miranda y su comarca.

Fuente inagotable de noticias sigue siendo el señor Losa y muchos más motivos habría para seguir charlando. Continuaremos en otra ocasión.

F. A. MONEO PALACIO

NOTA. — Después de realizada esta entrevista, el señor Losa estuvo en Madrid, interesándose por diversos temas. A su regreso nos comenta que han sido concedidos nuevos presupuestos a incluir en los planes de equipamiento para residencias sanitarias dentro del ejercicio de 1982, lo que le ha sido confirmado en su visita a INSALUD y que en visita realizada al Ministerio de Justicia para solucionar el problema de la puesta en funcionamiento del nuevo Palacio de Justicia de Anduva (edificio de Juzgados) se ha prometido la inmediata visita del arquitecto señor Molina, del citado Departamento, para que estudie el consumo para la puesta en marcha del centro y sobre esa base se incluya el montante en los presupuestos.

DECORACION
GUMA
FRANCISCO CANTERA N.º 13 — TELF. 32 50 54
MIRANDA DE EBRO

CAFETERIA
Lido
TEL. 312034
MIRANDA DE EBRO
Calle La Estación
Miranda de Ebro
Teléfono 31 20 34

AGS
RAMON Y CAJAL, 46, 1.º — TELF. 947-310846
MIRANDA DE EBRO (BURGOS)
Gabinete de Asesoramiento, Organización y Servicios
ASESORIA FISCAL, CONTABLE Y LABORAL
Somos un equipo de profesionales que ponemos a su disposición nuestros Departamentos:
— FISCAL
— CONTABLE
— LABORAL
— SEGUROS GENERALES
— DECLARACION RENTA Y PATRIMONIO
HASTA EL 11 DE JUNIO SI ES POSITIVA
HASTA EL 30 DE JUNIO SI ES A DEVOLVER

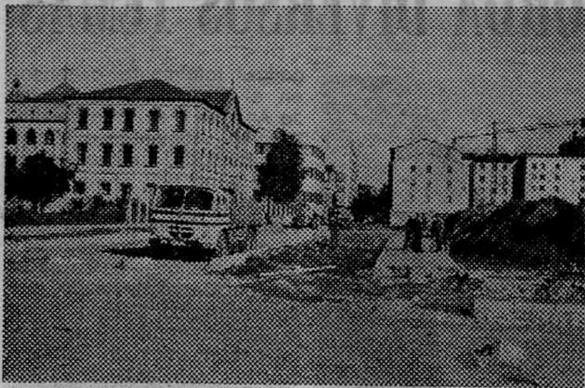
JOYERIA RICA Regalos
JOYERIA RICA Joyas
JOYERIA RICA Relojes
JOYERIA RICA Trofeos
Miranda, Teléfono 31 02 68

DISCOTECA
OWENS
TU NUEVA DISCOTECA EN BRIVIESCA
UN NUEVO ESTILO EN DISCOTECAS

Hotel Residencia
Don César
Carretera Nacional I. MADRID-IRUN Km. 318
TELEFONO (947) 31 18 43
MIRANDA DE EBRO (Burgos)

LA HOJA EN MIRANDA DE EBRO

BUENA OBRA



Algo extraordinario. Por mucho que digamos no valoraremos lo bastante la buena labor que se está haciendo, dentro de lo que fue hace muchísimos años la huerta de «Valderrama - Colegio Francesas». Miranda puede sentirse orgullosa. — (Foto y texto de Juan Muro).

DESDE LA PICOTA

UNA DECISION "SANGRANTE" PARA MIRANDA

Pongámonos a analizar dificultades, hagamos una puntuación dentro de todas las que sufre Miranda de Ebro y re-capacitemos en torno al gravísimo problema que constituye el proseguimiento de estudios superiores para todos los graduados de nuestra Villa. En nuestra querida ciudad son cientos los jóvenes que todos los años, después de haber cursado su tercero de BUP o después de terminado el COU en los dos centros que para ello existen en nuestra ciudad, se ven obligados a tomar la determinación de proseguir sus estudios superiores o medios, o quizás, simplemente «colgar los libros» y buscar un trabajo con el que salir adelante «pues la vida está difícil y estudiar es una baza arriesgada merced al paro de licenciados existentes».

Olvidemos por unos momentos a estos jóvenes, que valientemente buscan camino en este «perro» mundo, y fijemos nuestra atención en los «otros», los que deciden continuar ampliando conocimientos para un día poder aspirar a un puesto de trabajo digno —digo yo—, o simplemente intenten darse la gran «gozada» del saber, pues en muchos casos es para lo que sirven ciertas carreras. Sin desviarnos del tema... ¿dónde cursar esos estudios superiores? Terrible problema. Hace falta dinero, en su defecto, si es posible se solucionará con becas, pero... «las becas», desde luego que no llegan para todos.

Las dificultades económicas, junto al hastío de ciertos estudiantes, que ven en las carreras superiores una dilatación de tiempo que no se adapta a sus exigencias a corto plazo, hacen que una cantidad ingente de jóvenes se decidan por cursar estudios de tipo medio, que sin ser carreras importantes puedan dar a su condición profesional un status adecuado. Pero bien, desde el momento en que se toma esa decisión, por lo menos en nuestra ciudad, empiezan los problemas. ¿Dónde están los centros más cercanos a Miranda en que se imparten estas disciplinas? Burgos y Vitoria, sin ir más lejos, que ironía...

Y digo: «que ironía», no de una forma gratuita, nada más lejos de la realidad. Sólo los estudiantes que se desplazan todos los días a Vitoria (ahí cerca...) saben lo mal que se pasa. Son jóvenes que como pelotas pierden su tiempo rebobando en estaciones, auto-stop, viajes que a veces tardan horas, tiempos muertos que nadie devuelve y un sinn de anomalías a las que estos estudiantes ya han puesto «callo» y una gran dosis de paciencia para poder sobrellevarlas.

Señores, los que tengan que poner soluciones (no pedimos un imposible), Miranda es una ciudad en pleno desarrollo que tiende hacia los cincuenta mil habitantes, y no tenemos ni una miserable escuela media que alivie a nuestros jóvenes. ¿De dónde tiene que venir la iniciativa—, la situación es insostenible máxime cuando se lee lo siguiente: «...en breve se aprobará un Real Decreto, por el que se acepta la donación al Estado, por la Diputación de Burgos, de dos inmuebles con destino a la construcción de una Escuela de Capacitación Agraria...» ¿Saben lo que esto me sugiere? Pues bien, lo diré, si quieren que Miranda sea Castilla, cumpla con Castilla y se sienta parte de Castilla, ésta no es la forma de alentar este sentimiento. Esa Escuela Agraria podría perfectamente asentarse en Miranda que también es una zona de gran influencia agrícola, pero no, es mejor llevarse todo a la capital y abocar a Miranda hacia Vitoria, sin ningún menosprecio para la ciudad alavesa.

Miranda necesita escuelas medias de Magisterio, agrarias, peritaje, ATS, estudios para los que la juventud mirandesa tiene que someterse a la odiosa y machacante «cantineja» de los desplazamientos, hasta el punto de que son muchos los que al cabo de un año toman un piso en Vitoria porque están hartos de tantos viajes inútiles y alienadores. Exijamos esas escuelas no como un privilegio, sino como una necesidad agobiante e imperiosa. Aquí, tenemos escuela profesional —¡menos mal!— y pare usted de contar. Si defendemos la Universidad para Burgos capital, con mayor egoísmo pedimos algo para Miranda y su zona

F.S. · M.P.

PALPITO DE ACTUALIDAD

TRES OBRAS MEJORAN EL ASPECTO URBANISTICO MIRANDES, una el arreglo del denominado paso a nivel de la calle de Vitoria —ya era hora—; otra el paso a nivel asimismo de la Carretera de Orón que buena falta tiene de mejor firme en toda su longitud; otra las aceras del puente de Carlos III.

UN EXCELENTE AVANCE SUPONE PARA MIRANDA el nuevo centro «San Isidro» sito en el término de «La Casita» en Fuentecallente, finca con inmuebles, de siete mil metros cuadrados de extensión, donde recibirán una adecuada ocupación para su recuperación social, todos los disminuidos físicos y psíquicos no profundos que controla Aspodeml, entidad que desarrollará la actividad del centro, capacitado para treinta plazas, en principio, contando, eso sí, con el apoyo insustituible del INSERSO. Más de veinte millones han sido empleados.

IMPRESIONANTE EL EXITO DE LA I MUESTRA CULTURAL SANJUANERA que ha quedado instalada en la espaciosa cripta de la iglesia parroquial de San Nicolás. Se cuentan por miles los visitantes diarios y por cientos las obras de verdadero arte que allá se exhiben, logradas todas por manos mirandesas, en las facetas de la talla, la orfebrería, la pintura, la escultura, la forja artística, la taracea, la literatura, el hueso, el relieve etc. Más de sesenta artistas de Miranda ponen en evidencia una capacidad artesana ilimitada. Extraordinario.

EN EL ULTIMO PLENO MUNICIPAL hubo un acuerdo de alcance sobre una presumible subvención del Consejo General de Castilla y León para instalación de unos grandes carteles en todos los accesos a Miranda de Ebro, en los que se recoge la leyenda «Miranda de Ebro, puerta de Castilla-León».

LA PRECARIA SITUACION DE PERSONAL Y MATERIALES, especialmente aparellaje, que se viene padeciendo en la Residencia Sanitaria «Santiago Apóstol», han puesto en guardia a los empleados del mismo al considerar son la «centenaria» de la Seguridad Social. Y como medida de presión ante el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social se tiene previsto efectuar una huel-

ga desde las ocho horas del siete de junio a las veinte del día nueve. Baste indicar que se vienen haciendo horas extras que darían trabajo a trece personas lo que obliga a tener cerradas diecinueve camas por falta de personal.

INDICE DEL DIA

FARMACIAS DE GUARDIA PARA LA SEMANA EN MIRANDA DE EBRO

Lunes, 24-5-82, Agustina Barrio, en Estación, 5 (310184).
Martes, 25, Luchy Loyola, en Alfonso VI, 23 (310978).
Miércoles, 26, Fernando Losa, en Ramón y Cajal, 11 (311144).
Jueves, 27, Vicente Prior, en Estación, 32 (310715).
Viernes, 28, María Teresa de Castro en Arenal, 79 (320006).
Sábado, 29, María Paz Angulo, en Concepción Arenal, 1 (310694).

Domingo, 30, Rosa María Gárate, en Almirante Bonifaz, 29 (321151).

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO DE LA PASADA SEMANA

Nacimientos. — Tania Calvo y Martínez, Raúl González y Arjona, Diego del Val y Alonso, David Muro y Aguayo, Eulalia Zamarrón y Portus, Diego Fernández y Cabrera, David Herrero y Rivera, Lorena Saeta e Ibarrola, Jonatán Cruz y Velasco, Alberto Arnáez y Sáenz, Diego Bóveda y Fernández Iván Peñacoba y Quintanilla Víctor García y San Millán, Merichel Díez y Lopetegui, Gonzalo Ortiz de Oruña y Vadillo, Miriam Monasterio y Fernández.

Matrimonios. — Jesús María Busto Galbarros con María Pilar Martínez de Iturrate Cuartango Anselmo Alonso Vilumbrales con María Raquel Luzuriaga Conde. Máximo Pérez Suso con Manuela Santamaría Jesús Martínez Grandibal con María Mercedes Vera Vesga Alberto Gil Rodríguez con María Angela Vega del Val Calvo. Martín Eulogio Perianes con Rosa María Gómez Moyano. Angel José Navarro Haro con María del Mar Pérez Teme. Benigno Pérez Alvarez con María Cruz Polo López. Casto Vilches Saavedra con Natividad Valle López. Alfonso López González con María Luisa Saiz Presa.

Defunciones. — Felipa Cate-diano Alonso, Gregorio Alarcua Maeso, Lorenzo Santamaría Calvo y Encarnación Díez y Díez.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Astoria. — Evasión en Atena. (Mayores 16, Roger Moore, Telly Savalas, David Niven, continúa 6 y 8).

Mecisa. — Por mis... pistolas (tolerada, Mario Moreno «Cantinflas», Isela Vega, Jorge Radó, continúa 6 y 8).

Cinema. — Desmadre a la americana (Mayores de 18, John Belushi (Blues Brothers), Tim Matheson, John Vernon, continúa 6 y 8).

Novedades. — Mr. Charleston y sus secuaces (Tolerada, Bud Spencer, Herber Lom, James Coco, continúa 6, 8 y 10).

PROFESIONALES

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
Queipo de Llano, 2, 4.ª izquierda. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

I. LOPEZ SAIZ

Neuro Psiquiatría
Consulta, de 12,30 a 2 Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 8, 1.ª
Teléfono: 20 34 78

DR. RENEDO

UROLOGO URINARIAS
Consulta: de 12 a 1. Horas concertadas. Concepción, 15.
Teléfono: 20 73 76.

JOSE ALONSO

Medicina Interna Corazón y Nutrición RAYOS X
Consulta: Espolón, 24, 2.ª
Teléfono: 20 19 12

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.ª E
Teléfono: 22 51 48

Abelardo Carazo

Maternólogo del Estado
MEDICO
Especialista en partos Ginecología
Consulta: Clínica Cruz Roja Vitoria, 31
Teléfono: 20 35 91

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA
Análisis clínicos. Rayos X
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6 Vitoria, 20-2.ª
Tels.: 203667 y 218966

UNSAIN

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS. Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO OPTICO DIPLOMADO Registrado Colegio Opticos N.º 253

OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS TECNICAS MODERNAS

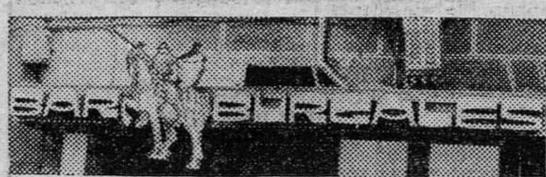
LAIN CALVO, 28

Registrado Colegio de Opticos con el N.º 142.

RESTAURANTE - CAFETERIA SALA DE FIESTAS



Avda. José Antonio, 6 - Teléfono 31 20 32
MIRANDA DE EBRO



Calle Estación. - MIRANDA DE EBRO

E. BRAVO CARDENAL

MODA EN EL VESTIR
MASFIEL - Estación, 15. Telf. 310534
LIBRA - R. y Cajal. Telf. 310508
HOGARFIL - Cid, 5. Telf. 311960.
MIRANDA DE EBRO (Burgos)

LA VASCA

RESTAURANTE Calle Olmo MIRANDA DE EBRO

SUPERMERCADO SOLANA

Calle Estación, 52 - MIRANDA DE EBRO
AUTOSERVICIO

COES: CORAZON DE LEON, PIES DE LIEBRE Y ESTOMAGO DE MOSQUITO

Doce horas de convivencia con los «Guerrilleros» de Burgos

El pasado miércoles, invitados por el capitán de la Compañía de Operaciones Especiales n.º 61, don Luis Téllez de Meneses Valero, representantes de los medios de comunicación burgaleses nos trasladamos al Regimiento de Infantería San Marcial n.º 7, lugar donde se encuentra ubicada la Com-

pañía, para desde allí dirigirnos al campo de maniobras del Cantón de Castrillo del Val y pasar con esta Unidad de élite doce horas de convivencia. Uniformados con el traje de faena y acompañados en todo momento por el comandante de Estado Mayor, don Julián Gómez Sevilla y el capitán de la Compañía, nos apresuramos a conocer un poco más estas Unidades, que actúan en la sombra y que son, pese a la invención del término y la función, en

la Guerra de la Independencia, Cuerpos de reciente creación. Toman carta de naturaleza en 1967. Acuden a ellas soldados del reemplazo normal y voluntarios que son intensamente preparados para las futuras misiones que se les asignen. El programa de preparación e instrucción, basado en el es-

sin auxilios de los servicios del Ejército, la capacidad para combatir en pequeños grupos y el conocimiento y empleo de todos los útiles que les ofrece el entorno, es el producto del estudio de una amplia gama de materias como son la formación militar, por supuesto, la topografía, armamento, transmisiones, primeros auxilios, tiro, explosivos, combate en montaña nevada, escalada en roca, reconocimiento de fondos y combate en el agua guerrillas, golpes de mano, emboscadas, lucha en poblaciones, combate en el bosque, etc.

Los rasgos que definen el espíritu de estas unidades se pueden sintetizar en las frases que a modo de lemas, se dan a conocer a todos los soldados en el momento de su ingreso: «El guerrillero tendrá corazón de león, pies de liebre y estómago de mosquito. El guerrillero es al pueblo como el pez es al agua. Concentrarse para combatir y dispersarse para vivir». El lema de los mandos es: «Ante una misión difícil, la mejor orden que se puede dar a los inferiores es ¡Seguidme!».

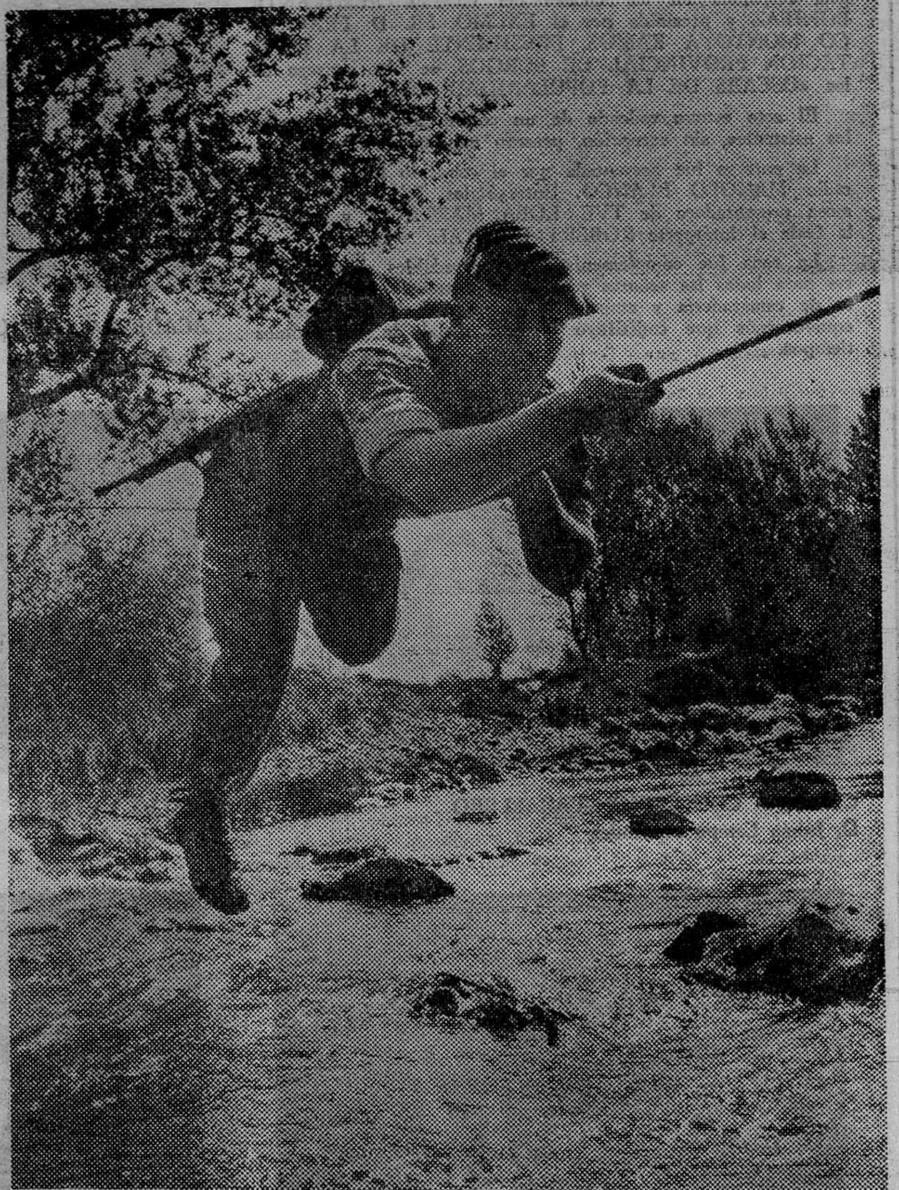
La supervivencia casi está garantizada, los representantes de los medios informativos tuvimos la oportunidad de ver hacer y probar lo que viene a ser el menú de un guerrillero en un día de apuro: sopa de romaza, sofrito de ortigas y para postre, cardos. La textura de los alimentos deja algo que desear, pero la vitamina C está garantizada. Claro que es-



El capitán don Luis Téllez acompañado del teniente de la Unidad ofrece a nuestro compañero las explicaciones de los ejercicios. — (Foto VILAFRANCA).

trecho conocimiento del material, armamento y combate en todas sus facetas y modalidades hacen de estas unidades unas de las más operativas con las que cuenta el Ejército español.

La preparación de estas Compañías de Operaciones Especiales se hace con arreglo a un programa que intenta la perfecta coordinación física y moral con el conocimiento de las armas y del terreno para una perfecta acción. La sorpresa y el combate



La imagen ofrece un arriesgado ejercicio. La altura se puede multiplicar por diez en algunas ocasiones, como ocurre en ejercicios de los Picos de Europa. — (Foto VILAFRANCA).

tas Unidades de Operaciones Especiales de «cucharón y paso atrás» ante una necesidad de emergencia, tendrán que sacar peras del olmo.

Encuadradas en las Brigadas de Defensa Operativa del Territorio —BRIDOT—, hay dos Compañías por cada Región militar, la número 61 ubicada en Burgos es una Unidad joven y en su historia, por consiguiente, no figura ninguna acción de guerra, ni bajas, ni medallas militares, sólo el orgullo de haber colaborado con otras Unidades profesionales europeas, como son los Paracaidistas del Ejército francés, asombrando por su eficacia —debemos tener en cuenta que los soldados que componen las COES españolas provienen de los reemplazos normales— y el desgraciado accidente de un cabo que perdió en una explosión la mano derecha. Allí, en el momento, alguien escribió: «Esta sangre y estos dedos

enterrados en tierras de Castilla, sabrán sacar a modo de raíces, la savia joven que alimenta nuestro espíritu de soldados de España».

Es en el año 1973 cuando se aprueba el escudo de la Compañía y como símbolo de integración de esta Compañía con la ciudad de Burgos, se unió al roble y al puñal, símbolo de las COES, los castillos y el lema «Caput Castellae» del escudo de la ciudad.

La plantilla de la Unidad instala en Burgos se compone de 111 soldados y 13 mandos. Para el desarrollo específico de la Instrucción se sale todos los meses diez días de maniobras por los pueblos de la provincia. El estrecho contacto de estas Unidades con las gentes del pueblo y el respeto que del medio ambiente se tiene en estas salidas ha motivado cartas de agradecimiento que serán expuestas en días sucesivos a la entrada de

la Compañía para ejemplo de todos.

El material que utilizan es el justo, no existe la sofisticación, cada utensilio tiene una doble función, serán sus oficiales, suboficiales y ellos mismos, sus mejores armas y amigos.

Se nos avecina la noche y sólo queda la demostración de un golpe de mano con fuego real a un centro de Transmisiones. En el despacho del capitán don Luis Téllez, que durante todo el día tuvo que soportar un aluvión de preguntas, alguna de las cuales no demasiado comprometida, pero otras, lo bastante, nos despidió con la misma amabilidad con que nos acogió, sin alardes protocolarios pero con el corazón de guerrillero, con el corazón de león del que hizo gala toda esta Unidad, que en su bandera ondea los castillos de Burgos.

ROBERTO G. ALBARELLOS (Fotos: Villafanca)



La Compañía de Operaciones Especiales ejercitándose en unas tablas de combate. (Foto VILAFRANCA)

Guía del lector

HOJA DEL LUNES

Redacción Administración Talleres

Instalaciones de DIARIO DE BURGOS

S. Pedro Cardeña. 34.

Teléfonos

REDACCION: 21 72 80 y 21 15 80

ADMINISTRACION: 21 15 11

(excepto los domingos)

- AUXILIO POLICIAL 091
- COMISARIA 20 16 10
- POLICIA MUNICIPAL 20 21 38
- POLICIA NACIONAL 20 10 72
- CRUZ ROJA 22 15 00 22 15 04
- GUARDIA CIVIL 22 90 04 (Comandancia) 22 78 66 (Agrup Tráfico)
- CASA DE SOCORRO 21 14 10

- RESIDENCIA SANITARIA 22 18 00
- HDAD. DONANTES DE SANGRE 22 76 53
- TELEFONOS Avisos de averías 002
- TELEFONO DE LA ESPERANZA 20 73 57 20 85 40
- PARADAS DE TAXIS Pl. Sto Domingo ... 20 30 55 Conde Jordano ... 20 30 88 Plazo Vego ... 23 28 62 Gamonal ... 22 44 08 R. Sanitario ... 22 80 56
- AGUAS Avisos de averías 22 70 00 Por la noche y en días festivos a los Bomberos. 20 13 10
- LUZ Avisos de averías 22 10 81
- RENFE Información ... 20 35 60 (De 9 a 13,45 y de 16 a 20 horas menos los festivos)
- JEFATURA DE COMERCIO INTERIOR Consultas y denuncias ... 21 93 12 (De 9 de la mañana a 2 de la tarde).
- FARMACIAS DE GUARDIA SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media

de la mañana, a once de la noche:

Camarero. — Moneda, 14. Sáez Sagredo. — Barriada Inmaculada, H-1 (Gamonal).

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana:

CAMARERO. — Moneda, núm. 14.

SANTORAL Ntra. Sra. de la Estrada. — Ss. Vicente de Lerín, pb.; Susana, Marciana, Afra y Paladía, Vicente, Donaciano y Rogaciano, Robustiano, Zoilo, Sérvulo, Félix, Silvano y Diones, mrs.; Patricio, obispo.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 689,2; a la una de la tarde, 689,2; a las siete de la tarde, 689,2.

Temperatura ambiente. — Máxima, 19,6 grados, a las 16,30 horas. Mínima, 11,00 grados, a las 5,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 9 kilómetros; a la una de la tarde, NNE — 7 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 13 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 51 por ciento.

OSCAR DE LA POP

ENTREGA DE TROFEOS

El pasado jueves, día 20, en el transcurso de una cena de gala celebrada en los salones del HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ y presidida por el EXCMO. SR. D. FRANCISCO MONTOYA RAMOS, PRESIDENTE DE LA DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS, se hizo entrega de los «OSCAR DE LA POPULARIDAD 1982».

El acto estuvo rodeado de un cordial ambiente y todos los asistentes, sin excepción, pasaron una agradable velada.

La entrega fue presentada por el conocido hombre de la radio MANOLO BLANCO. Entregó los TROFEOS la famosa presentadora de TVE, LOLA MARTINEZ y amenizó la Gala el intérprete ROBERT JEANTAL.

La cena fue complementada con agradables detalles, flores para todas las señoras y señoritas asistentes, etc., ambiente de camaradería y amistad y podemos decir sin temor a equivocarnos que constituyó el acto social de los últimos tiempos.



ACADEMIA CASTILLA
D. Agapito Gómez



AUTO-BAZAR ANAMAR — ELECTRODOMESTICOS
D. Angel Sanjuán



CYLSA — CONFECCION CABALLERO
D. Julián Campo Fernández



EVELIO MUEBLES
D. Evelio Alonso



FEDE CINE-FOTO
D. Federico Vélez



GARRIDO — MAQUINAS DE COSER
D. Antonio Martínez Garrido



IZAMIL OPTICA
D. Juan José Saiz Rodríguez



JOSE AUTO REPUESTOS
D. José Cámara



MARTINIANO — SASTRERIA
D. José Ramón Camarero



MARGO — ARTESANIA EN PORCELANAS Y CERAMICAS
D. José Manuel Martínez



MUSICAL LUBER — ALTA FIDELIDAD
D. Lucio Ubierna

PARA LOS MEJORES DE LA C



ULARIDAD 1982



BALLESTER — SALON DE BELLEZA — PELUQUERIA
D. José Francisco Ballester



CASA BODERO — MOTOCICLETAS
D. Alejandro Bodero Cuesta



CORONA DE CASTILLA HOTEL
D. Arturo Barriocanal Alegre



FERRETERIA SOBRINOS
D. Javier Yagüez Pérez



FLORISTERIA CASTILLA
D. José Manuel González Cuevas



GARDEN — ALTA COSTURA
D. Pablo González



LA PARRA VINOS
D. Gregoria Lomillo



MAGARINO — CONFECCION NIÑOS
D. Juan Antonio Hoyos



MARIN TEXTILES
D. Angel Hernández Marín



ORY — ROPA INTERIOR FEMENINA
D. Jesús Junco



SALON APOLO — PELUQUERIA CABALLEROS
D. Félix González Ortiz



TÁGRA — MUEBLES OFICINA
D. José Manuel Canto

CIUDAD. SE LO MERECEEN.



COMPANÍA
DE MARKETING,
S.A.

NOTICIARIO LOCAL

ESTA SEMANA FINALIZA LA OCUPACION DE FINCAS PARA UN TRAMO DE LA CIRCUNVALACION

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha iniciado los trámites correspondientes, tras la declaración de la urgente ocupación de las fincas afectadas para las obras de la carretera de circunvalación en el tramo desde el Landa hasta Cardeñajimeno, al haberse conseguido la "luz verde" para estas importantes obras que llevará a cabo la concesionaria Eurovías, fruto de las gestiones realizadas en Madrid.

Para el 15 de Junio se anuncia la ocupación de las fincas y la firma de las actas previas.

Por otra parte, esta semana se termina este trámite para el tramo que hará el Estado, desde el Landa hasta Buniel y a finales de este mes de espera la adjudicación de las obras, ambos proyectos de vital importancia para las comunicaciones interiores de nuestra ciudad.

COMISION MUNICIPAL EN ALEMANIA

Una representación del Ayuntamiento de Burgos ha visitado en los últimos días Alemania para conocer las instalaciones de algunos Parques de Bomberos de cara a la construcción del edificio en el que se alojará el Servicio contra Incendios y la Policía Municipal, en terrenos próximos a la barriada de Illera.

Esta Comisión estaba integrada por el teniente de alcalde presidente de la Comisión municipal de Serv.

cios, don Enrique Plaza Fernández-Villa y el aparejador municipal jefe del Parque de Bomberos, don Juan Luis González Ubieta, que han regresado a nuestra ciudad en las últimas horas.

El viaje ha sido altamente positivo. El proyecto de construcción de estas instalaciones ha sido ya encomendado a una empresa especializada.

CHARLA COLOQUIO CON LAS AMAS DE CASA

Hoy, lunes, en la sede de la Asociación provincial de Amas de Casa y Consumo Familiar "Jimena", calle Victoria 19, tendrá lugar una tertulia informativa sobre las actividades de fin de curso y de los proyectos de dicha Asociación de cara al verano.

Se hablará de los siguientes temas: Debate regional sobre el consumidor. Fin de los cursos de manualidades y exposición de trabajos a realizar en nuestra ciudad. Final del curso de gimnasia. Competiciones de natación y tenis. Proyectos de Enseñanza al aire libre en el verano. Actos de clausura.

HUELGA DE ATS Y "DUE"

Según lo manifestado por el Comité de huelga de ATS y DUE de la Residencia Sanitaria "General Yagüe", se recuerda a la población burgalesa que continuará convocada la huelga para los días 25 y 26 de Mayo al no haberse conseguido los objetivos el pasado día 21.

Este Comité ruega encarecidamente a los enfermos citados para esos días en

las consultas externas de la Residencia, cuyos tratamientos y diagnósticos no sean considerados inaplazables, de abstenerse de acudir a la Residencia. El Comité no se responsabiliza de esos desplazamientos.

PREMIO PARA ANTONIO SANZ DE LA FUENTE

En la VI Bienal de Pintura celebrada días pasados en Onteniente, con la participación de setenta y tres obras, de las que veintiséis fueron seleccionadas para la exposición, el pintor burgalés Antonio Sanz de la Fuente, obtuvo el primer premio, dotado con 150.000 pesetas.

Reciba nuestra cordial felicitación este joven pintor burgalés, que ya obtuvo en Burgos el primer premio de jóvenes pintores "Ciudad de Burgos" que convocó por vez primera el Ayuntamiento hace dos años.

TRABAJOS DE LIMPIEZA DEL RIO

Los equipos de la empresa contratista del Servicio de Limpieza del Ayuntamiento están procediendo estos días a la limpieza general del cauce del río Arlanzón, a su paso por el centro de la ciudad.

Esta es una operación que periódicamente se lleva a cabo y que se estima ahora es oportuno ante la falta de precipitaciones de lluvia en la capital y provincia.

FINAL DE LA VISITA PASTORAL A ARANDA

Hoy, finaliza la visita pastoral del Prelado al archiprestazgo de Aranda de

Duero. El doctor García de Sierra y Méndez se desplazará a la capital de la Ribera y celebrará una audiencia con los sacerdotes de la zona.

SELECTIVIDAD PARA ESTUDIANTES DE COU

El miércoles próximo comenzará en Burgos un curso de preparación a la selectividad, organizado por el Club Arlanza y dirigido a alumnas del curso de orientación universitaria.

En este curso pueden participar estudiantes de todos los centros de enseñanza de Burgos. Consistirá en la realización de prácticas de ejercicios similares a los del examen de selectividad.

Para una información más completa pueden dirigirse al Club Arlanza, plaza de España, 6, teléfono 202499.

EXPOSICION DE TRABAJOS DE LAS AULAS DE LA TERCERA EDAD

Hasta el día 29, en la sala de exposiciones de la Casa de Cultura, se presenta una muestra de trabajos realizados por los alumnos de las Aulas de la Tercera Edad.

Todo tipo de trabajos manuales y artísticos que presenta y, hasta el momento, son muchas las personas que han desfilado por esta sala, que podrá ser visitada de acuerdo con el horario habitual.

NECROLOGICAS

A los cincuenta y seis años de edad falleció ayer en nuestra ciudad don Narciso González Cameno, a su apenada esposa e hijos en.

viamos nuestro más sentido pésame de condolencia que hacemos extensivo a sus compañeros de la empresa Transportes Posadas. Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar, hoy, lunes, a las cuatro de la tarde en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal y seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.

A la avanzada edad de 86 años, falleció ayer en nuestra ciudad doña Felisa Tudanca Barrio. Desde estas columnas enviamos nuestro más sentido pésame a su hermano don Félix Tudanca Barrio, que asimismo hacemos extensible a sus sobrinos y demás familiares. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las doce, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, y a continuación el cadáver será inhumado en el cementerio municipal de San José.

A los 82 años de edad falleció don Esteban Arnaiz de Román, industrial que fue de esta plaza. A sus apenados hijos, nietos, hermanos y demás familia, remitimos nuestra muestra de condolencia. Las honras fúnebres y fune-

ral tendrán lugar hoy, a las cinco y media de la tarde en la iglesia parroquial de San Gil y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio municipal.

PEATON MUERTO, EN LA CALLE FERNAN GONZALEZ

Un mortal accidente de circulación se produjo a las doce y cuarto de la mañana de ayer, en la calle Fernán González, frente a los números 36 y 38.

El automóvil BU-34.204, conducido por Félix Gutiérrez Paisán, de 27 años, vecino de nuestra ciudad, carretera de Poza, núm. 18, atropelló al peatón Esteban Arnaiz de Román, de 82 años, domiciliado en la calle de San Francisco, núm. 25.

Resultó herido gravísimo y trasladado a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, dejó de existir.

La Policía Municipal practicó diligencias.

SECCION FINANCIERA

LA BOLSA

Por C. SERNA

Muchos comentarios se podían hacer al comportamiento de la Bolsa la semana pasada. El dato más significativo, la esperada pérdida de la par; se bajó el 100, en la sesión del martes. Surgió el apoyo interno el miércoles, es decir, el apoyo de las propias sociedades para con sus propias acciones. Técnica ancestral usada en los momentos críticos. Esta situación se hacía más palpable en el sector donde empezaron a desaparecer más de 100.000 acciones, sobre todo del Hispano que encabezó la maniobra y le siguieron algunos más de los siete grandes, por lo que casi todos repitieron sus cambios excepto el indicado Hispano que ganó 20 pesetas. Lo mismo pasó en Eléctricas, que con algún recorte pusieron sus rentabilidades por encima del 17 por 100. Mientras el interbancario siga la misma línea la rentabilidad coyuntural en el sector está asegurada.

El mercado del jueves y viernes era un «quiero pero no...» y la tendencia era a la baja. La Bolsa está sin fuerza, sin gas y lo que es peor, sin ganas.

Todos esperan tensamente el próximo martes. El 23 de Mayo, con los resultados de las urnas andaluzas darán pies y manos para una nueva andadura bolsística. Dios quiera que el anagrama «23 M» económico, no nos recuerde el triste «23 F» político.

Concentramos comentarios en la sección del pasado martes: Paradoja, la cota casi mítica de acciones negociadas este día pasó los 1.000 millones de pesetas.

La profunda baja de la indicada jornada estuvo condicionada a factores sociopolíticos.

Otros comentaban que la culpa la tenían los empresarios. Yo particularmente, opino que se encontraron con una bandeja de «exquisitos dulces» y que al final tendrán un magnífico postre.

Que hay que tener serenidad con los tres retos a los bolsistas: Renta Fija, Lemóniz con su territorio y el «23 M», que cuando salga este artículo ya empezaremos a conocer.

El economista tiene claro cuál es lo que separa la «inversión pública» de lo que son «gastos corrientes» y lo que son «transferencias», entre unas y otras actualmente hay una zona de nadie, sutilmente usada en ciertas partidas presupuestarias y que se dan la consideración de «gastos de funcionamiento» y que en unos casos pueden ser inversión pero en otros no.

El político, en su lenguaje, llama «inversión pública» a dotaciones de presupuesto ordinario o extraordinario a dotaciones que sólo son respuestas políticas de determinadas situaciones críticas.

Lo que comentábamos en la semana pasada sobre la posibilidad de un nuevo dividendo en Hidrolas, el jueves y viernes en determinados medios se indicaba que su Consejo de Administración había llegado a la conclusión de no defraudar a sus accionistas y dar para Julio 12,50 pesetas. También se comentaba la posible ampliación parcialmente liberada.

Se comentaba, como rumor, que alguna entidad bancaria quiere salvar los precios de las acciones de Iberduero.

Seguimos sin confirmar, que un Banco ofrece canjes de paquetes de Iberduero a cambio de acciones del mismo Banco, y así todo queda en casa.

Hidrocarburo quiere elevar su nómina a 750 pesetas para finales de este mes, Razón de su baja en las cotizaciones y así poder hacer el estampillado de sus acciones sin suspender su cotización en Bolsa.

Termino como he comenzado. Hay mucho comentario, pero opino que a la Bolsa hay que darle esperanza e imaginación.

DECLARE BIEN merece la pena

LA DECLARACION SIMPLIFICADA

Si su renta total, incluida la de todos los miembros de la unidad familiar, no excedió de 1.060.000 pesetas en el año 1981, siempre que provenga **exclusivamente** de los siguientes conceptos:

- Viviendas propias o en usufructo.
- Trabajo personal.
- Pensiones y haberes pasivos de jubilación, vejez, invalidez, viudedad y orfandad.
- Valores mobiliarios hasta 500.000 pesetas de valor nominal total.

- Intereses de cuentas corrientes y de ahorro.
- Actividades profesionales y artísticas sometidas a estimación objetiva singular.
- Actividades empresariales sometidas a estimación objetiva singular simplificada...

... utilice usted el impreso de Declaración Simplificada.

Simplemente tiene que reseñar en él sus ingresos y sus gastos fiscales. Y, después, las deducciones. Una simple resta, y ya tiene hecha su Declaración.

NADA MAS SENCILLO QUE LA DECLARACION SIMPLIFICADA

Ponga cuidado al rellenar los impresos. Especialmente al hacer las operaciones aritméticas y al poner el número de su Carnet de Identidad.



IMPUESTO SOBRE LA RENTA. HASTA EL 11 DE JUNIO.

«HOJA DEL LUNES»

SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE

«DIARIO DE BURGOS»

Calle San Pedro Cardeña 34

TELEFONO 20 91 48

deportes

DESPEDIDA CON DERROTA (2-3)

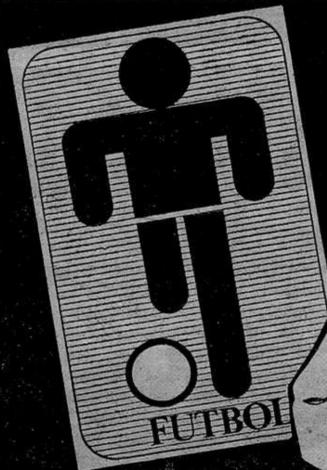
Fiesta charra en «El Plantío»

TRIUNFO DEL SALAMANCA SOBRE EL BURGOS QUE VALE EL ASCENSO A LA DIVISION DE HONOR

PARTIDO ESPECTACULAR Y EMOCIONANTE, CON ERRORES ARBITRALES QUE INFLUYERON EN EL MARCADOR

(Crónica de nuestro redactor-jefe J. M. PARAMO)

Moda Primavera con Caracter



Un nuevo vestir para caballero y muchacho, perfecto en todos sus detalles. Chaquetas, trajes, cazadoras, pantalones, jerseys, camisas... Un nuevo estilo elegante, comodo, muy personal.

"TAMBIEN ESTA PRIMAVERA VESTIRA CON NOSOTROS"

CYLSA
ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

Santander, 3

Burgos, 2 (Cholo y Carmelo, de penalty); U. D. Salamanca, 3 (Orejuela, Corchado y Brizzola).

ALINEACIONES

Burgos C. F. — Gorospe, Valdés, Blach, Eduardo, Juan Carlos, Dacosta, Azcargorta, Varela, Pascual, Cholo y Juanjo. En el minuto 41, Carmelo sustituyó a Cholo, lesionado y en el 70, Franco a Pascual.

MESON ASTORGA
CHULETON Y CAZUELITAS
SERVICIO DIARIO

U. D. Salamanca. — D'Alessandro, Pedraza, Tomé, Herrero, Peñín, Pepe, Herrera, Brizzola, Corchado, Orejuela, Villacreces. En el minu-

to 63 G. Murcia entró por Villacreces y en el 82, Adam por Corchado.

ARBITRO. — Taboada Soto.

Nefasto su arbitraje. Un cúmulo importante de errores que indudablemente tuvieron su importancia para el marcador. El tercer gol salmantino en claro fuera de juego, y el segundo, muy dudoso. Pasó por alto un penalty monumental de Pedraza a Juanjo, en el minuto 47, señalaría un penalty muy severo al Salamanca y expulsó injustamente a Pedraza. No tuvo en cuenta ni un segundo de descuento, pese a las muchas interrupciones habidas.

Al margen de estas notas, las más fundamentales, le sumamos otros fallos que invalidan a un colegiado en un partido de tanta trascendencia. Ni se enteró del gol-

pe sin balón que propinó Peñín a Cholo, lesionándolo y sin embargo se recrearía en otras amonestaciones de poca monta. Quiso estar en todos los lados, cortándolo todo, pero se "pasó" de inepto y no queremos entrar en hipotéticas conclusiones que más de un espectador habrá podido sacar.

GOLES

1.0. minuto 11. Lanzamiento de Varela en profundidad y Cholo, ante D'Alessandro, al que gana la acción, cabecea a la red.

1.1, minuto 42. Centro de Herrera desde la izquierda y Orejuela, bate por bajo a Gorospe, de fuerte remate.

1.2, 66 minutos. Saca una falta Pedraza, rechaza Gorospe, Orejuela remata hacia el marco, donde Corchado, bajo los palos, y en posición dudosa, envía

el esférico a las mallas.

1.3, minuto 68. Balón largo desde la puerta charra a terreno local, donde Corchado, en claro fuera de juego, envía sobre Brizzola, que sin oposición, golea.

2.3, minuto 83. Penalty severo. D'Alessandro, con el balón dominado y Pedraza em-

MESON ASTORGA
REUNIONES
CUMPLEAÑOS
PIDA PRESUPUESTOS

pujan a Juanjo dentro del área. El castigo lo transforma Carmelo.

INCIDENCIAS

Fiesta charra en "El Plantío". Unos diez mil aficionados hicieron el desplazamiento, luciendo banderas, gorros y otros motivos unionistas, animando constantemente a su equipo. Al final, explosión de júbilo, el terreno de juego fue invadido, abrazando a los jugadores salmantinos y dando vitores a la Unión Deportiva. El jefe de taquilleros facilitó a este periódico, como taquilla oficial, la cantidad de 4.600.050 pesetas ¿Qué opinan ustedes? Particularmente nos parece corta. Lo que importa es que ha sido muy feliz para el Burgos. Partido disputado, pero deportivo, con algunas fricciones de escasa importancia. Júbillo y apoteosis en el vestuario del Salamanca, donde el presidente y entrenador fueron alzados en hombros. En el minuto 40, Cholo fue retirado en camilla, como consecuencia de una patada de Peñín. En el minuto 80, uno de los líneas recibió —al parecer— un impacto en una pierna, recu-



Protagonista importante, porque su labor tuvo influencia en el marcador final. No nos gustó la labor de Taboada Soto, uno de los árbitros que se habla para ascenso de categoría. Junto a sus líneas sumó errores graves. (Foto VILAFRANCA)

perándose sin consecuencias. Hubo tres expulsados. En el minuto 78, Dacosta y Herrera, por una fricción y en el 81, Pedraza por empujar a Juanjo. Cartulinas amarillas para Herrera (minuto 8) por protestar al árbitro; Villacreces (minuto 9) por adelantarse en el lanzamiento de una falta; Blach (minuto 15) por hacer falta a Villacreces, Pedraza (minuto 67) por protestar y finalmente Tomé (minuto 74) por derribar a Eduardo. Juan Carlos y López, recibieron los trofeos al jugador más destacado y al goleador de la temporada, organizados por HOJA DEL LUNES y patrocinado por Baterías Varta y Euro. hoco, respectivamente. También Eduardo recibió otro trofeo donado por Banco del

Oeste, como jugador más deportivo del encuentro.

MEJORES JUGADAS

Minuto 6. Ocasión de Herrera, tira fuera por poco.
Minuto 9. Disparo de Azcargorta, que detiene D'Alessandro.
Minuto 16. Centro muy centrado de Herrera, el balón se pasea por la puerta sin encontrar rematador.
Minuto 20. Tiro de Corchado que detiene Gorospe.
Minuto 23. Bonita jugada de Corchado que tira fuera, muy cerca de la meta.
Minuto 25. Centro de Pedraza que Orejuela cabecea, pegando el balón encima del larguero.

(Pasa a la página siguiente)



Fue el momento de la gran alegría. El partido había finalizado y los aficionados salmantinos saltan la valla para abrazar a jugadores, técnicos y directivos del Salamanca. El ascenso era un hecho. — (Foto VILAFRANCA).

deportes

Cinco tarjetas amarillas y tres expulsiones

(Viene de la pág. anterior)

Minuto 27. Azcargorta se cruza ante Villacreces, enviando a córner.

Minuto 28. Peligroso cabezazo de Corchado, que roza el poste.

Minuto 34. Centro de Herrera, remate a la media vuelta de Brizzola y susto para Gorospe, pero el balón se va fuera por unos centímetros.

Minuto 46. Gran oportunidad para Juanjo, que desaprovecha.

Minuto 48. Buen remate de Orejuela, que desvía muy bien Gorospe.

MESON ASTORGA
COMIDAS DESDE
320 PTAS.
C/ AVELLANOS, 8

Minuto 80. Saca una falta Juanjo, y Herrera, en despeje defectuoso, lleva el balón hasta la cepa del poste izquierdo de D'Alesandro.

Minuto 85. Fuerte remate de Juan Carlos, que detiene el meta salmantino.

Minuto 86. Gorospe se juega el físico ante García Murcia, salvando un gol cantado.

DERROTA Y ALIRÓN

El ambiente, el enorme despliegue de aficionados salmantinos y la jornada festiva de una afición superan en atractivo y en importancia lo que pudo ser la historia de este encuentro. Una historia que ya empezara el domingo pasado, con la trascendencia de un compromiso, donde un equipo se jugaba su baza definitiva para recuperar la máxima categoría. Al Burgos le ha tocado ser el juez. Y creemos que lo ha hecho con dignidad, luchando —unos más que otros— e intentando hasta el final que alguno de los puntos se quedaran en casa. Las suspicacias y los listos de turno se encargaron de darle más ambiente a la jornada, aunque sea a base de comentarlos poco agradables y que

hacen mucho daño al fútbol. La cuestión estaba bien clara. El Burgos lo tenía enormemente difícil. Hiciera lo que hiciera, ganara, empatara o perdiera, iba a encontrar opiniones y argumentos acusadores. Dejando al margen a esos "listos", que nunca aportan pruebas, el partido ha sido honrado y dignamente jugado por los dos equipos, aunque al árbitro haya que catalogarlo en un frente muy diferente, porque sus errores —vamos a dejarlos en fallos humanos— tuvieron significación y trascendencia para el marcador final.

Lo cierto es que el Burgos ha despedido la temporada con una derrota y el Salamanca ha cantado el alirón y ha puesto a esta ciudad como escenario de una gran fiesta, creemos que inédita, si no recordamos aquellas jornadas históricas donde el Burgos alcanzó sus ascensos. "Los hermanos de la región", como ya se encargara alguien de bautizarlos, demostrando grandes dotes de relaciones públicas, han retornado a la División de Honor, ganando un partido que se puso enormemente difícil desde el minuto once, cuando Cholo adelantaba a sus colores. La sombra del desaliento y del temor pareció adueñarse de las gradas, que supieron reaccionar casi de inmediato, porque el Salamanca no se arrugó, sino todo lo contrario. Se volcó materialmente sobre el terreno burgalesista. Su dominio era constante y peligroso, porque Herrera, Corchado, Brizzola y Orejuela —siempre muy peligrosos— dieron serios avisos en remates que casi valleron el gol. Está claro que el Burgos no supo digerir el tanto de Cholo. No supo conservarlo con mayor frialdad e inteligencia, controlando el esférico, endureciendo los marcajes, con el fin de frenar así la avalancha. Tres minutos antes del descanso, el empate quedaba establecido, creciendo la expectación, suspense y sobre todo una mayor confianza en los

entusiastas y admirables aficionados unionistas.

INGREDIENTES DE UN SEGUNDO TIEMPO

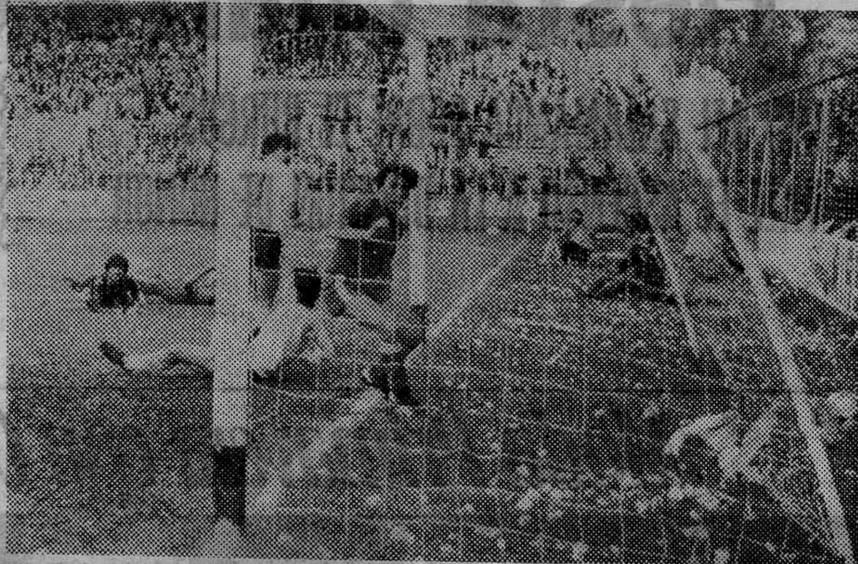
La segunda mitad fue la parte fundamental de la confrontación. El Burgos había perdido un poco de entidad con la salida obligada de Cholo. La vanguardia quedaba más deslucida, permitiendo que Tomé —hasta entonces marcador— saliera más adelante, lo mismo que Herrero, un burgalés de Miranda de Ebro, que fue pilar básico de su equipo, empujando lo indecible, sin que nadie supiera o pudiera frenar su fuerza y coraje. Estaba claro que el Burgos poco respeto podía oponer en ataque, porque Pascual era nulo y que las subidas de Eduardo poco bueno parecían augurar, dada su escasa picardía rematadora. Nada más comenzar el segundo periodo, Juanjo estuvo a punto de batir a D'Alesandro y poco después era descaradamente empujado por Pedraza dentro del área, sin que el árbitro diera señal de inquietarse. Algo lamentable.

Fueron los arranques del Burgos, que se romperían definitivamente en dos minutos. Fue el tiempo que necesitó la Unión Deportiva, con la ayuda del trio arbitral, para hacer dos goles. En ambos, fundamentalmente en el último, hubo posición ilegal. Gracias a Dios que al Burgos no le iba nada serio en el envite, porque en caso contrario pudo armarse la marimorena. Al árbitro se le iba el encuentro, más por culpa de errores que por comportamiento de los jugadores, que salvo algunas fricciones sin importancia, se comportaron deportivamente. Sin embargo,

MESON ASTORGA
RESTAURANTE
TELEFONO 206182

hubo que darse a "respetar". Dacosta y Herrero eran enviados a la caseta por poca cosa y en el minuto 83 se armó una jugada, entre espectacular, inédita y fantasmagórica. Pedraza y D'Alesandro empujan a Juanjo y el defensa —Incomprensiblemente— es enviado a la caseta. Se pita penalty —de maslado severo— aunque con el reglamento en la mano haya que considerarlo como correcto, porque el empujón existió. Jugadas como esa se dan por docenas en todos los encuentros y sin ir más lejos, en este mismo ocurrieron y poquito después, cuando Juanjo volvería a ser empujado por Tomé, en acción muy similar.

Lo cierto es que hubo penalty. Carmelo no fallaría, la tensión volvió a subir muchos enteros, consumiéndose así los minutos que faltaban, entre la desfachatez del árbitro que no tuvo en cuenta las bastantes interrupciones habidas. Ya se había complicado demasiado la vida y lo mejor era dejar las cosas como estaban.



Dos goles en dos minutos cambiaron el marcador y muy posiblemente decidieron el partido. Dos goles muy polémicos, donde particularmente apreciamos fuera de juego. El árbitro y sus líneas no lo vieron así. En la primera de las imágenes, Corchado lleva el balón a las mallas y en la segunda, Brizzola explota de alegría, una vez consumado el tercer gol y lo que podía ser el ascenso a la División de Honor. — (Fotos VILAFRANCA).

El resto, ya lo saben. clón, porque es evidente que también tienen su miga. En Fiesta, gran fiesta, Invasión el Salamanca fue más ambiguo, superior en técnica y Burgos debemos tomar buena nota y buscar —desde ahora— una masa social que respalde así unos colores. Para todos, un extraordinario ejemplo.



Los dos galardonados de la Liga. Juan Carlos y López recibieron los trofeos al más destacado o regular y al goleador, que organizados por nuestro semanario han patrocinado VARTA BATERIAS y EUROHOCO, ambas firmas burgalesas, que han buscado en estos premios y distinciones la forma de hacer más atractiva la actuación de los jugadores y más concretamente del Burgos, que dada su difícil situación, necesita de alicientes de apoyo. Precisamente López y Juan Carlos son dos hombres con proyección de traspaso. Vaya nuestra felicitación para ellos. — (Fotos VILAFRANCA).

ANUNCIESE
EN
"HOJA DEL LUNES"

TROFEO VARTA AL JUGADOR MAS DESTACADO



NUEVA BATERIA VARTA
LIBRE DE MANTENIMIENTO.
HASTA DOS AÑOS DE GARANTIA.

JUAN CARLOS



Difícil estaba este Trofeo. Un triple empate a falta de una jornada tenía que decidir. Gorospe, Varela y Juan Carlos entraban en liza después de haber sumado cuatro actuaciones que merecieron la distinción al jugador más destacado. No era fácil, porque en el encuentro con el Salamanca pudiera haber habido otra individualidad que descollara por encima de estos hombres. No ha sido así, porque el navarrico Juan Carlos mereció la designación, con unanimidad de criterio por parte de los componentes de este equipo de Redacción que a lo largo del campeonato ha venido desarrollando este singular y atractivo trofeo que ha patrocinado la empresa burgalesa «Baterías Varta», que el pasado lunes hizo la presentación del Trofeo en un céntrico hotel.

Nuestra felicitación para Juan Carlos, hombre cotizado y objetivo de algunos clubs, como Zaragoza y Osasuna. La hacemos extensible a sus compañeros Gorospe y Varela que hasta el final han sido firmes aspirantes, así como a toda la plantilla

VARTA LA TECNICA ALEMANA FABRICADA
EN BURGOS. EXIJA SU VARTA

deportes

LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

- "El tercer gol del Salamanca fue un fuera de juego sin discusión" (Luis Astorga)
- "Un partido difícil donde estaba en entredicho la profesionalidad del Burgos" (Vilanova)

Trascendental partido el que vivimos en la última jornada de Liga, en «El Plantío». Pasión, nervios, entrega y sobre todo mucha emoción por la importancia del resultado, que suponía, nada más y nada menos, el ascenso a la División de Honor para los salmantinos.

La labor informativa se complicó o se mezcló con el ambiente que reinaba en la expedición charra. Lo cierto es que las entrevistas, se realizaron en los lugares más inverosímiles. La atracción del encuentro, trajo consigo a una multitud de informadores. Pero la Liga ya ha concluido y ésta es la última entrevista de la temporada que realizamos al entrenador burgalesista Luis Astorga, en semejantes circunstancias quien respecto al encuentro nos dijo lo siguiente:

—El partido lo hemos perdido nosotros, porque en vez de controlar el balón, cuando íbamos ganando 1-0, se jugó al «patadón» y así no puede ser.

—¿Quiere decir que está disgustado con sus jugadores?

—Ellos han luchado, igual que a lo largo de toda la temporada. Pero, en el fútbol no basta con poner el corazón sino también el cerebro. Hay que pensar mucho y muy deprisa, de no ser así «nos come el lobo», como ha ocurrido contra el Salamanca.

—¿La lesión de Cholo, trastocó sus planes?

—En principio sí, pero realmente con la inclusión de Eduardo, en la delantera, el equipo comenzó a funcionar.

—¿Qué opina de la actuación arbitral?

—Desastrosa, en líneas generales. El tercer gol del Salamanca, ha sido un fuera de juego sin discusión y el linier fue el culpable. Somos profesionales y lógicamente no podemos estar en manos de estos señores, que hoy nada han demostrado, con unas decisiones que nos pueden perjudicar.

—¿El penalty del Burgos?

—Ha sido claro, pero también debo decir que no hubo razón para expulsar al jugador salmantino.

—¿Qué le ha parecido el Salamanca?

—Sabíamos que se iban a entregar al máximo y a pesar de no estar de acuerdo con el resultado, la victoria ha sido merecida. Desde estas líneas quiero felicitar a la U. D. Salamanca por el ascenso, así como a su magnífica afición.

—Vamos ¿qué le gustaría tener esa afición aquí?

—¡Buena! Esos no levantan a un equipo, sino a once muertos en el campo.

—¿Cuál es el futuro de Luis Astorga?

—Lo ignoro, como también mi continuidad en el Burgos. Tampoco tengo ofertas de otros equipos. Ahora, todo son incógnitas.

—¿Balance de la temporada?

—Ha sido superior a lo que se pensaba al principio, gracias al espíritu de equipo que ha reinado durante toda la Liga.

El entrenador local, nos dijo que seguirán entrenando 15 días. Tal vez se juegue un partido en Santander el próximo domingo y luego las merecidas vacaciones, que bien se han ganado sus jugadores. Es partidario de reanudar una pretemporada muy pronto, pero ¡claro! eso, por el momento, no depende de él.

EL ARBITRO, TUVO ERRORES GARRAFALES» (Vilanova)

El entrenador unionista Manolo Vilanova que se iniciara en el Zaragoza, estaba materialmente asediado por los informadores. Era la hora del triunfo. Amable, como siempre, prometió hablar con nosotros, el maño, cumplió su palabra. Nervioso y emocionado, pero siempre cortés.

—Ha sido un partido difícil para nosotros, donde por otro lado estaba en entredicho la profesionalidad del Burgos. Los dos equipos han puesto garra en el juego y deseos de triunfo. Desde mi posición no puedo juzgar muy bien, pero hubo tres o cuatro errores garrafales del árbitro

ANUNCIOS POR PALABRAS

PROPONEMOS trabajo casa. Alboraya (Valencia) sero; manual direcciones. 30.000 mensuales. PubliRen.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

De interés para todos los propietarios de vehículos

Por medio del presente anuncio se recuerda a todos los propietarios de vehículos sujetos al pago del Impuesto Municipal de Circulación cuya notificación se practicó con fechas 27 y 29 del pasado mes de Marzo en Prensa y Radio locales que el plazo para satisfacer las correspondientes cuotas en período voluntario finaliza en esta capital el día 30 del presente mes de Mayo.

Al mismo tiempo se advierte a los titulares de dichos vehículos que en caso de no haber recibido en su domicilio correspondiente aviso de cobro deberán personarse a los efectos antedichos en las Oficinas de Recaudación Municipal sitas en la calle Aranda de Duero, N.º 5, planta baja, o efectuar la oportuna gestión de abono o domiciliación de pago en Entidad Bancaria.

Burgos, 20 de Mayo de 1982

EL ALCALDE, Hegible



COMARITIMA



•Transportes•

SERVICIOS REGULARES CON TODA ESPAÑA

Ctra. Madrid · Irún, km. 245, Villafria

Tfnos. 221145 · 221459 · 224081

PUBLICO Y PROTAGONISTAS

- «El árbitro influyó en el resultado» (Valdés)
- «El penalty nos sorprendió a todos» (Tomé)

Desde primeras horas de la mañana, la ciudad se vio materialmente invadida por millares de aficionados salmantinos que se trasladaron desde la ciudad del Tormes, para estar al lado de su equipo. El sacrificio se vio compensado con el anhelado ascenso. La hinchada charra puso una nota de colorido en Burgos, como hace tiempo no se recordaba. «El Plantío» registró la mejor entrada de la temporada y la tesorería del club «sonrió», por una vez en la Liga. Más vale tarde que nunca.

Las cifras, para variar, siempre han sido una incógnita. Horas más tarde de concluido el encuentro, fuentes autorizadas del Club, nos comunicaron la recaudación oficial: 4.600.050 pesetas. Bienvenida.

Entre las personalidades asistentes, se encontraba el presidente del Consejo General de Castilla y León, señor García Verdugo, acompañado del gobernador civil de la provincia, don Manuel del Hoyo Aguilera. Momentos antes de comenzar el encuentro nos dijo lo siguiente: «Burgos ha vivido hoy una jornada de fiesta con esta embajada de cordialidad que ha sido la afición salmantina, a la que los burgaleses han respondido con el mismo cariño. Espero que el encuentro se desarrolle con la máxima deportividad».

«EL PENALTI NOS SORPRENDIÓ A TODOS» (TOME)

—Pues sí, tengo ofertas de varios equipos, y aunque me gustaría seguir en el Salamanca, soy un profesional y optaré por la mejor propuesta.

La entrevista con Manolo Vilanova se vio interrumpida en varias ocasiones por los gritos de la fenomenal hinchada salmantina, que al final del encuentro le paseara a hombros por el campo. Se lo ha merecido.

—¿Seguirá en el Salamanca?

—El ascenso no tiene nada que ver con mi continuidad. Antes de finalizar la temporada me ofrecieron firmar un nuevo contrato que pospusé hasta acabar la Liga. Estas decisiones acostumbro a meditarlas mucho.

—¿Tal vez tenga otros equipos?

—El capitán salmantino, Tomé, entre felicitaciones y ambiente de jolgorio en el vestuario unionista, nos comentó:

«El empate hubiese sido justo» (VALDES)

—La afición salmantina ha sido muy importante a la hora de conseguir el triunfo. El tercer gol ha sido producto de una jugada de ensayo y era Corchado el encargado de iniciar el contraataque. Respecto al penalty, creo que sorprendió a jugadores y público.

Otro de los jugadores destacados fue Pepe: «Con el gol en contra al principio, lo vi un poco difícil. Después y gracias a nuestro constante trabajo, logramos esta importante victoria que nos supone el ascenso. No puedo opinar del tercer gol, porque estaba de espaldas a la jugada. Del penalty, mejor no hablar».

El mítico D'Alessandro, estaba emocionadísimo y sollozando se disponía a subir al autobús: «Lo de hoy es muy importante en mi carrera deportiva. El árbitro ha influido en el encuentro y estubo del lado del Burgos. El penalty no existió más que en su imaginación. Pensé que me habían hecho falta. De todas formas, lo importante es el ascenso conseguido».

comentó: «Fue un partido muy competido y las cosas se nos complicaron con el empate, aparte la fenomenal afición salmantina. El árbitro influyó claramente en el resultado y salimos perjudicados. El resultado lógico hubiera sido un empate a dos tantos. ¿Mi futuro? Es incierto, acabo el contrato esta temporada. Me gustaría seguir en el Burgos, pero con un contrato digno».

«NO SE NADA DE TRASPASOS» (JUAN CARLOS)

El jugador navarro Juan Carlos, estaba muy satisfecho, por haber conseguido el Trofeo al jugador más destacado del Burgos, otorgado por la empresa «Varta Baterías», y calificado por los redactores deportivos de HOJA DEL LUNES. «Es muy importante para un jugador el conseguir esta clase de trofeos. Supone en definitiva un premio al esfuerzo realizado a lo largo de la temporada. He procurado dar

TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR

eurohoco
ESTUDIO Y DECORACION DE LA COCINA
Vitoria, 174 (Gamonal) Teléf. 22 82 66

LOPEZ



No ha sido ninguna sorpresa y tampoco había que esperar a esta última jornada para decidir quién fuera el vencedor de este Trofeo. Antonio López, que las dos últimas semanas las ha pasado

todo lo que tenía y había que aprovechar la oportunidad. Sobre mi posible traspaso no sé nada en concreto, únicamente los rumores que he leído en la Prensa».

El popular Héctor del Mar, conocido como el «hombre gol» estuvo en «El Plantío», para cantar los tantos con su peculiar estilo y como el marcador fue amplio, tuvo ocasión de lucirse. «El Burgos jugó muy bien la primera parte. Luego, perdió el centro del campo y el Salamanca supo aprovechar la ocasión. La mala interpretación del árbitro perjudicó a los dos equipos», nos diría el radiofonista.

Tan breve como aprovechable fue el diálogo con el árbitro señor Taboada. Respecto al tercer gol del Salamanca, nos comentó que se había fijado en el linier que no levantó la bandera. Sobre el penalty no tenía la menor duda. De su actuación está satisfecho y pensaba en el ascenso a Primera. Sin comentarios.

J. M. MEDRANO

en blanco, ha sido claro vencedor y uno de los mejores artilleros de Segunda, al sumar un total de trece goles, marca nada despreciable si tenemos en cuenta que se trata de un centrocampista y su posición no es la menos apropiada para destacarse como realizador. No obstante, su fuerza y gran chut conjugan virtudes importantes, que pueden servirle para el paso a un club de la máxima categoría.

La firma EUROHOCO patrocinadora de este Trofeo entregó ayer la distinción a López. El resto de los goleadores han sido:

- Juanjo, seis goles.
- Abajo y Acosta, cuatro.
- Carmelo, tres.
- Dacosta, Varela, Blach, Azcargorta y Cholos, dos.
- Franco, Juan Carlos, Esnaola, Valdés y Luis, uno.

TIRO

Vacas Merino, vencedor en pistola neumática

Ayer domingo, en el Campo de Tiro «El Cerro» se disputó el Campeonato interprovincial de tiro con Pistola Neumática, en el que se proclamó brillante vencedor el burgalés José Vacas Merino.

Verificadas las puntuaciones y por categorías, se proclamaron vencedores los siguientes tiradores:

1.ª Categoría: José Vacas Merino, de Burgos, con 370 puntos sobre 400.

2.ª Categoría: Benito Miguel Alonso de Burgos, con 330 puntos sobre 400.

Noveles: José Javier Vivar Martínez, de Burgos, con 273 puntos sobre 400.

deportes

SALAMANCA ACOMPAÑA A CELTA Y MALAGA

Desciende Alavés, junto a Getafe, Levante y Almería

Getafe (Efe). — El Club Getafe Deportivo ha perdido por 2-4 contra el Atlético Madrileño.

Arbitró el encuentro el colegiado canario Castilla Yáñez, que ha estado bien.

Getafe. — Carmelo; Chiqui, Del Barrio, Paquito (Berasategui), Zazu, Alfonso, Pastor (Rocha), Polo, Salazar, Serrano y Maté.

Atlético Madrileño. — Belza; Rivera I (Caballero), Chocano, Manolo, Juanín, Arjol, Cárdeno (Angel), Rivera II, Víctor, Guache y Marina.

1-0. Minuto 6. — Centro de Polo y Arjol al intentar despejar marca en propia meta.

1-1. Minuto 13. — Centro de Cárdeno y Marina de cabeza iguala el marcador.

1-2. Minuto 63. — Córner que saca Manolo y Marina de cabeza marca.

1-3. Minuto 66. — Penalty contra el Getafe, lo tira Marina, rechaza el portero y Marina marca.

1-4. Minuto 73. — Pase de Marina a Rivera II que marca.

2-4. Minuto 77. — Penalty contra el Atlético Madrileño y Serrano marca.

EL «LIDER», GOLEADO POR EL CASTILLA

Madrid (Efe). — El Castilla se impuso al Celta por cuatro goles a uno.

Arbitró Nicolau Martínez, colegiado valenciano, que en ningún momento encontró dificultades para realizar una excelente labor.

Castilla. — Ochotorena; Juanito, Castmuro (Serrano), Francis, Chendo, Bernardo, Alvarez, Michel, Juliá, Butragueño y Paco (Alfonso).

Celta. — Maté; Gelo, Canosa, Gómez, Manolo, Ademar, Emilio (Mori), Mercader (Carlos), Lucas, Suárez y Del Cura.

1-0. Minuto 20. — Jugada de ataque del Castilla que culmina con centro en corto de Butragueño sobre Paco que desde la derecha cruza raso a las mallas.

1-1. Minuto 25. — Penalty por mano de un defensor céltico que transforma Del Cura.

2-1. Minuto 44. — Paco arrebató el balón a Maté y dispara a puerta vacía. Gómez al intentar alejar el esférico lo ayuda a entrar en propia meta.

3-1. Minuto 77. — Centro de Michel sobre Juliá que remata de cabeza tropezando el balón en Canosa que marca en propia puerta.

Butragueño a centro de Juliá dispara por bajo y cierra la cuenta madridista.

PERDIO EL MALAGA EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Efe). — El Real Mallorca ha vencido al C. D. Málaga por dos goles a uno.

Arbitró el colegiado vizcaíno Benavente Garasa. Muy mal. Mallorca. — Tirapu, Sahuquillo, Juanito, Gallardo, Amer, Barrachina, Mowey, Delgado, Kustudic, Riado y Barrera.

Málaga. — Burgueña, Popó, Hierro I (Rojas), Muñoz Pérez, Nacho, Juan Carlos, Rodríguez (Recio), Serrano, Martín, José (Antonio Manuel).

1-0. Minuto 19, Kustudic centra sobre el área visitante y Riado, de cabeza marca.

1-1. Minuto 59, Riado en propia meta.

2-1. Minuto 69, Gallardo subiendo desde la defensa.

DESENCANTO ILICITANO PESE A LA GOLEADA

Albacete (Efe). — El Elche ha vencido por seis goles a uno al Levante.

Buen arbitraje del colegiado andaluz Alcaide Crespín.

Levante. — Carrasco, Toni, Sierra, Coto, Segura, Gómez, Luis (Collado), Eulate, Claudio, Oscar y Víctor.

Elche. — Vidal, Valle, Jacquet, Quesada, Bonet, Rivas, Jorge (Boria), Merayo, Txomin, Nando (Castroverde).

0-1. Minuto 9. Un centro de Jorge por la derecha que lo remata Merayo de cabeza.

0-2. Minuto 18. Un pase de Merayo lo aprovecha Rivas para marcar.

0-3. Minuto 36. Un tiro desde lejos de Nando sorprende al portero levantista.

0-4. Minuto 52. Jugada de Rivas y Nando con servicio a Botella que marca de tiro raso.

1-4. Minuto 75. Un centro de Oscar lo remata Collado a las mallas consiguiendo el tanto del honor.

1-5. Minuto 86. Boria marca en un contraataque rápido del Elche.

1-6. Minuto 89. En otro contraataque ilicitano Bonet lanza un disparo angulado que cierra la cuenta.

SE SALVO EL OVIEDO

Almería (Efe). — El Almería y el Real Oviedo han empatado a un gol en el último partido de la temporada.

Arbitró el colegiado castellano señor De Morales, bien.

Almería. — Jiménez, Paniagua, Camacho, Navarro (Almarán), Alfonso, Garay, Castillo, Maz (Vargas), Paquito, Rolón y Manolín.

Oviedo. — Viti, Antuña, Vili, Luisito, Ondina, Javi, Martín Roales, Domingo, Barredo (Valdés), Manolo y Lozano.

9-1. Minuto 8. Remate de cabeza de Lozano a centro de Martín Roales.

1-1. Minuto 12. Manolín al rematar de cabeza una falta lanzada por Paniagua.

TERMINO PERDIENDO EL MURCIA

Murcia (Efe). — El Rayo Vallecano ha vencido a domicilio al Real Murcia.

Arbitró el encuentro el catalán señor Casajuana, mal.

Rayo. — Mora, Tomás, Uceda, Giménez, Chuti, Alvarez, Aguilar, Benito, García-López (Juan), Castro (Paco), y Morón.

Murcia. — Cervantes, Lago, Pérez-García, Naharro (Ruiz) Alabanda, Campello, Abad, Chazarreta, Pelegrín, Núñez y Amorós (Gil).

0-1. Minuto 18. Aguilar desde lejos, en un contragolpe.

1-1. Minuto 37. Pelegrín, en una melee envió a la red.

1-2. Minuto 88, Aguilar, de falta, burlando a la barrera.

ALAVES PERDIO LA CATEGORIA

Huelva (Efe). — El Recreativo de Huelva se ha impuesto por cuatro goles a cero al Deportivo Alavés.

Arbitró el gallego Medín Prego, muy bien.

Huelva. — Baun, Lorant, Navarro, De la Riva, Cepeda, Moret, Agustín, Pereira (Arrazola), Serafín (Gaby), Toledano

Alavés. — Cendoya, Galarraga, Sánchez Martín, Larrañaga, Urdaci, Astarbe, Unanue (Juanjo), López, Chechu, Amuchastegui y Gómez de Segura (Juanj)

LINARES Y SABADELL HICIERON TABLAS

Linares (Jaén). — Con empate a tres ha terminado el partido de la Segunda «A» entre el Linares y el Sabadell.

Arbitro, Rico Guerra, del Colegio Extremeño, mal.

Linares. — Nicetic, Díaz, Romero, Albino, Adriano, Bustos, Juanito, Ocaña, Milo, Gabi (San Pedro) y Torres.

Sabadell. — Pereira, Santi, Márquez (Han), Cala, Tanco, Nieto (Pino), Roberto, Paquito, Félix. Lino y Mauri.

1-0. Minuto 25. Centro de Torres que remata Juanito.

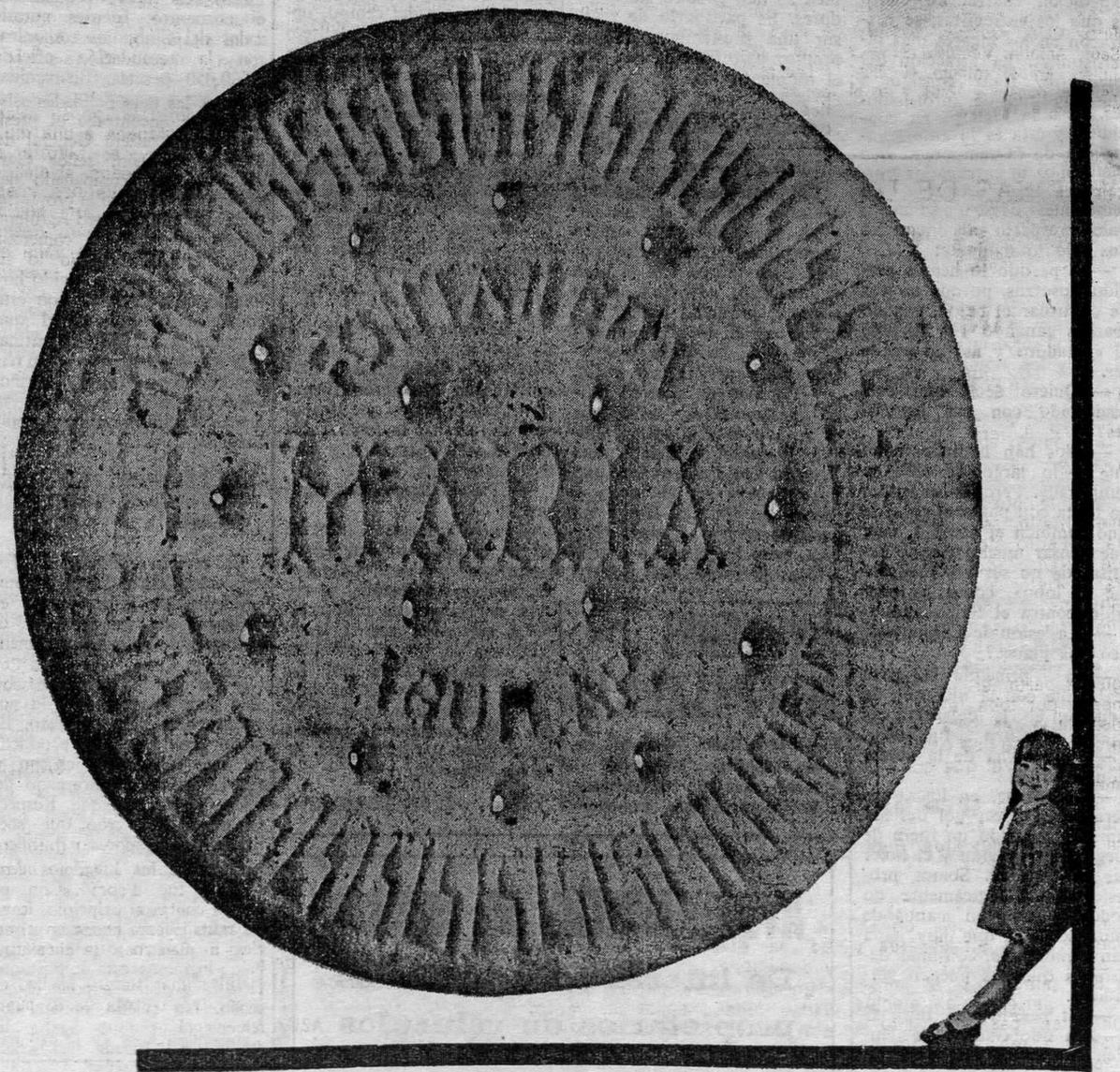
2-0. Minuto 45. Torres pasa a Bustos, que marca.

2-1. Minuto 69. Mano de Díaz en el área, penalty que lanza Tanco y marca.

2-2. Minuto 70. Roberto en jugada personal.

3-2. Minuto 76. Gran jugada de Juanito y remate de Torres.

3-3. Minuto 88. Fallo de Nicetic que aprovecha Lino para marcar.



qué buenas son las galletas

Fontaneda

SALIDAS SEMANALES, DURANTE JUNIO, JULIO, AGOSTO SEPTIEMBRE Y OCTUBRE

MEJORES VACACIONES VIAJES ESCOGIDOS

TIERRA SANTA en avión

- Ocho días de viaje. ● Vuelos directos desde Madrid y Barcelona en avión DC-8 de AVIACO ● Hoteles de 4 estrellas — Habitación con baño ● Pensión completa
- Autocar con aire acondicionado. ● Circuito completo por Galilea y Judea, incluyendo entradas, visitas, excursiones y propinas. GUÍA LOCAL PTAS 81.700.

ITALIA, en autocar: ROMA — ASIS — VENEZIA — FLORENCIA — MILAN

En el VIII Centenario de San Francisco.

- Dieciséis días de viaje. ● Visitando Costa Azul y Riviera Italiana. ● Hoteles de 2.ª categoría. Habitaciones con baño. Pensión completa PTAS. 49.750.

Información e inscripciones:

PP. FRANCISCANOS

AVGA 83. C/ Guetaria, 2. Tf. 423593. San Sebastián

VIAJES SIREICA

Calle Santa Clara, 26. Tf. 204831. BURGOS.

deportes

TRISTE DESPEDIDA DE SEGUNDA "B"

EL MIRANDES, HUMILLADO EN EL FEUDO DEL FERROL (8-1)

Servicio especial para HOJA DEL LUNES de Burgos, «Efe». El Mirandés no ha conseguido esta tarde su permanencia en la Segunda División «B» al perder en el estadio Manuel Rivera de Ferrol ante el Rácing por ocho goles a uno.

Terreno de juego en buenas condiciones y tarde nublada.

Arbitró el santanderino Fernández Terente, cuya actuación provocó numerosas protestas y le originó ser el protagonista del encuentro. Mostró tarjeta amarilla al portero del Mirandés en el minuto 22 y en el 34 la segunda por lo que hubo de abandonar el campo. Julián, que relevó al portero, fue expulsado también y terminó ocupando la portería Arteché, por lo que los visitantes sólo pudieron jugar con ocho jugadores.

Mostró además tarjetas amarillas a Quique por derribo de Camilo, a Yosú y Salva por desconsideración mutua, a Pereira por señalar al colegiado lo que indicaba el linier.

ALINEACIONES:

Rácing de Ferrol. — Yosú; Pereira, Andrés, Grandal, Silvano, Botana, Rojo, Rivas, Gutí, Javi y Camilo. En el minuto 76 Silvano es sustituido por Javier y en el 83 Camilo por Herrera.

Mirandés. — Muñoz, Haro, Fito, Uslé, Quique, Arteché, Seni, Antolín, Ventosa, Salva y Julián. En el minuto 40 Seni deja su puesto a Tomé y en el 45 Uslé a Tamayo.

GOLES:

1-0. Minuto 22. — Saque de Javi sobre Pereira quien tira a puerta pero el portero rechaza, aunque recoge nuevamente y marca.

2-0. Minuto 24. — Fito derriba a Gutí en el área y Pereira transforma el máximo castigo en gol.

3-0. Minuto 34. — Falta que Javi saca y centra sobre Rivas quien marca.

3-1. Minuto 60. — Pereira derriba a Ventosa dentro del área y Julián transforma la falta en gol.

4-1. Minuto 63. — Contraataque de Gutí que deja el balón a Rivas y éste lo envía a la red.

Este gol origina la protesta del portero al que se le había mostrado la tarjeta amarilla y cedió su puesto a Antolín.

5-1. Minuto 71. — Quique derriba a Camilo dentro del área y Pereira convierte en gol el correspondiente penalty, el portero con aire de desprecio al colegiado deja pasar el balón sobre el portal por lo que es expulsado y pasa Arteché a ocupar la portería.

6-1. Minuto 88. — Tiro de Rojo desde medio del campo que llega a la red.

7-1. Minuto 91. — Derribo de Herrera que Pereira convierte en gol al tirar desde la señal de penalty.

8-1. Minuto 95. — Grandal a pase de Herrera obtiene el octavo gol.

Los primeros minutos de juego se plantearon con una táctica similar por ambos equipos de 4-3-3 que obligaron a una

lucha por el centro del terreno y poco después se convirtió en un juego aéreo con excesiva intervención de las defensas.

Ninguno de los equipos consiguió dar ritmo y calidad a las jugadas, totalmente incoherentes entre sí y sin orden ni concierto.

Pero la serenidad de los ferrolanos, que supieron aprovechar los nervios del contrario, fue dándoles poco a poco el control sobre el balón, aunque no la calidad. Con el control se iniciaron también las jugadas de acoso a la portería del Mirandés, consiguiendo a los 22 minutos materializar el primer tanto.

A partir de ese momento el Mirandés busca desesperadamente su gol y se lanza al ataque obligando a los locales a replegarse pero esta misma táctica le permitió a los ferrolanos más serenos, realizar enérgicos y veloces contraataques que se fueron convirtiendo en goles.

Los mirandeses acosaron, incluso con brusquedades no pildadas, al meta ferrolano, pero los locales, que tenían la fortuna a su lado en esta ocasión, siguieron realizando contraataques y consiguiendo cada vez más goles, lo que provocó más nerviosismo en el conjunto mirandés.

En resumen, encuentro de mucho nerviosismo y, por eso mismo, de mucha brusquedad que resolvió el Ferrol por goleada.

Destacaron por el Rácing ferrolano su defensa y por el Mirandés sólo es reseñable tristemente su brusquedad.

A falta de un minuto marcaron los burgaleses

LA ARANDINA SOLO PUDO EMPATAR CON EL DESCENDIDO EJIDO (1-1)

León. (Efe). — Con empate a un gol concluyó el encuentro entre Ejido y Arandina, que representa el descenso a Regional Preferente del conjunto leonés que debutará en Tercera esta temporada.

Al descanso los locales ya habían marcado su gol.

Arbitró el colegiado Paradinás Rubio, que tuvo una regular actuación. Enseñó tarjetas amarillas a los leoneses Suárez y Pedro.

Alineaciones:

Ejido: Mon; Pedro, Carlos, Pablo; Suárez, Banderas

(Santiago); Sarmiento, Paco, Gerardo, Fernando y Ballesteros.

Arandina: Navarro; Maté, Briones, Gordo (Pérez); Rodri, Cordero; Pascual, Javi, Lorenzo, Torres y Joaquín (Angulo).

Goles:

1-0. Minuto 13: Balón desde la banda izquierda que Ballesteros recoge después de pasearse ante la puerta, su remate lo desvía el guardameta, pero el extremo izquierdo lo recoge de nuevo y en su segundo intento, con Navarro batido, Paco remata a la red.

Partido de total dominio leonés especialmente en la primera mitad con la Arandina completamente a la defensiva, achicando balones, para crecerse los locales a raíz del gol y mermar su fuerza en los últimos minutos.

Tras el descanso sigue el dominio ejidense aunque cediendo terreno, poco a poco y de las tres únicas ocasiones de que dispuso el conjunto visitante, en la última consiguió el gol que envía a Regional Preferente al conjunto leonés, que hoy tuvo que jugar sin cinco de sus titulares.

1-1. Minuto 89: Saque de una falta a cargo de Rodri, que el portero leonés falla y Suárez, mientras en los visitantes el mejor fue López Pascual, remata a bocajarro.

Destacaron en los leoneses; Ballesteros, Sarmiento y Suárez, mientras en los visitantes el mejor fue López Pascual, remata a bocajarro.

«No nos interesa Maradona», dice De Carlos

Oviedo (Efe). — El presidente del Real Madrid, Luis de Carlos, ha manifestado hoy en la localidad asturiana de Nava, en el transcurso de un homenaje que le ofrecieron las Peñas madridistas de la región: "No haremos nada por fichar a Maradona, es un buen jugador, pero no nos interesa".

Añadió De Carlos: "Maradona pertenece a una multinacional, y el Madrid no funciona a esos niveles. A nosotros lo que nos interesa es trabajar en equipo. Con esto no quiero desmerecer en nada la valía del jugador, sino precisar que no entra en nuestros planes su fichaje".

Fútbol escolar

El equipo "Padre Arámbaru", tercero en el Campeonato de España

El equipo de fútbol del Padre Arámbaru, en categoría de cadetes, ha logrado la tercera plaza de la final del Campeonato de España, en la fase final disputada recientemente en Almería.

El equipo burgalés realizó un torneo francamente positivo. No obstante, la fortuna no fue su mejor aliada porque la tercera plaza y la correspondiente medalla de bronce, no son reflejo de lo que hizo el once castellano. Los jugadores del Padre Arámbaru merecieron mejor clasificación. Además su jugador Benito se proclamó como el máximo realizador de la finalísima y su equipo recibió el Trofeo a la deportividad. Sólo nos queda, desde estas líneas felicitar a técnico y jugadores por este brillante papel realizado.

EN UN SPRINT FINAL

Saronni, se adjudicó un nuevo triunfo en el "Giro" de Italia

Palermo (Italia) (Efe). — Pocas novedades y escasa emoción ha ofrecido la etapa de hoy del Giro de Italia, 151 kilómetros entre Agrigento y Palermo, concluidos con un sprint final en el que se impuso el italiano Giuseppe Saronni.

El episodio más relevante de la etapa de hoy fue la caída de Mantovani, que tuvo que ser ingresado en el hospital de Palermo y mantenido después en observación con el diagnóstico de «trauma craneal y contusiones varias».

También hay que señalar que el italiano Filippo Piersanti no tomó la salida entre los 153 corredores que lo hicieron y que el belga Johan Wellens ha sido eliminado.

La escapada más seria del recorrido la protagonizaron el español José Recio y el italiano Giuliano Biatta, que llegaron a obtener una ventaja de dos minutos y 40 segundos sobre el pelotón, pero que finalmente no pudieron resistir la reacción de este y fueron alcanzados en la subida al monte Pellegrino, un puerto de tercera categoría con 418 metros de altitud.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- Giuseppe Saronni (It.), 3 h. 34' 27" (media horaria 42,247 Km.) bonificación 30".
- Pierino Gavazzi (It.), m.t. bonificación 20".

- Francesco Moser (It.), m.t. bonificación 10".
- Bernard Hinault (Fr.), m.t. bonificación 5".
- Michael Wilson (Aus.), m.t.

CLASIFICACION GENERAL

- Francesco Moser (It.), 41-31-48.
- Bernard Hinault (Fr.), a 6.
- Giuseppe Saronni (It.), a 24.
- Silvano Contini (It.), a 24.
- Tommy Prim (Sue.), a 37.
- Fabrizio Verza (It.), a 2:06.
- Laurent Fignon (Fr.), a 2-98.
- Mario Beccia (It.), a 2-16.
- Lucien van Impe (Bél.), a 2-42.
- Czeslaw Lang (Pol.), a 2-47.

ADEMAS DE LOGRAR LA PERMANENCIA

El Salas ridiculizó y goleó justamente al Benavente (7 - 0)

Salas (De nuestro corresponsal). — El Salas ha vencido al Benavente por siete goles a cero.

GOLES

1-0, minuto 30 de la primera parte, se produce falta a Pedro Montero al borde del área con tarjeta para el defensa contrario, se encarga de sacar la misma Pedro Montero directo a puerta.

2-0, minuto 4 de la segunda parte, en una jugada hecha por toda la delantera del Salas, es otra vez Pedro Montero de un fuerte disparo con el que consigue marcar.

3-0, minuto 16 de la segunda parte, saca una falta al borde del área, Pedro Montero y marca.

4-0, minuto 38, esta vez la suerte es para García Lara que se cuelga de un fuerte sprint en el área y marca.

5-0, minuto 40 de la segunda parte, Julián efectúa un buen pase por alto y Carmelín remata a las mallas de cabeza.

6-0. Es otra vez el goleador Pedro Montero, el que en el minuto 44, consigue batir por cuarta vez la puerta del Benavente.

7-0. Ya en el minuto 45 de la segunda parte, Julián a pase de García Lara bate a placer la puerta de Miguel, cerrando así la cuenta de esta tarde goleadora del Salas, haciendo honor al número de los Siete Infantes, para terminar con siete a cero.

ALINEACIONES

Salas. — Rey, Caraballo, Armando, Pacheta, Carlos Montero, Felipe (Félix), Javi, Carmelín, García Lara, Car-

los David (Julián), Pedro Montero.

Benavente. — Miguel, Alvaro, César, Honorio, Rafa, Jandri, Abarquero, Emilio (Velasco), Romero, Blanco, Adri (Guti).

Arbitro: señor Prieto Chico, de Valladolid, con una labor que se puede calificar de aceptable, pues dejó que los dos equipos jugaran, y estuvo muy bien ayudado en sus líneas.

COMENTARIO

Tarde de gloria para el equipo de la Ciudad Miletaria ya que hoy se jugaba su permanencia en Tercera División. Y así fue el Salas dejó contenta a su afición que en ningún momento dejó de animar a su equipo. Fuerte goleada la que ha encajado el C. D. Benavente ante un Salas que ha mediado que transcurrió el partido se crecía en técnica y dominio.

En la primera parte hubo varias faltas hechas a Pedro Montero que fue el goleador de la tarde ayudado por la estrella de García Lara y las buenas penetraciones de Carmelín y Javi. También en la primera parte, Montero hizo un disparo a puerta que pasó rozando el larguero. Asimismo le hicieron una falta la cual el señor colegiado tenía que haber sancionado con el castigo máximo.

Aunque el primer tiempo terminó con el resultado de 1-0, hubo varias ocasiones de marcar.

Ya en el segundo tiempo fue claramente superior el dominio del Salas y los pases en profundidad que realizaron sus hombres le daba claramente la victoria al

equipo de la Ciudad Miletaria que así confirma su permanencia en Tercera División.

El entrenador del Benavente, señor Tejedor nos comentaba que le gustó el Salas, pues ellos no tenían complicaciones en la tabla y probaron a cinco de sus juveniles y sobre todo la deportividad con que se jugó el partido.

Por su parte el señor Castriño, entrenador del Salas manifestaba su alegría por este triunfo y apuntaba la manera del triunfo antes de llegar a esta situación límite consiguiendo goles y jugando con ganas como lo han demostrado hoy sus muchachos.

La afición salió muy contenta y los jugadores casi con lágrimas en los ojos de alegría. La Charanga de turno animó la tarde y ahora a esperar la próxima temporada o algún torneo de verano que organice el club.

F. AZUA

CAIDA DE ANGEL NIETO EN 500 C. C.

Circuito del Jarama (Madrid) (Efe). — Angel Nieto (Honda) sufrió una aparatosa caída durante la prueba de 500 c.c. del Gran Premio de España de Motociclismo.

La caída del campeón español, que hacía escasos minutos había ganado la prueba de 125, se produjo en la cuarta vuelta de la carrera, cuando marchaba en décima posición.

No se le aprecian a Nieto heridas de consideración aunque se le van a hacer unas placas de rayos X para comprobar su estado interno, siendo posteriormente trasladado a La Paz con posible fractura de tobillo izquierdo.

Angel Nieto cayó en la curva Portajo cuando intentaba adelantarse al sudafricano Kork Ballington.

VENDO PISO

EN ARANDA:

Calle San Francisco, 40

O CAMBIO POR OTRO EN BURGOS

Todo exterior. Servicios centrales.

Teléfonos:

239702 — 207658

deportes

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

SEGUNDA DIVISION (A)

BURGOS, 2; Salamanca, 3
 Levante, 1; Elche, 6
 Huelva, 4; Alavés, 0
 Mallorca, 2; Málaga, 1
 Getafe, 2; At. Madrileño, 4
 Castilla, 4; Celta, 1
 Córdoba, 2; Coruña, 2
 Linares, 3; Sabadell, 3
 Murcia, 1; Rayo Vallecano, 2
 Almería, 1; Oviedo, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Celta	38	22	9	7	79	37	53+15
Salamanca	38	23	5	10	70	33	51+13
Málaga	38	20	10	8	70	35	50+12
Elche	38	19	12	7	55	31	50+12
Murcia	38	18	10	10	54	38	46+ 8
Mallorca	38	15	12	11	55	46	42+ 4
R. Vallecano	38	16	9	13	45	44	41+ 3
Castilla	38	13	14	11	48	48	40+ 2
BURGOS	38	15	10	13	46	41	40+ 2
At. Madrileño	38	12	14	12	44	44	38
Sabadell	38	14	10	14	59	63	38
Coruña	38	13	11	14	40	48	37- 1
Córdoba	38	11	14	13	45	49	36- 2
Huelva	38	12	11	15	39	40	35- 3
Linares	38	10	14	14	42	57	34- 4
Oviedo	38	9	13	16	34	53	31- 7
Alavés	38	11	7	20	38	52	29- 9
Almería (1)	38	6	18	14	27	43	26- 8
Levante	38	7	6	25	26	74	20-18
Getafe	38	5	9	24	39	76	19-19

1. El Almería figura con cuatro puntos menos por sanción federativa.

Ascienden a Primera División: Real Club Celta, Unión Deportiva Salamanca y Club Deportivo Málaga, éste por mejor coeficiente general que el Elche.

Descienden a Segunda División «B»: Deportivo Alavés, Agrupación Deportiva Almería, Levante Unión Deportiva y el Getafe Deportivo.

SEGUNDA DIVISION (B) (GRUPO PRIMERO)

Huesca, 2; Palencia, 2
 Logroñés, 1; Ensidesa, 1
 Compostela, 2; Leonesa, 1
 Ferrol, 8; MIRANDES, 1
 Bilbao Athletic, 2; Erandio, 1
 Baracaldo, 1; San Sebastián, 1
 Sestao, 3; Lérida, 0
 Tenerife, 1; Barcelona Atlético, 2
 Endesa Andorra, 2; Alcalá, 0
 Zamora, 3; Sporting Atlético, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Barcelona At.	38	22	11	5	75	33	55+17
Palencia	38	20	12	6	50	24	52+14
Zamora	38	17	14	7	47	24	48+10
Sestao	38	15	14	9	44	33	44+ 6
Logroñés	38	15	13	10	51	51	43+ 5
Baracaldo	38	14	13	11	44	42	41+ 3
Erandio	38	14	13	11	36	31	41+ 3
Alcalá	38	14	12	12	55	42	40+ 2
Bilbao Ath.	38	13	13	12	41	43	39+ 1
Endesa	38	14	11	13	49	40	39+ 1
San Sebastián	38	14	8	16	45	45	36- 2
Sporting At.	38	13	10	15	43	44	36- 2
Tenerife	38	14	7	17	42	39	35- 3
Lérida	38	11	13	14	41	53	35- 3
Compostela	38	13	8	17	31	42	34- 4
Huesca	38	11	12	15	41	58	34- 4
Ferrol	38	11	11	16	36	43	33- 5
MIRANDES	38	10	9	19	39	58	29- 9
Leonesa	38	9	11	18	42	57	29- 9
Ensidesa	38	3	11	24	27	75	17-21

Ascienden a Segunda División «A»: Barcelona Atlético y Palencia C. F.

Descienden a Tercera: Club Deportivo Mirandés, Cultural Leonesa y Club Deportivo Ensidesa.

Los diez primeros se clasifican para jugar la Copa de Su Majestad el Rey la próxima temporada.

Así quedó la Tercera División

Madrid (Efe). — Veinticuatro equipos de Tercera División deberán jugar entre sí dos eliminatorias —el sorteo es mañana— para decidir qué seis clubs estarán la temporada que viene en Segunda División «B» ocupando las plazas dejadas libres por el Mirandés, Leonesa, Ensidesa, Tarrasa, Vall D'Uxó y Las Palmas Atlético. Estos 24 equipos son:

13 campeones: Pontevedra, Langreo, Eibar, Binéfar, Hospitalet, Alcoyano Parla, Valladolid Promesas, Fuenigroira, Cacereño, Poblense, Telde y Albacete.

Los 11 subcampeones con mayor puntuación: Orense, Aurrerá, Osasuna Promesas, Badalona, Catarroja, Talarera, Salmantino, Mérida Industrial, Constanza, Gimar y Orihuela.

SEGUNDA DIVISION (B) (GRUPO SEGUNDO)

Algeciras, 1; Lorca, 1
 Torrejón, 0; Cartagena, 1
 Calvo Sotelo, 3; Jaén, 1
 Reus, 1; Badajoz, 1
 Andorra, 2; Ceuta, 3
 Antequerano, 2; Granada, 1
 Jerez, 2; Tarragona, 0
 San Fernando, 5; Tarrasa, 0
 Las Palmas Atlético, 4; Vall de Uxó, 1
 Portuense, 1; Ibiza, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Jerez	38	23	4	11	51	32	50+12
Cartagena	38	18	12	8	43	26	48+10
Lorca	38	18	12	8	45	28	48+10
Antequerano	38	20	8	10	43	28	48+10
Ceuta	38	19	8	11	62	38	46+ 8
Algeciras	38	15	14	9	32	22	44+ 6
Calvo Sotelo	38	16	10	12	46	35	42+ 4
Andorra	38	16	9	13	56	44	41+ 3
Portuense	38	13	13	12	30	31	39+ 1
Granada	38	13	13	12	34	33	39+ 1
Tarragona	38	14	10	14	38	31	38
San Fernando	38	14	8	16	38	40	36- 2
Ibiza	38	13	10	15	36	45	36- 2
Reus	38	11	13	14	32	48	35- 3
Jaén	38	12	8	18	43	55	32- 6
Torrejón	38	10	12	16	41	49	32- 6
Badajoz	38	11	10	17	39	46	32- 6
Tarrasa	38	10	8	20	36	54	28-10
Vall de Uxó	38	7	10	21	24	51	24-14
Las Palmas At.	38	8	6	24	36	69	22-16

Ascienden a Segunda División «A»: Jerez Deportivo y Cartagena F. C.

Bajan a Tercera: el F. C. Tarrasa, Unión Deportiva Vall de Uxó y Las Palmas Atlético.

TERCERA DIVISION (GRUPO OCTAVO)

Valladolid Promesas, 1; Medinense, 0
 Bembibre, 2; Toresana, 0
 Cacabelense, 2; Laguna, 0
 SALAS, 7; Benavente, 0
 Fabero, 2; Guardo, 1
 Toreno, 4; Astorga, 1
 Ejido, 1; ARANDINA, 1
 Leonesa Promesas, 4; Ponferradina, 2
 Béjar Industrial, 0; Venta de Baños, 3
 Salmantino, 11; Ciudad Rodrigo, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valladolid Pr.	38	23	11	4	90	27	57+19
Salmantino	38	21	11	6	64	21	53+15
Toresana	38	22	6	10	66	28	50+12
At. Bembibre	38	21	8	9	69	39	50+12
Ponferradina	38	18	7	13	83	45	43+ 5
ARANDINA	38	16	11	11	58	47	43+ 5
Toreno	38	16	7	15	63	61	39+ 1
Laguna	38	15	8	15	52	59	38
Medinense	38	14	8	16	46	48	36- 2
Venta de Baños	38	14	8	16	45	56	36- 2
Cacabelense	38	14	7	17	48	55	35- 3
Leonesa Pr.	38	12	11	15	50	50	35- 3
Guardo	38	11	12	15	55	59	34- 4
Astorga	38	14	6	18	54	61	34- 4
Benavente	38	11	11	16	40	53	33- 5
Fabero	38	12	9	17	47	59	33- 5
SALAS	38	14	5	19	55	64	33- 6
Ejido	38	8	14	16	39	70	30- 8
Béjar Industrial	38	11	7	20	38	77	29- 9
Ciudad Rodrigo	38	9	2	27	42	111	20-18

Los dos subcampeones de grupo de Tercera que quedan fuera son el Siero, del segundo, y el Martos, del noveno.

Bajan a Regional los tres últimos de cada Grupo, excepto el segundo, cuarto, quinto, sexto, octavo y duodécimo, de los que descienden cuatro, al haber bajado a Tercera División e integrarse en los grupos citados, respectivamente, Ensidesa, Mirandés, Tarrasa, Vall D'Uxó y Las Palmas Atlético.

N. de la R. — Hay que hacer una salvedad en el Grupo octavo. Aunque reglamentariamente descienden tres, en esta ocasión, con reglamento en mano, hay que señalar que bajan a Preferente cuatro equipos: Leonesa Promesas, Egido, Béjar y Ciudad Rodrigo. No obstante, como la Leonesa descendió a Tercera —al igual que el Mirandés— su filial de Tercera, Leonesa Promesas lo hace de forma automática ya que no puede haber, en la misma categoría, dos equipos pertenecientes al mismo club.

El Salas, con 32 puntos y seis negativos, ha logrado la permanencia. También lo ha hecho la Arandina; mientras que el Mirandés, la próxima temporada jugará en el grupo de arandinos y serranos. Tres equipos burgaleses en Tercera, a la espera de la eliminatoria Promesas-La Bañeza.

LA QUINIELA GANADORA

BURGOS-SALAMANCA	2
LEVANTE-ELCHE	2
HUELVA-ALAVES	1
MALLORCA-MALAGA	1
GETAFE-AT. MADRILEÑO	2
CASTILLA-CELTA	1
CORDOBA-CORUÑA	x
LINARES-SABADELL	x
MURCIA-RAYO VALLECANO	2
ALMERIA-OVIEDO	x
HUESCA-PALENCIA	x
CALVO SOTELO-JAEN	1
ALCOYANO-MESTALLA	1
TORREVIEJA-ELDENSE	1

HASTA AHORA, 44 MAXIMOS ACERTANTES
 Madrid (Efe). — Un total de 44 (cuarenta y cuatro) máximos acertantes de catorce resultados han aparecido hasta ahora en el escrutinio de la 38 jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

Los acertantes de trece son 2.269 (dos mil doscientos sesenta y nueve), mientras que los de doce se elevan a 30.133 (treinta mil ciento treinta y tres).

La recaudación ha ascendido a 757.219.440 pesetas, y el escrutinio de esta jornada finalizará mañana.

LA PROXIMA QUINIELA

1. Cavese-Pistoiese	1
2. Foggia-Pescara	1
3. Lazio-Cremonese	1
4. Palermo-Reggiana	1 x 2
6. Rimini-Brescia	1 x
7. Sambenedettese-Lecce	1 x 2
8. Sampdoria-Perugia	1
9. Varese-Bari	1 x
10. H. Verona-Catania	1
11. Empoli-Trento	1 x 2
12. Modena-Padova	1
13. Parma-Alessandria	1
14. Campobasso-Reggina	x

PODEMOS ENTREGARLE SU

Ritmo Diesel
¡HOY MISMO!!

2,50 pts.
 kilómetro



RED DE SERVICIOS SEAT
 DE BURGOS Y PROVINCIA

DE LUNES A LUNES...
 EN

SUPERMERCADOS
CABSA

POLIGONO RIO VENA Y
 BAJOS MERCADO SUR

NESCAFE NORMAL

200 GRAMOS 399 PTAS.

COLA CAO, 500 gramos
 145 PESETAS

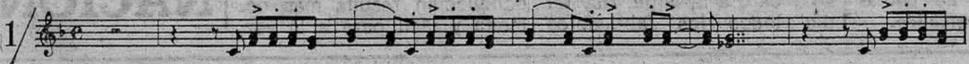
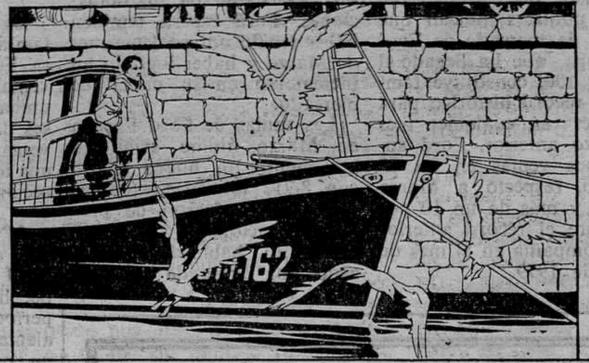
Y MUCHOS PRODUCTOS CALIDAD EN
 OFERTA

¡COMPRUEBELO!

SUPERMERCADOS CABSA

ABONAMOS SU TICKET DE AUTOBUS

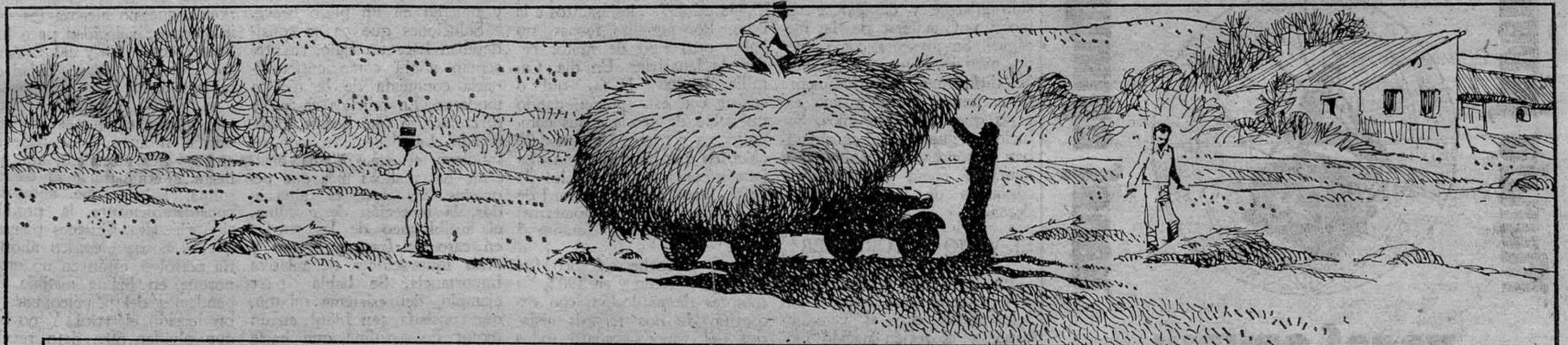
Estamos con la gente.



La gente sale, día tras día, de sol a sol a construir, a enfrentar la vida con valentía y sonreír...



La gente sale, día tras día, con ilusión a vivir, gente que ahorra con alegría para conseguir.



Por eso... Estamos con la gente, nos gusta la gente, la buena gente...



Estamos con la gente que vive la vida sinceramente.



Estamos con la gente, con toda la gente, la buena gente...



La del mar, la del campo, la de la ciudad, con el niño que estudia, o el que empieza a luchar...



**CAJAS DE AHORROS
CONFEDERADAS**

EL MUNDO DEL MOTOR

RECORD DE VENTAS PARA FORD EN EUROPA

Ford vendió 726.700 automóviles en Europa durante el pasado mes de Marzo, lo que supone el mayor volumen de ventas alcanzado en dicho mes a lo largo de toda la historia de la Compañía. Los datos estadísticos de carácter provisional que acaban de hacerse públicos indican que la cuota de mercado de Ford en Europa, que ha llegado al 14,7 por 100, constituye también un récord histórico para la empresa en cualquier mes de Marzo anterior. Ford aumentó sus ventas en un 18 por cien, respecto a Marzo de 1981 y más de un 10 por cien sobre el récord anterior de la Compañía en el mes de Marzo de 1979.

En Gran Bretaña Ford ha establecido igualmente un récord para el mes de Marzo con un volumen de ventas de 68.500 vehículos y una cuota de mercado del 39,1 por cien. En Alemania Occidental, donde todavía no están disponibles los datos de matriculaciones, Ford espera también haber tenido un excelente mes de Marzo y haber logrado un incremento en su cuota de mercado.

Las ventas de Ford España en Marzo último significan igualmente un nuevo récord con 8.712 unidades, (de las cuales 8.084 fueron de producción nacional y 628 de importación), habiéndose alcanzado una cuota de mercado

muy próxima al 17 por 100. Las ventas acumuladas de Ford España en el primer trimestre del año actual totalizan 22.973 vehículos, lo que supone un aumento del 85,8 por cien, sobre el primer trimestre de 1981.

En Francia, Marzo ha sido también un mes de récord para Ford con un volumen de ventas próximo a las 13.000 unidades. En los demás países de Europa Occidental, las ventas de Ford han seguido una tónica ascendente muy parecida.

Al comentar estos resultados, el consejero delegado de Ford España, Patrick P. Byrne, ha dicho: «En el actual período de recesión es muy alentador poder informar de un nuevo récord de ventas, especialmente cuando se trata de volumen de unidades vendidas y no sólo de cuotas porcentuales de mercado».

SEGURIDAD DEL AUTOMOVIL

Teniendo en cuenta que la velocidad está limitada en la mayoría de los países y que en este aspecto se consiguieron ya altas cotas hace muchos años, los fabricantes de automóviles piensan más a la hora de construir sus vehículos en la seguridad tanto pasiva como activa que en la velocidad. En este sentido las carrocerías, aunque son menos pesadas que las de aquellos vetustos coches de hace años, ofrecen una mayor seguridad en el hábitáculo por la gran capacidad de absorción de impacto que ofrecen las partes delanteras y traseras del coche. Cuanto más nuevo y moderno sea un vehículo mayores aportaciones ofrecerá en este sentido, pese a que es muy frecuente que el español siga apegado a su viejo coche y se muestra orgulloso del importe que número de kilómetros que ha conseguido hacerle. Esto suele resultar peligroso y caro a la larga. Hoy en día todos los fabricantes

ofrecen este tipo de seguridad en sus coches, aunque sólo sean unos pocos los que basan su publicidad en la seguridad de sus carrocerías, entre otras cosas, porque son más pesadas y por consiguiente más caras además de exigir un mayor consumo. Pero lo cierto es que cualquier vehículo nacional ofrece las mismas garantías o más.

LA DIRECCION ASISTIDA Y LA SEGURIDAD

La dirección asistida tiene como finalidad favorecer la capacidad de maniobrabilidad del coche, es por esto que sólo se suele poner en los modelos altos de gama debido a que son vehículos más grandes y pesados. Además, en estos momentos se está imponiendo el uso de neumáticos más anchos que permiten una mayor adherencia pero que endurecen la dirección. Cuando estos vehículos llevan dirección asistida la conducción resulta más cómoda y fácil pero a la vez,

exigen una adaptación previa del conductor. La sensibilidad es menor que en una dirección corriente de cremallera y por tanto, a un novato se le puede ir el coche con facilidad si hace una maniobra brusca con el volante. Habitarse no requiere ningún entrenamiento especial, simplemente saber que se debe conducir con mayor suavidad y hasta que se le coja el "aire" hacerlo con la mayor prudencia posible.

COIR ES VIDA

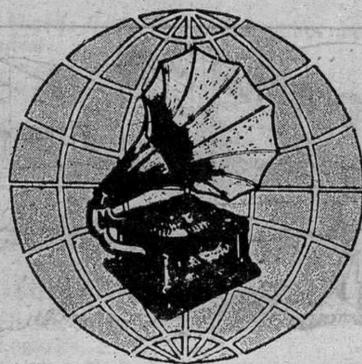
TODA LA GAMA DE APARATOS AUDITIVOS EN

OPTICA NACIONAL

LOS VIERNES Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven

Mundo joven



Mundo joven

Mundo joven

Páginas especiales en **Diario de Burgos**

ANUNCIESE EN: **HOJA DEL LUNES**

EL COCHE ELECTRICO O LO IMPOSIBLE

Desde hace un siglo, el coche eléctrico es una «antigua» novedad. Este sistema de propulsión aparece y desaparece como un Gadiana de la mecánica. Se presenta como nuevo, pero es siempre lo mismo. Se diría que, misteriosamente se encuentra en el mismo estrato que hace cien años. Soluciones que ya se consideraban entonces, son ahora presentadas como extraordinaria conquista de la técnica moderna.

EL VIEJO MOTOR, AYER

En 1881, una nueva invención pareció que entraba en competencia con el veterano vapor y el recién nacido motor de explosión. Se trataba de un pequeño triciclo movido por un motor eléctrico ideado por un tal Trouvé. El automóvil era de gran simplicidad, pero por necesitar unos grandes acumuladores, se veía muy limitado, lo que le impidió alcanzar popularidad.

A finales del siglo pasado, existía una gran pugna entre vehículos de gasolina, los de vapor y los eléctricos. Especialmente dura fue la lucha entre dos modelos de estos últimos: el «Jeantaud», conducido por Chasseloup y el «Jenatzy» que pilotaba su propio constructor. Durante dos años, en el parque de Achères en París, estos dos coches

eléctricos rivalizaron por el record de velocidad, con suerte alterna: 63.150, 66.658, 70.312, 80.338, 92.697... kilómetros a la hora. Por aquellas fechas, no había otro tipo de motor capaz de igualarles. Un día, Camille Jenatzy, belga, quiso acabar con esta pugna, dando un golpe de gracia a sus competidores y preparó un modelo eléctrico que bautizó como «La jamás contente». A finales de 1899, Jenatzy dejó el record de la hora en 105.878 kilómetros; que se mantendría durante 3 años.

Pero el coche eléctrico fue cediendo terreno y en 1902, los motores de explosión, con excepción de dos records aislados del vapor, acaparó todos los triunfos.

EL MOTOR ELECTRICO, HOY

Al cabo de cien años, el motor eléctrico, renació de vez en cuando, (recientemente, con la crisis del petróleo) no acaba de encontrar un puesto en nuestra sociedad. Casi todos los constructores de automóviles ensayan con él y raro es el año en que no aparece un nuevo prototipo, pero más en el terreno experimental que como algo industrialmente rentable. Algo se ha conseguido en el grupo de los vehículos industriales y en el transporte urbano, como es bien sa-

bido, pero los coches eléctricos no pasan de ser unos curiosos ejemplares, que nacen y mueren en un plazo breve.

Soluciones que ya se consideraban hace un siglo, se presentan ahora como extraordinaria conquista de la técnica moderna. En muchos casos, se diría incluso que hemos retrocedido. La electrónica, con su fabuloso avance, no ha brindado hasta ahora más que pequeñas ventajas: el alternador, la inyección de gasolina, el antibloqueo de las ruedas en caso de frenazo brusco y otras innovaciones de relativa importancia. Se habla por ejemplo, del «sistema mixto», que consistía, (en 1886), en un motor de gasolina que hacía funcionar un dinamo que a su vez alimentaba un acumulador, según la patente de W. Epstein. Hoy, este sistema se ha avanzado gran trecho, a pesar de las experiencias de Daimler-Benz, y de Man, entre muchos otros ensayos en Estados Unidos, Gran Bretaña y la URSS.

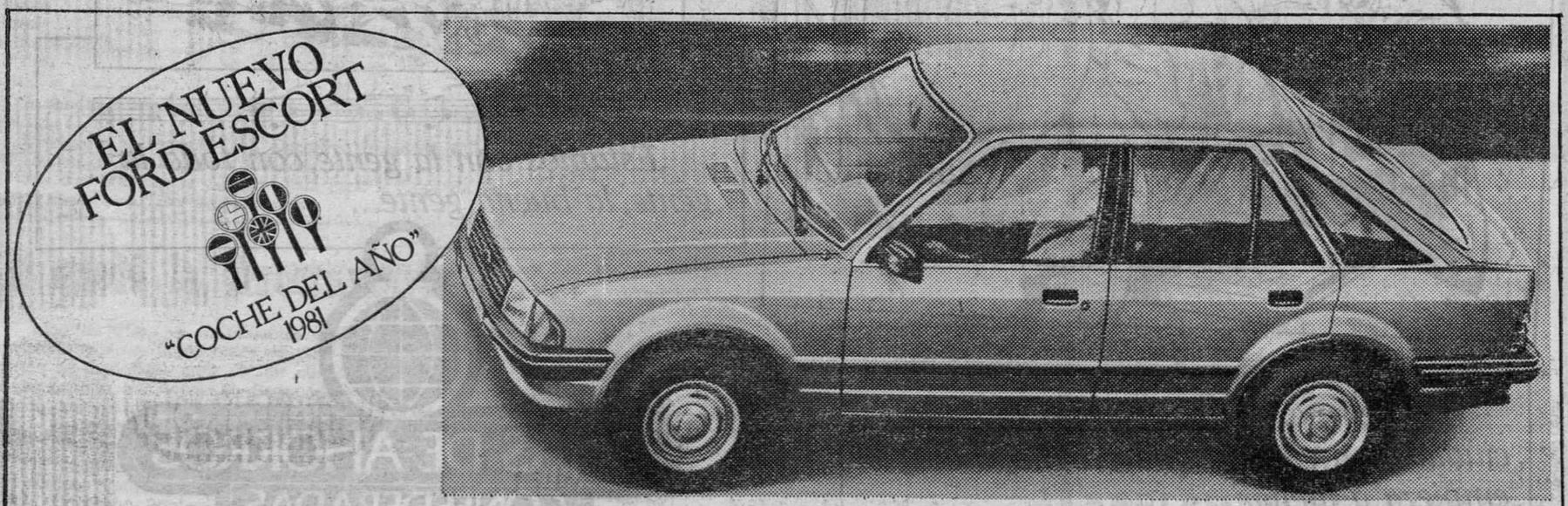
¿CUAL ES EL PROBLEMA?

Quizás el mayor problema sean los intereses económicos creados alrededor de los carburantes. Porque cuesta mucho creer que los problemas tradicionales —idénticos ayer y hoy— no hayan podido superarse. Se suelen citar como obstáculos al desarrollo del co-

che eléctrico, los siguientes: peso de los acumuladores, que resulta excesivo, escasa autonomía que no alcanza los 100 kilómetros; velocidad poco brillante, entre 60 y 80 kilómetros por hora; la necesidad de recargar cada poco tiempo.

A estos problemas habría que añadir el que, si aumentara el número del parque de automóviles eléctricos, aún sin llegar a equipararse al de gasolina, habría que aumentar considerablemente la producción eléctrica. Quienes piensan que el coche eléctrico ahorraría petróleo, están en un error porque en buena medida dependemos del petróleo para la producción eléctrica. Y no hay que olvidar otro dato revelador: como más tributa al Fisco el petróleo es en forma de gasolina, convirtiéndose en subvencionador de los restantes carburantes.

No nos engañemos; el coche eléctrico está ya inventado... desde hace 100 años. Sus problemas podrían superarse, creemos. Basta la voluntad, política más que técnica, de llevar adelante los proyectos. Los intereses de los grandes y aún pequeños constructores también habrían de colaborar. En cualquier caso, no se renueva un parque mundial en un abrir y cerrar de ojos, cuando el coche eléctrico pudiera producirse, un día, en gran serie.



EL NUEVO FORD ESCORT
"COCHE DEL AÑO" 1981

Autocid, s. a. Ctra. MADRID-IRUN, Km. 234
Teléfono 208442

FORD ESCORT

CAZA Y PESCA

Algo falta en las Jornadas de Estudio sobre la Problemática del Cangrejo

No se ha tenido en cuenta la riqueza económica y el interés deportivo

En sesión plenaria de la Diputación Provincial del pasado día dos de abril y en relación con el convenio suscrito con ICONA para llevar a cabo una estación de acuaticultura en el río Los Ausines y como quiera que por la persistencia de la afanomicosis, el referido convenio había quedado aplazado «sine die», teniendo en cuenta la gran importancia que el cangrejo tiene —o tenía— en nuestra provincia, se acordó organizar unas jornadas de estudio, esperando con ello la obtención de opiniones que puedan suponer la búsqueda de solución, sino total, por lo menos parcial, en la gravedad del problema.

Se decía en aquella ocasión que el fin primordial debe tener una definición clara sobre la procedencia o no de iniciar la repoblación de nuestros ríos con especies diferentes a las autóctonas, o, por el contrario, si lo procedente sigue siendo esperar a que pase la virulencia de la enfermedad y pueda producirse una nueva repoblación natural.

Ahora se ha dado a conocer en líneas generales el contenido de esas jornadas. Se celebrarán en el Palacio de Saldañuela, los días 15 al 17 del mes de junio y se ha interesado la colaboración de destacadas personalidades en la materia tanto nacionales como extranjeras.

Las ponencias para su estudio y debate son las siguientes: «Experiencia sobre la cría del cangrejo en Es-

paña», «Enfermedades infecciosas del cangrejo de río en España», «El cangrejo de río: biología y problemática», «Estado actual en Europa de la cría del cangrejo y resultado de las repoblaciones efectuadas», y «El cangrejo de las marismas en España». Como final de las jornadas de estudio, se dará a conocer el resultado de las mismas en un acto público.

Indiscutiblemente merece la Diputación Provincial toda clase de plácemes por ese interés hacia nuestro humilde cangrejo de río. Como puede deducirse por el enunciado solamente se estudiará lo que pudiéramos decir parte técnica de la cuestión sin duda no muy asequible para la mayoría del público. A nuestro entender puede darse un sentido más popular a esas jornadas, si se incluyera, aunque sólo fuera una o dos ponencias, sobre la importancia económica del cangrejo y el sentido deportivo y entretenimiento que el mismo tenía en Burgos. Estas dos parcelas junto con otra dedicada a la gastronomía, completarían el panorama del problema desde todos los ángulos.

Tengamos en cuenta que si en el año 1977 se exportaron en Burgos 33.928 libras de pesca en 1980 la cifra descendió a 13.295, encontrando la causa principal en la aparición de la afanomicosis que supuso la lógica retracción de pescadores con unas consecuencias económicas insospechadas puesto que muy bien puede cifrarse del orden de los trescientos millones de pesetas las pérdidas originadas al quedar cerradas las vías de la comercialización, así como el gasto inherente por pequeños necesarios para esa pesca y los beneficios que dejaron de percibir los pueblos asentados a orillas de tramos fluviales cangrejeros, sin que pueda ponderarse lo que en el sentido de entretenimiento ha supuesto para millares de burgaleses a quienes se les ha vedado el acudir a ríos y arroyos en la práctica de ese entretenimiento que tiene también bastante de deporte.

El panorama por lo que atañe a la comarca del Duero es muy similar al que se presenta en Burgos. En el citado año 1977 se despacharon en las nueve provincias castellano-leonesas un total de 153.097 libras y en 1980, 125.145. En la casi

totalidad de ellas con índice regresivo, excepto en León que saltó de las 38.428 a las 41.072, pero debido al auge extraordinario conseguido por la pesca deportiva de trucha.

CONCURSO GASTRONÓMICO DE TRUCHA

Y ya que hablamos de León nos llega el programa de la XVII Semana Internacional de la Trucha, destacando del mismo el concurso-exposición gastronómico que se celebrará mañana, martes, en tres modalidades: presentación, degustación y libre, estableciéndose como premios para cada una de esas modalidades, truchas de oro, plata y bronce y tres premios por un total de 75.000 pesetas. Naturalmente habrá el tradicional concurso de pesca, plato fuerte e insustituible de esa semana internacional, pero ese otro concurso gastronómico ha adquirido tal consolidación con el paso del tiempo,

que no se concibe dicha semana sin lo puramente deportivo y también con lo gastronómico. Burgos estará representado en ese certamen por un conocido restaurador.

VIDA LIBRE: NUEVA REVISTA

Ha salido el primer número de «Vida Libre, Revista Mensual de Naturaleza, Caza y Pesca» dirigida por Antonio López López, con 30 páginas de texto y profusión ilustrativa presentando un amplio sumario en las tres secciones. En su editorial se dice: «A partir de ahora nuestra decidida aportación será la cita mensual y la entrega absoluta como prensa especializada hacia todos aquellos temas relacionados con la Naturaleza o la caza y la pesca deportiva, que requieran una inmediata divulgación. Nos proponemos sin demagogias ni grandilocuencias, reivindicar

la maltratada imagen del cazador e investir de ánimo y confianza al desplazado «cañista» hasta enaltecer los valores humanos de quienes «sin público ni taquilla», con moderación y entusiasmo, colaboran en mantener la armonía y el equilibrio ecológico de la Naturaleza, cuidando y respetando los ciclos biológicos de las especies, como objeto de culto».

TRUCHAS EN LA CIUDAD

El tantas y tantas veces maltratado río Arlanzón, a su paso por la ciudad, nos depara ahora un caso que puede considerarse como insólito: la presencia de truchas y de buen tamaño entre los puentes de San Pablo y de Castilla. No son muchas, desde luego, pero hay tres o cuatro ejemplares de tamaño rondando el kilo. ¡Qué gran satisfacción para todo buen pescador si ese tramo fluvial volviera a ser lo que hace unos veinte años!

ACOTADOS DE CAZA

Entre las subastas últimamente anunciadas para aprovechamiento cinegético, registramos la del Ayuntamiento de Santa María del Invierno para el coto privado BU-10.201, por un período de seis años y 325.000 pesetas anuales precio de licitación.

Finalizado el contrato del acotado de Caza «El Robledo», con una superficie aproximada de 825 hectáreas, la junta administrativa de Sta. Cruz de Juarros convoca subasta por diez años de arriendo y 130.000 pesetas anuales.

Los términos de Renuncio y Villacienzo convocan subasta para el coto privado BU-10.309 Duración del contrato, ocho temporadas, precio de licitación, 300.000 pesetas anuales con un incremento del cinco por ciento por temporada sobre el precio en que se adjudique la subasta.

FUYMA

AGUILAR DE CAMPOO

Del día 10 al 16 de Mayo se celebró la «Semana Juvenil». Los siete días tuvieron un eje común en torno al cual han girado los diversos actos celebrados: «La Incomunicación y la falta de solidaridad en el mundo juvenil». Todo ello creemos que ha servido para que, al menos algunos jóvenes, tomasen conciencia de la situación en la que están viviendo bien sea por causas internas o externas a ellos mismos.

La Semana ha estado organizada por el Grupo Scout Ibia, con la colaboración de otro grupo juvenil de nuestra villa y la financiación económica por parte del Excmo. Ayuntamiento.

Aniano FONTANEDA

32 MIEMBROS DEL «OPUS DEL», ORDENADOS DIACONOS EN ROMA

Treinta y dos miembros del Opus Dei, de 17 nacionalidades, han sido ordenados diáconos por el obispo de Ibarra (Ecuador), monseñor Juan Larrea Holguín, vicepresidente de la Conferencia Episcopal de ese país, en una ceremonia que ha tenido lugar en la Basílica romana de Sant' Eusebio a Valle Giulia. Asistió a la ceremonia el doctor Alvaro del Portillo, presidente general del Opus Dei.

Entre los nuevos diáconos se encuentran el italiano Carlo Brezza, milanés de 43 años doctor en Ciencias Físicas; el ingeniero argentino, Bernardo Shanley; el médico portugués, Nuno Gomes; el ingeniero, keniano, Paul Minbi; Zen Taufiq, in-

donesio, licenciado en Mineralogía; el inglés, Barry Cole, profesor de Lenguas; el abogado francés, Claude Petit; el español, Antonio Elizalde, oficial de Marina; el norteamericano, James Kelly, doctor en Filosofía por la Universidad de Harvard; el ingeniero irlandés, Tom McGovern.

La edad de la mayoría de los ordenados oscila entre los 30 y 40 años, y todos, además del título universitario civil, tienen algún doctorado en alguna disciplina eclesial. Los nuevos diáconos recibirán la ordenación de presbíteros de manos de S.S. Juan Pablo II en una ceremonia que tendrá lugar en la Basílica de San Pedro el próximo 6 de Junio.



¡VIVA EL HOGAR!

En Galerías Preciados las mejores marcas en imagen y sonido. Con todas las facilidades del mundo. Para disfrutar el hogar.

Galerías Preciados le ofrece lo mejor en imagen y sonido. La más cuidada selección en equipos de Alta Fidelidad. Cadenas, Mini Cadenas, radios, cassettes, transistores... etc. Todo para escuchar su música, con toda garantía.

Los televisores más avanzados y el apasionante mundo del video, para elegir más fácilmente,

sólo entre los importantes. Este es el momento para poner su hogar en las mejores condiciones.

Sencillamente, en 24 meses, sin entrada y con 5 años de garantía.

Viva más su tiempo de hogar, con Galerías.

Galerías Preciados

24 Meses Sin entrada 5 Años de garantía

Sólo hasta el 31 de Mayo

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA, DE 9.30 A 2

TARDE, DE 4.30 A 8

Ofensiva argentina en las Malvinas

Buenos Aires asegura que ha sido alcanzado el trasatlántico «Camberra»

(Viene de primera página) hubo o no víctimas aún no ha podido ser establecido, según el portavoz ministerial.

ATAQUE CONJUNTO DE LA FUERZA ARGENTINA

Buenos Aires (Efe). — Aviones de la Fuerza Aérea y de la Armada argentina han llevado a cabo hoy una incursión contra los efectivos británicos desembarcados en la zona del Puerto de San Carlos, han informado fuentes militares de solvencia, que sin embargo no han mencionado resultados concretos de la acción.

Las fuentes argentinas indicaron que los aviones operaron con dificultad, pues por la velocidad de los aparatos su visibilidad era escasa, «pero la zona de San Carlos ha sido barrida por el fuego de la aviación argentina».

SOBRE LOS DAÑOS AL TRASATLANTICO «CAMBERRA»

Buenos Aires (Efe). — Los medios informativos de Buenos Aires insisten esta mañana en que el trasatlántico «Camberra», que transporta a 2.500 marines y paracaidistas británicos, ha sido alcanzado por fuego aéreo.

FINALIZA SIN RESULTADOS LA SESION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Naciones Unidas (Efe). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha finalizado su sesión de hoy, sobre la crisis de Las Malvinas, sin que todavía se haya producido una resolución o declaración.

El presidente del Consejo, embajador chino Ling Qing, tras escuchar las intervenciones de 12 países y la réplica de Gran Bretaña a Panamá y la contra-réplica panameña, ha levantado la sesión del Cuerpo hasta mañana por la mañana.

PRESSION SOBRE M. THATCHER

Londres (Efe). — Desde que las tropas británicas pusieron pie en Las Malvinas, ha aumentado la presión militar y política sobre el Gobierno de Margaret Thatcher para que el conflicto sea resuelto en el menor plazo posible.

El Gobierno conservador deberá hacer frente esta semana a un debate parlamentario sobre la crisis.

GALTIERI RESPONDE A JUAN PABLO II

Buenos Aires (Efe). — El presidente argentino, Leopoldo Galtieri, ha ratificado hoy la disposición argentina de «compartir un cese de hostilidades» en el conflicto del Atlántico Sur en una nota que ha enviado al Papa Juan Pablo II.

do Galtieri, ha ratificado hoy la disposición argentina de «compartir un cese de hostilidades» en el conflicto del Atlántico Sur en una nota que ha enviado al Papa Juan Pablo II.

LOS BRITANICOS CREEN QUE GANAN LA GUERRA

Londres (Efe). — El impacto psicológico del desembarco en la Isla Soledad, la mayor de Las Malvinas, ha sido tan grande que los británicos creen que llevan la iniciativa de la batalla y hasta que ganan la guerra.

USA SIGUE AL LADO BRITANICO

Washington (Efe). — El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, ha reiterado hoy la política de Estados Unidos en la crisis de Las Malvinas de favorecer la paz pero asistir a Gran Bretaña con material militar.

En una entrevista en el programa «Cara a la Nación», de la Cadena de Televisión «CBS» Haig ha admitido que «el conflicto del Atlántico Sur ha puesto en peligro una serie de importantes intereses norteamericanos». La Unión Soviética ha protestado esta ayuda.

NAVE BRITANICA ALCANZADA

Buenos Aires (Efe). — Una fuente militar argentina ha afirmado esta noche que «una nave británica habría sido alcanzada» por los ataques realizados esta tarde por la aviación argentina contra el destacamento británico del puerto de San Carlos, en las Malvinas.

INCIDENTES EN MADRID CON 5 POLICIAS HERIDOS

Madrid (Efe). — Cinco policías nacionales han resultado heridos esta tarde en la carretera de la playa en enfrentamiento con un grupo de unas doscientas personas, que habían cortado el tráfico en solicitud de un paso elevado, según fuentes policiales.

Las mismas fuentes señalaron a «Efe» que los incidentes se iniciaron cuando un grupo de personas —unas doscientas— cortaron el tráfico en la carretera de la Playa, a la altura de la gasolinera de Santa Ana, como viene sucediendo en los últimos días a la misma hora, en solicitud de un paso elevado.

Al parecer, un vehículo atropelló a una joven cuando intentaba pasar entre los manifestantes, quienes tiraron piedras contra el turismo, teniendo que intervenir la Policía Nacional.

Como consecuencia de los enfrentamientos entre los manifestantes y las fuerzas de orden público cinco policías resultaron con heridas leves y se han practicado al menos quince detenciones.

Triunfo socialista en las elecciones andaluzas

Según los resultados provisionales, han obtenido la mayoría para gobernar en el Parlamento

(Viene de primera página)

son los siguientes: incidentes de importancia y los numerosos errores del censo, han sido las características más relevantes de la jornada electoral celebrada hoy en Andalucía.

A las 20 horas, una vez cerrados los colegios electorales, las provincias de Jaén (66,90 por ciento) y Córdoba (63,78) han sido las que han registrado una mayor afluencia a las urnas.

Los porcentajes de participación son los siguientes: Almería ... 59,11. Cádiz ... 54,96. Córdoba ... 63,78. Granada ... 61,76. Huelva ... 58,60. Jaén ... 66,90. Málaga ... 55,50. Sevilla ... 62,90.

La participación registrada hoy en las elecciones al Parlamento andaluz (60,42 por ciento) sólo ha superado en afluencia de votantes a la consulta realizada para la ratificación del estatuto de autonomía en 1981 (53,49 por ciento).

Por otro lado, esta participación ha superado la obtenida en las elecciones a los Parlamentos autónomos de Galicia y País Vasco, y ha sido inferior a la participación que se obtuvo en las elecciones al Parlamento catalán.

Los datos comparativos

—Parlamento autónomo catalán, 62,08 por ciento.
—Parlamento autónomo vasco, 58,64 por ciento.
—Parlamento autónomo gallego, 45,97 por ciento.
—Parlamento autónomo andaluz, 60,42 por ciento.

CONSIDERA ACEPTABLE LA PARTICIPACION

Madrid (Efe). — El consejero de Interior de la Junta de Andalucía, Antonio Ojeda, ha calificado de aceptable la participación de los andaluces en las elecciones al Parlamento andaluz celebradas ayer.

Antonio Ojeda ha manifestado que, de todos modos, puede considerarse como aceptable el índice de participación si se compara la participación a las elecciones regionales en el País Vasco y Cataluña.

«Puede decirse —ha manifestado— que los resultados obtenidos en Andalucía están en medio entre los que hubo en Cataluña y en el País Vasco.

RESULTADOS PROVISIONALES

Los resultados provisionales del escrutinio de las elecciones al parlamento autónomo andaluz, según los datos facilitados por el Ministerio del Interior y llegados a nuestra Re-

dacción a las dos de la madrugada de hoy, lunes, son los siguientes:

PSOE-A: 51,8 por 100.
A. P.: 16,2 por 100.
UCD: 13,9 por 100.
PCE-PCA: 8,5 por 100.
PSA: 5 por 100.

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO RECONOCE EL TRIUNFO SOCIALISTA

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha reconocido esta madrugada, en declaraciones a Radio Nacional, el triunfo socialista en las elecciones al Parlamento andaluz y ha añadido que ha felicitado personalmente al secretario general del PSOE, Felipe González.

Calvo Sotelo dijo que «como Presidente del Gobierno, me satisface la normalidad plena del proceso electoral andaluz, prueba del arraigo que la democracia tiene en el país».

Por otra parte, el titular del ejecutivo español puntualizó que «como presidente de UCD creo que los resultados no corresponden con el gran esfuerzo de mi partido en esta campaña, ni con la importancia política que sigue teniendo en España la opción de centro».

EUFORIA EN EL PSOE

Madrid (Efe). — En la madrugada de hoy, en la sede central del PSOE se vive en estos momentos un ambiente de euforia por los resultados obtenidos en las elecciones andaluzas.

LA GUERRA IRANO - IRAQUI

Teherán anuncia la gran ofensiva «Ciudad Santa»

Beirut (Efe). — Irán ha anunciado hoy el comienzo de la cuarta fase de su gran ofensiva «Ciudad Santa», pero Irak afirma haber rechazado a las fuerzas iraníes y frustrado su intento de penetración en el puerto de Junishahr, la última ciudad iraní todavía en manos de las tropas de Bagdad.

La reconquista de Junishahr (Ciudad de Sangre), nombre con que los iraníes rebautizaron la ciudad tras los sangrientos combates que precedieron a su ocupación en los primeros meses de la guerra, es la última meta de la ofensiva lanzada por Irán el pasado 30 de abril.

En comunicados difundidos esta mañana por Radio Teherán y la agencia de noticias «Irna», Irán afirma que los «combatientes islámicos» (fuerzas armadas y guardias revolucionarios) atacaron al enemigo al norte de Junishahr y al oeste de la carretera que une esta ciudad con Ahvaz, la capital de la provincia de Juzestán.

Según Teherán, las operaciones comenzaron ayer, sábado, a las 22,30 hora local (21,00 hora española), y las fuerzas iraníes lograron rápidamente romper las líneas iraquíes, en «violentos combates» y con «fuentes pérdidas humanas y materiales» para el enemigo.

JURA DE BANDERA DE 38 SORDOMUDOS DE BURGOS, EN ARACA

Vitoria (Efe). — Treinta y ocho miembros de la Asociación de Sordomudos de Burgos han jurado bandera esta mañana en el CIR de la VI Región Militar, en Araca (Alava), junto con los 2.060 reclutas y 213 voluntarios del tercer llamamiento de 1981.

Más de los tres cuartos partes de los soldados que han jurado bandera hoy serán destinados a la División de Montaña «Navarra, número 6», y el resto pasarán a distintos servicios de automovilismo, Gobiernos militares y «COES».

FLASH

AVILES (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha visitado esta tarde Avilés para inspeccionar las obras de remodelación que se efectúan en su yate «Fortuna». El Rey emprendió viaje de regreso a Madrid por vía aérea sobre las siete y media de la tarde.

MONZÓN (HUESCA) (Efe). — Hoy, se ha celebrado en Monzón el «Día de las Fuerzas Armadas», organizado conjuntamente por las comisiones de mandos militares de la V Región Militar y del Ayuntamiento de la localidad. En los actos de la jornada, que han abarcado conciertos, actuaciones folklóricas, cine y una exhibición de grupos de operaciones especiales, han intervenido la Ban-

da Militar de música de Huesca, la Compañía de Operaciones Especiales (COE) de Barbastro, y las rondallas «Alta Literana», la municipal de Binefar y la de Monzón.

WASHINGTON (Efe). — El ministro israelí de Defensa, Ariel Sharon, ha pedido a los grupos de presión judíos de Estados Unidos que hagan campaña contra la venta de armas norteamericanas a países árabes.

SAN SALVADOR (Efe). — El alcalde de la población de El Paisanal, el demócrata cristiano Carlos Alberto Moreno Montes, fue acerbado a batallas por «hombres fuertemente armados», informaron hoy a «Efe» portavoces del partido.

JERUSALEN (Efe). — La iglesia benedictina que recuerda el milagro de la multiplicación de los panes y los peces, ha vuelto al culto después de tres años de obras de restauración.

TOKIO (Efe). — Ha tenido lugar hoy, en Tokio una manifestación antinuclear monstruosa, cuyo total ha oscilado entre 400.000 y 186.000, según informes, respectivamente, de los organizadores de la misma y de la Policía.

MOSCU (Efe). — La URSS lanzó hoy al espacio la nave carguera «Progress-13» que lleva material de aprovisionamiento a los dos cosmonautas soviéticos que se encuentran en la estación orbital «Saliut-7».

SONRISAS SEMANALES

Por OCIO

NO AL PAGO DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES



YO NO HAGO DECLARACION DE LA RENTA...

